НАЦІОНАЛЬНЕ АГЕНТСТВО ІЗ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ

ВІДОМОСТІ
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	**Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського»**
Освітня програма	**46333 Філологія**
Рівень вищої освіти	**Доктор філософії**
Спеціальність	**035 Філологія**

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – https://naqa.gov.ua/

Використані скорочення:

ID	ідентифікатор
ВСП	відокремлений структурний підрозділ
ЄДЕБО	Єдина державна електронна база з питань освіти
ЄКТС	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
ЗВО	заклад вищої освіти
ОП	освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	**174**
Повна назва ЗВО	**Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського»**
Ідентифікаційний код ЗВО	**02070921**
ПІБ керівника ЗВО	**Згуровський Михайло Захарович**
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	**http://kpi.ua**

2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

https://registry.edbo.gov.ua/university/174

3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	**46333**
Назва ОП	**Філологія**
Галузь знань	**03 Гуманітарні науки**
Спеціальність	**035 Філологія**
Спеціалізація (за наявності)	*відсутня*
Рівень вищої освіти	**Доктор філософії**
Тип освітньої програми	**Освітньо-наукова**
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	**Магістр (ОКР «спеціаліст»)**
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	**кафедра теорії, практики та перекладу англійської мови факультету лінгвістики**
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	**кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови, кафедра теорії, практики та перекладу французької мови, кафедра філософії, кафедра української мови, літератури та культури**
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	**м. Київ, проспект Перемоги, 37к, навчальний корпус №7**
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	*не передбачає*
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	***відсутня***
Мова (мови) викладання	**Українська, Англійська, німецька, французька**
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	**216931**
ПІБ гаранта ОП	**Тараненко Лариса Іванівна**
Посада гаранта ОП	**Завідувач кафедри**
Корпоративна електронна адреса гаранта ОП	**taranenko.larysa@lll.kpi.ua**
Контактний телефон гаранта ОП	**+38(050)-353-52-34**
Додатковий телефон гаранта ОП	**+38(044)-204-81-01**

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
очна денна	4 р. 0 міс.
очна вечірня	4 р. 0 міс.

4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

Підготовка фахівців за спеціальністю 035 Філологія здійснювалась в КПІ ім. Ігоря Сікорського з 2008 р., коли було відкрито аспірантуру на факультеті лінгвістики за спеціальністю 10.02.04 – германські мови. У 2016 р., відповідно до вимог Закону Украї ни «Про вищу освіту» (від 13.03.2016) і «Порядку підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії та доктора наук у вищих навчальних закладах (наукових установах)», затвердженого Постановою КМУ №266 від 23.03.2016 р., було створено освітньо-наукову програму (далі – ОНП) «Філологія».
У 2018 р., відповідно до вимог МОН (Лист МОН від 28.4.2017 №1/9-239 «Про примірний зразок освітньо-професійної програми»), ОНП «Філологія» було відредаговано у частині оптимізації кількості кредитів ЄКТС, а на її базі створено три ОНП: «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська», «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» і «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – французька». У 2020 р., враховуючи Методичні рекомендації сектору вищої освіти Науково-методичної ради МОНУ (протокол №7 від 6.02.2020) зі змінами, затвердженими Наказом №584 МОНУ від 30.04.2020, відбулася модернізація цих програм шляхом об'єднання в єдину ОНП «Філологія» третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти (далі – РВО), яку було затверджено Вченою радою КПІ ім. Ігоря Сікорського (протокол №6 від 07.09.2020) і введено в дію Наказом ректора (протокол №1/282 від 17.09.2020). Політика університету, спрямована на підтримку якісних змін у ВО в межах визначених законодавством нормативів, уможливлює постійне внесення змін й модернізацію ОНП. Чинну ОНП затверджено Вченою радою КПІ ім. Ігоря Сікорського (протокол №10 від 13.12.2021) і введено в дію Наказом ректора (протокол №НОН/75/2022 від 15.02.2022).
Оновлення ОНП відбувалося за результатами опитування здобувачів, випускників і науково-педагогічних працівників (НПП) та обговорень пропозицій зі стейкхолдерами. Це дозволило розширити й урізноманітнити перелік вибіркових освітніх компонентів (ОК), збільшити вагу фахової підготовки здобувачів, урахувати побажання про підсилення науково-дослідницького і практичного складників, які б забезпечували отримання знань і набуття практичних навичок проведення наукового дослідження та організації і розробки дослідницько-інноваційних проєктів.
Незмінною особливістю ОНП різних років залишається її спрямування на фахову підготовку здобувачів шляхом інтеграції перекладознавчих студій, зокрема у площині фахових мов, характерних для освітньої діяльності факультету лінгвістики в цілому, із мовознавчими студіями в когнітивно-дискурсивному, комунікативно-прагматичному, соціолінгвістичному й лінгвоконстративному аспектах.
Зміст ОНП акумулює сучасні здобутки наукових шкіл і груп факультету лінгвістики. Кадровий склад реалізації ОНП (6 штатних докторів наук і 12 кандидатів наук) здатний забезпечити належний рівень підготовки, експертизи й атестації докторів філософії з філології.

5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та набір на ОП (кількість здобувачів, зарахованих на навчання у відповідному навчальному році сумарно за усіма формами здобуття освіти)

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року		У тому числі іноземців	
			ОД	*ОВ*	*ОД*	*ОВ*
1 курс	2022 - 2023	2	2	0	0	0
2 курс	2021 - 2022	3	2	0	0	0
3 курс	2020 - 2021	3	4	0	0	0
4 курс	2019 - 2020	1	2	1	0	0

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
початковий рівень (короткий цикл)	*програми відсутні*
перший (бакалаврський) рівень	**5098 Переклад (англійська, німецька мови)** **6478 переклад (німецька)** **8302 переклад (французька)** **18465 Переклад англійська та німецька або французька мови** **18467 Переклад німецька та англійська мови**

	18469 Переклад французька та англійська мови **28352 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська** **28480 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька** **28484 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька** **7027 переклад (англійська)**
другий (магістерський) рівень	**7508 Переклад (англійська)** **8794 Переклад (німецька)** **10804 Переклад (французька)** **18466 Переклад англійська та німецька або французька мови** **18468 Переклад німецька та англійська мови** **18470 Переклад французька та англійська мови** **28485 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька** **28478 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська** **28481 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька**
третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень	**28479 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська** **28482 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька** **28486 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька** **46333 Філологія**

7. Інформація про площі приміщень ЗВО станом на момент подання відомостей про самооцінювання, кв. м.

	Загальна площа	Навчальна площа
Усі приміщення ЗВО	546499	168106
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського відання або оперативного управління)	546499	168106
Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	0	0
Приміщення, здані в оренду	4024	0

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:
- щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

8. Документи щодо ОП

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	*035_ONPD_Philology_2022_акр.pdf*	pkDu8NDsdiJyyIPcDs56Dc8QDQQoLVVmEL5BvgxEnD4=
Навчальний план за ОП	*NP_денна PhD_22_23_final.pdf*	IFgoFfBsZlIOkk9qEiIxBYmk4rykhCnh8PrybiANurk=
Рецензії та відгуки роботодавців	*PhD_program_review-Miguel-Angel-Candel-Mora.pdf*	ConoiEvYs5lUyI1KbfZ1d1Uwjo2j8RG1yevT4TtWqiI=
Рецензії та відгуки роботодавців	*Jolita-Urbanaviciene_Vilnus.pdf*	Chq1uwu7DolPV+g5AwT69RkIZoAIbQWT528Qf9/xNLI=
Рецензії та відгуки роботодавців	*REPORT_PHD-035_Encarna Hidalgo-Tenorio.pdf*	jmk7FHuI5o/F1+nOfzipbzJfoz88+tA0BXkx4tkqE5o=
Рецензії та відгуки роботодавців	*Review_Oleksandr_Lahodynsky.pdf*	mCsql6s6PsuCGj+fWpJJ9sXWuUp8BAcbdYGCqjhfAZ8=
Рецензії та відгуки роботодавців	*Vidguk_Ola_Ilchenko.pdf*	wLMswVTciwSrq8eo0xIs/lpxqFPGifbJiBFQ2xLIBFE=

1. Проектування та цілі освітньої програми

Якими є цілі ОП? У чому полягають особливості (унікальність) цієї програми?

Цілі ОНП скеровані на підготовку висококваліфікованих, конкурентоспроможних, інтегрованих у європейський і світовий науково-освітній простір фахівців ступеня доктора філософії з філології, здатних до самостійної науково-дослідницької, науково-інноваційної, організаційно-управлінської, перекладацької і педагогічної діяльності в галузі гуманітарних наук за спеціальністю 035 «Філологія» у ЗВО і дослідницьких наукових установах.
Особливості ОНП полягають:
у підготовці фахівців, здатних розв'язувати комплексні проблеми в галузі філології під час професійної й інноваційної науково-дослідницької діяльності, що передбачає глибоке володіння науковою державною і двома іноземними мовами; стійкими навичками аналізу мовних явищ у синхронному й діахронному аспектах, творення, перетворення й оцінювання письмових і усних текстів різних жанрів і стилів, організації успішної міжкультурної комунікації, застосування інформаційних і комунікаційних технологій;
у двофокусному спрямуванні підготовки здобувачів з акцентом на перекладознавчих студіях у поєднанні із загальним контекстом сучасних вітчизняних і зарубіжних мовознавчих студій у когнітивно-дискурсивному, комунікативно-прагматичному, соціолінгвістичному, лінгвоенергетичному й лінгвоконстративному аспектах, чому сприяє тематика досліджень наукових шкіл, що вже довгий час діють на факультеті лінгвістики;
у можливості брати участь у програмах академічної мобільності і запровадженні подвійного наукового керівництва з запрошенням зарубіжних фахівців.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні документи ЗВО, що цілі ОП відповідають місії та стратегії ЗВО

Основні напрями та перспективи розвитку КПІ ім. Ігоря Сікорського сформульовано та представлено у Стратегії розвитку КПІ ім. Ігоря Сікорського на 2020-2025 роки (https://osvita.kpi.ua/node/116). Відповідно до візії університету щодо створення суспільства майбутнього на засадах концепції сталого розвитку, підготовки фахівців, здатних генерувати сучасні наукові знання та інноваційні технології на благо людства та забезпечувати гідне місце України у світовому співтоваристві (п. 1.1), а також інтернаціоналізації й інтеграції освіти, новітніх наукових досліджень та інноваційних розробок, створення умов для всебічного професійного, інтелектуального, соціального і творчого розвитку особистості на найвищих рівнях досконалості в освітньо-науковому середовищі (п. 1.2) забезпечується реалізацією цієї ОНП, цілі якої відповідають окресленій концепції та корелюють із загальними компетентностями (далі ЗК) ОНП (наприклад: ЗК1, ЗК3, ЗК4, ЗК6, ЗК7).

Опишіть, яким чином інтереси та пропозиції таких груп заінтересованих сторін (стейкхолдерів) були враховані під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП:
- здобувачі вищої освіти та випускники програми

До обговорення ОНП і внесення пропозицій, її проєкт було розміщено на сайтах кафедр (https://bit.ly/3nLGhbT; https://bit.ly/40PokYE; https://bit.ly/3i7kxBc). Здобувачі були проінформовані про обговорення через старост груп і кураторів. Отримані пропозиції заслухано на засіданнях кафедр (https://bit.ly/3ukQxJA; https://bit.ly/3tdXQBV) і внесено у формулювання цілей ОНП і програмних результатів навчання. Здобувачі висловили потребу в додаткових ОК, які б забезпечували отримання практичних навичок розробки дослідницьких проєктів і сприяли самоорганізації роботи над дисертацією для успішного її виконання й уникнення емоційного вигорання. До Ф-каталогу було додано ОК «Управління науковими проєктами», «Гнучкі навички філолога-дослідника» (протокол НМКУ №3 від 25.11.2021) і проведено семінар https://bit.ly/3fbLYIz. Випускники наголосила на доцільності семінарів з написання статей до наукових журналів, індексованих у наукометричних базах (НМБ), і використання електронних ресурсів. Для цього до ОК «Методологія та організація філологічних досліджень» додано кредитний модуль «Організація науково-дослідної діяльності з філології», у межах якого розглядаються технології опублікування й апробації результатів дослідження, стилі оформлення бібліографії, робота з НМБ. На пропозицію випускників щодо інформування про можливості публікації, на сайті кафедри розміщується й оновлюється перелік фахових видань України https://bit.ly/3nfxYSO і журналів з філології, які індексуються у НМБ https://bit.ly/3GiFoMs.

- роботодавці

Ураховуючи тенденції сучасного ринку праці, а також траєкторію працевлаштування здобувачів ступеня доктора філософії і випускників ОНП, до активного обговорення з метою покращення ОНП долучилися завідувачі кафедр факультету лінгвістики (далі ФЛ) – роботодавці, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри іноземних мов Центру наукових досліджень та викладання іноземних мов Національної академії наук України Ільченко Ольга Михайлівна, а також директор Міжнародного Центру Перекладів MYVIC SOLUTIONS Михайло Бондар. Пропозиції стейкхолдерів обговорено на засіданні НМКУ (протокол №4 від 08.12.2021 р.) і враховано у формулюванні цілей ОНП. Так, розширено міждисциплінарність та скореговано науково-інноваційний складник ОНП. Рекомендацію збільшити обсяг педагогічного складника підготовки здобувачів втілено у формі методичних семінарів, які щомісяця проводяться у межах реалізації ОНП із залученням представників стейкхолдерів як професіоналів-практиків. Після внесення змін до ОНП від стейкхолдерів було отримано відгуки, які долучено до звітної документації.

- академічна спільнота

На етапі розробки тимчасового стандарту до робочої групи входила к.пед.н., доцент, доцент кафедри ТППФМ Бондар Леся, яка згодом брала участь у розробці Стандарту вищої освіти України, галузі знань 03 «Гуманітарні науки», спеціальності 035 «Філологія» уже як член підкомісії зі спеціальності 035 «Філологія» Науково-методичної

комісії № 4 з гуманітарних наук і богослов'я сектору вищої освіти Науково-методичної ради МОН України. Деякі питання обговорювалися на засіданнях групи забезпечення спеціальності 035 «Філологія» і були враховані в чинній редакції ОНП. Зокрема, враховано рекомендацію посилити формування готовності до академічної мобільності, підготовки пропозицій щодо участі в міжнародних проєктах і пошуку закордонних партнерів. Для цього було проведено міжкафедральні наукові семінари: «Аспірантура в Швейцарії» (https://ktppam.kpi.ua/seminar-aspirantura-v-shvejtsariyi-dosvid-z-tsyurihskogo-uiversitetu/), «Послідовний підхід до наукового дослідження у рамках академічної мобільності» (https://ktppam.kpi.ua/2021/11/25/videozvit-pro-seminar-poslidovnij-p/).
До обговорення та експертизи чинної ОНП залучено провідних фахівців зі спеціальності інших ЗВО: проф., д.філол.н., проф. кафедри іспанської та французької філології КНЛУ Руслану Савчук, д.пед.н., проф., начальника кафедри іноземних мов Воєнно-дипломатичної академії імені Євгенія Березняка Олександра Лагодинського (https://bit.ly/414sprM).

- інші стейкхолдери

До обговорення ОНП було також залучено й іноземних стейкхолдерів. Зокрема, схвальні рецензії було отримано від доктора з прикладної лінгвістики, професора кафедри прикладної лінгвістики Політехнічного Університету Мігеля-Анхель Кандель Мори (м. Валенсія, Королівство Іспанія), д-ра філософії з лінгвістики англійської мови Енкарни Ідальго Теноріо (м. Гранада, Королівство Іспанія) та доктора гуманітарних наук Інституту литовської мови (Вільнюс, Литва) Йоліти Урбанавічене. Зокрема, зауваження щодо недостатньої кількості кредитів на освітній компонент «Академічне письмо іноземною мовою» було враховано і кількість кредитів збільшено до 6, а також додано кредитний модуль з вивчення усної наукової комунікації, а освітній компонент перейменовано на «Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою» (протокол НМКУ №4 від 08.12.2021 р.).
У громадському обговоренні проєкту ОНП також мають можливість взяти участь й інші стейкхолдери, зокрема, зацікавлені у програмі потенційні вступники до аспірантури (https://docs.google.com/forms/d/1AiCvXIMnNcEbWtQfRbITCwYOr4mEputewgYX4Tbmafg/viewform?edit_requested=true)

Продемонструйте, яким чином цілі та програмні результати навчання ОП відбивають тенденції розвитку спеціальності та ринку праці

Формулювання цілей і програмних результатів навчання, визначених пропонованою ОНП, відбувалося шляхом попереднього аналізу тенденцій сучасного ринку й обговорення потреб і побажань стейкхолдерів з огляду на перспективи розбудови філології, зокрема перекладознавства, а також суміжних галузей знання, та з урахуванням міждисциплінарного розвитку науки.
Так, теоретичний зміст предметної області за ОНП передбачає, окрім філології, набуття знань у сфері гуманітарних, психологічних і педагогічних наук, методології досліджень, проєктування, міжособистісної, міжкультурної і масової комунікації в усній і письмовій формах. Розуміння сучасних тенденцій розвитку філології, система напрацювань компетентностей у суміжних галузях і здатність до їх подальшого застосовування й розвитку у практичній діяльності забезпечують ефективну організаційно-управлінську, професійну, педагогічну та науково-інноваційну підготовку майбутнього фахівця у межах визначеної кваліфікації, соціальну взаємодію й адаптованість випускників, що регламентовано такими ПРН, як ПРН1, ПРН3, ПРН4, ПРН5, ПРН9, ПРН13, ПРН21.
Здійснюючи постійний аналіз ринку праці з метою вдосконалення підготовки майбутніх фахівців з філології та враховуючи пропозиції випускників аспірантури КПІ ім. Ігоря Сікорського за спеціальністю 035 Філологія попередніх років (протокол засідання кафедри ТППАМ №3 від 06.10.2021 р.), розробники ОНП урахували необхідність формування у здобувачів бажаних компетентностей, які регламентовані ПРН2, ПРН15, ПРН22.

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано галузевий та регіональний контекст

Галузевий контекст регламентується нормативною базою України і міжнародними стандартами щодо здійснення науково-інноваційної діяльності, надання викладацьких і перекладацьких послуг. Аналіз вимог, що висуваються до доктора філософії з філології роботодавцями, виявив надважливість опанування компетентностями, які забезпечують не лише глибокі знання з лінгвістики й перекладознавства та формують стійкі навички науково-дослідної, науково-інноваційної, організаційно-управлінської, перекладацької і педагогічної діяльності, але й сприяють всебічному розвитку особистості в соціально-гуманітарному й психологічному вимірах. У ОНП ці тенденції відображено у переліку ПРН. Це навички не лише оцінювати, але й критично аналізувати складні явища суспільного життя й вирішувати завдання професійної і науково-інноваційної діяльності; використовувати знання перекладознавчої, лінгвокогнітивної, соціокультурної й психолінгвістичної парадигм для оптимізації міжкультурної взаємодії; проводити наукові дослідження у співпраці з міжнародною науковою спільнотою (ПРН17, ПРН21, ПРН23).
Вивчення тенденцій працевлаштування випускників показало незначний вплив регіонального контексту на формулювання цілей і програмних результатів навчання ОНП, оскільки розташування ЗВО і попит на фахівців цієї спеціальності на ринку праці м. Києва і Київської обл., а також процеси дигіталізації і глобалізації надають можливість розширювати межі професійної діяльності фахівців ступеня доктора філософії з філології.

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано досвід аналогічних вітчизняних та іноземних програм

Під час формулювання цілей і програмних результатів навчання ОНП враховано досвід аналогічних програм провідних ЗВО Украї¨ни, зокрема КНУ імені Тараса Шевченка, ЛНУ імені Івана Франка, Національного університету «Львівська політехніка», ХНУ імені В.Н. Каразіна. До ОНП було додано кредитні модулі, спрямовані на організацію

наукової діяльності, зокрема підготовку наукових публікацій і презентації результатів досліджень.
Враховано досвід подібних програм Массачусетського технологічного інституту, Університету штату Іллінойс (в Урба́на-Шампейн), Бостонського університету. У результаті аналізу цих програм на ОНП запроваджено серію семінарів і воркшопів з лінгвістики і суміжних галузей, які знайомлять здобувачів із сучасними теоріями і методами інтерпретації й аналізу мовних і мовленнєвих явищ та вчать застосовувати їх у власних дослідженнях. Знайомство з ОНП підготовки докторів філософії з перекладознавства Університету штату Нью-Йорк у Бінгемтоні, що включає вивчення історії, традицій і методів перекладознавства, літературознавства, культурології й філософії, сприяло удосконаленню перекладацького вектору ОНП.
Під час розробки ОНП до уваги брався досвід, здобутий завдяки програмам академічної мобільності професорсько-викладацького складу (https://bit.ly/41gGWAO) і здобувачів ступеня доктора філософії в університетах, де реалізують подібні ОНП (Політехнічний університет Валенсії, Університет Гранади, університет Лотарингії) (https://ktppam.kpi.ua/uchast-u-mizhnarodnih-programah/)

Продемонструйте, яким чином ОП дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти

ОНП розроблено на основі проєкту Стандарту вищої освіти України: третій (освітньо-науковий) рівень, доктор філософії, галузь знань 03 – гуманітарні науки, спеціальність 035 – філологія, який підготувала підкомісія зі спеціальності 035 «Філологія» Науково-методичної комісії № 4 з гуманітарних наук та богослов'я сектору вищої освіти Науково-методичної ради Міністерства освіти і науки України, голова підкомісії – А.Г. Гудманян.
Програмні результати навчання відповідають результатам, сформульованим проєктом Стандарту, водночас їх певною мірою конкретизовано (ЗК 6, 7; ФК 4, 5, 8, 10), а деякі компетентності розширено (ЗК 3, 4; ФК 9, 11, 12) з огляду на особливості ОНП. Так, ураховуючи фокус спеціалізації на філології та суміжних наукових напрямах, що пов'язані з аналізом мовних явищ у синхронному й діахронному аспектах, а також із породженням, перетворенням і оцінюванням письмових і усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної міжкультурної комунікації, додано такі програмні результати навчання: ПРН 9, 10, 13, 19, 20, 21, 23.
У процесі навчання за ОНП відбувається послідовне оволодіння здобувачами обов'язковими освітніми компонентами, що підсилюється комплексом вибіркових дисциплін, які розширюють і поглиблюють набуті результати навчання.
З метою вдосконалення навчального процесу та перевірки досягнення програмних результатів за ОНП кожного семестру на кафедрах обговорюються звіти здобувачів про виконання освітнього й наукового складників індивідуального плану роботи

Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?

При розробці та модернізації чинної ОНП послуговувалися проєктом Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» третього (освітньо-науковий) рівня, доктор філософії.
Програмні результати навчання за ОНП повністю відповідають вимогам восьмого рівня Національної рамки кваліфікацій та третьому циклу вищої освіти Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти, які передбачають: концептуальні та методологічні знання в галузі чи на межі галузей знань або професійної діяльності (ПРН 1); спеціалізовані уміння/навички і методи, необхідні для розв'язання значущих проблем у сфері професійної діяльності, науки та/або інновацій, розширення й переоцінки вже наявних знань і професійної практики (ПРН 3, 5, 6, 9); започаткування, планування, реалізацію та коригування послідовного процесу ґрунтовного наукового дослідження з дотриманням належної академічної доброчесності (ПРН 4, 8 13, 15); критичний аналіз, оцінку і синтез нових та комплексних ідей (ПРН 10, 11); вільне спілкування з питань, що стосуються сфери наукових та експертних знань, з колегами, широкою науковою спільнотою, суспільством у цілому (ПРН 2, 17, 21); використання академічної української та іноземної мов у професійній діяльності та дослідженнях (ПРН 23); демонстрацію авторитетності, інноваційність, високий ступінь самостійності, академічна та професійна доброчесність, постійна відданість розвитку нових ідей або процесів у передових контекстах професійної та наукової діяльності (ПРН 16, 20); здатність до безперервного саморозвитку та самовдосконалення (ПРН 22).

2. Структура та зміст освітньої програми

Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?

40

Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?

28

Який обсяг (у кредитах ЄКТС) відводиться на дисципліни за вибором здобувачів вищої освіти?

12

Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?

Зміст поданої на акредитацію ОНП відповідає предметній області спеціальності 035 Філологія для третього (освітньо-наукового) РВО, що визначено Стандартом вищої освіти України.
Об'єктами вивчення та професійної діяльності доктора філософії за спеціальністю «Філологія» є мова(и) (в теоретичному / практичному, синхронному / діахронному, структурно-функційному, лінгвопрагматичному, комунікативно-когнітивному, соціокультурному, психолінгвістичному, стилістичному та інших аспектах); жанрово-стильові різновиди текстів і дискурсів; письмова та усна комунікації й інформаційне забезпечення в різних галузях економіки, науки, техніки, освіти, культури шляхом перекладу різножанрових текстів і дискурсів іноземною і державною мовою; міжкультурна та масова комунікації в усній і письмовій формах. Відповідно до об'єкта вивчення пропонованої ОНП, у навчальному плані враховано освітні компоненти, що забезпечують його реалізацію (ЗО2, ПО1, ПО2, ПО3).
Теоретичний зміст предметної області ОНП включає історію розвитку та сучасний стан філологічних знань з акцентом на перекладознавство і мовознавство; теорії, концепції і термінологію із зазначених галузей філології. Освітні компоненти ОНП, що реалізують її теоретичний зміст, визначено у таких позиціях, як ЗО1, ПО1.
Крім того, за рахунок освітніх компонентів вільного вибору здобувачі мають можливість удосконалити компетентності з різних аспектів лінгвістики й перекладознавства, а також опанувати суміжні дисципліни (лінгвокогнітологію, психолінгвістику, дидактику іноземної мови тощо).
Таким чином, освітні компоненти ОНП третього (освітньо-наукового) РВО охоплюють предметну область спеціальності 035 Філологія та корелюють між собою у логічній послідовності протягом усього періоду навчання для реалізації кінцевої мети – підготовки висококваліфікованих конкурентоспроможних, інтегрованих у європейський та світовий науково-освітній простір фахівців ступеня доктора філософії з філології, здатних до самостійної науково-дослідної, науково-інноваційної, організаційно-управлінської, перекладацької та педагогічної діяльності в галузі гуманітарних наук за спеціальністю 035 Філологія. Зміст ОНП охоплює методи, методики та технології, якими має оволодіти здобувач для їх застосовування на практиці. У процесі навчання здобувачі опановують загальнонаукові методи дослідження, спеціальні філологічні та перекладознавчі методи аналізу, методику навчання іноземних мов і перекладу, вдаються до поєднання методів і методик з використанням інформаційно-комунікаційних технологій.

Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?

Формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачами третього (освітньо-наукового) РВО регламентовано Положенням про організацію освітнього процесу в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/39) та Положенням про реалізацію права на вільний вибір навчальних дисциплін здобувачами вищої освіти КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/185). Згідно з чинною ОНП, здобувачі мають право обирати не лише освітні компоненти за навчальним планом в обсязі 12 кредитів, але й форму і вид отримання вищої освіти, методи й засоби навчання. Індивідуальна освітня траєкторія здобувача зазначається в його/її індивідуальному навчальному плані (далі – ІНП). Згідно з Положенням про ІНП (https://osvita.kpi.ua/node/117), здобувачі зазначають у ньому обрані дисципліни, форми семестрового контролю, обрану тему наукового дослідження. Крім того, чинна ОНП надає здобувачам можливість брати участь у програмах академічної мобільності (http://mobilnist.kpi.ua) і виконувати певну частину свого дисертаційного дослідження в одному з європейських ЗВО. Здобувачі також мають можливість реалізувати своє право на отримання академічної відпустки.

Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?

Відповідно до чинного навчального плану, у здобувачів передбачено вибір освітніх компонентів (ОК) циклу навчальних дисциплін для здобуття глибинних знань зі спеціальності, мовних компетентностей, універсальних компетентностей дослідника. Загальний обсяг таких освітніх компонентів складає 12 кредитів, що становить 30% за ОНП. Обрання дисциплін вільного вибору врегульовано Положенням про організацію освітнього процесу в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/39), Положенням про реалізацію права на вільний вибір навчальних дисциплін здобувачами вищої освіти КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/185) та Положенням про порядок реалізації студентами факультету лінгвістики КПІ ім. Ігоря Сікорського права на вільний вибір навчальних дисциплін (https://ktppam.kpi.ua/wp-content/uploads/2021/09/Положення_про_права_на_вільний_вибір_НД-2.pdf). Для забезпечення формування індивідуальної траєкторії навчання, здобувачам ступеня доктора філософії з філології пропонується Ф-Каталог вибіркових дисциплін, у якому представлено описи 31 дисципліни. За Ф-Каталогом здобувачі мають обрати 3 ОК, які будуть вивчатися у 4 семестрі. Ф-Каталог розміщено на сайтах кафедр ФЛ (https://bit.ly/3zwsBnZ; https://ktppnm.kpi.ua/node/1565; http://bit.ly/43iVIsj).
Формування Ф-Каталогу відбувається з урахуванням пропозицій стейкхолдерів (здобувачі, роботодавці, академічна спільнота), які надходять шляхом опитування (здобувачів), потреб ринку праці (зустрічі з роботодавцями), що обговорюються на засіданнях кафедр та методичній комісії ФЛ.
Щодо процедури обрання вибіркових ОК, то здобувачі третього (освітньо-наукового) РВО здійснюють свій вибір на початку весняного семестру 1го року навчання. Ф-Каталоги оприлюднюються заздалегідь на сайтах кафедр ФЛ. Здобувачі мають змогу ознайомитися з описами та коротким відео запропонованих ОК. Крім того, проводяться збори здобувачів (науковими керівниками, відповідальними від кафедр, гарантом), на яких звертається увага на процедуру обрання дисциплін, терміни вибору та особливості викладання вибіркових ОК. На збори запрошуються викладачі відповідних ОК для представлення здобувачам дисциплін та відповідей на питання щодо їхнього змістового наповнення, форм контролю, методів викладання тощо (https://drive.google.com/file/d/1DzMPRqTfqbByowLi9RW2LVTEulTbfTtr/view; http://bit.ly/3KzK5WE). Після цього шляхом анкетування (2021/2022 н.р.)

(https://docs.google.com/forms/d/1pP9i7nHap6D4mXiVFEmM1lhbTQ5YoiuFlc5BzCoYeNA/edit) та в наступні роки на платформі http://my.kpi.ua відбувається безпосередній вибір ОК здобувачами. Результати обрання вибіркових ОК ураховуються при розробці робочих навчальних планів, а також заносяться до індивідуальних планів кожного здобувача, які підписують здобувач, керівник, завідувач відповідної кафедри та декан ФЛ. Здобувач має право змінювати свій індивідуальний навчальний план за погодженням зі своїм науковим керівником та подальшим його затвердженням.

Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності

За ОНП передбачено публікацію не менше 3х статей у фахових виданнях за темою дослідження і участь у конференціях. За ОНП обов'язковим є проходження педагогічної практики, під час якої формуються компетентності професійної викладацької діяльності. Питання організації й проведення практики висвітлено у Положенні про порядок проведення практики здобувачів вищої освіти КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/184), а зміст і форми практичної підготовки регламентовані силабусом педагогічної практики.
Практична підготовка здобувачів сприяє формуванню таких компетентностей: здатність до абстрактного мислення, аналізу й синтезу, генерування нових ідей; розробки наукових проєктів; участі в роботі дослідницьких колективів; збору даних для дослідження, їх систематизації й інтерпретації; до лінгвокреативної діяльності в науково-інноваційній сфері; раціонального й ефективного використання інформаційних технологій на різних етапах науково-дослідної і перекладацької діяльності; розробки методологічних основ наукового дослідження; моделювання; удосконалення педагогічної майстерності, методичної рефлексії, критичного мислення; планування й організації науково-інноваційної, перекладацької і викладацької діяльності, зокрема в ситуаціях, що потребують нових стратегічних підходів.
Під час проведення практичних занять використовуються різні форми роботи (групові, фронтальні, міні-групові, виконання проєктів), що сприяє удосконаленню навичок усіх видів міжкультурного спілкування.

Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання, які відповідають цілям та результатам навчання ОП результатам навчання ОП

При розробці ОНП враховано запити роботодавців і ринку праці, зокрема на фахівців, які вміють швидко, правильно й критично оцінювати ситуацію, приймати виважені рішення, адаптуватися і діяти в непередбачуваних умовах. ОК спрямовано на розвиток таких здатностей, як критика і самокритика (ПО2 «Сучасна транслатологія», ПО3 «Методологія й організація філологічних досліджень»), адаптація у життєвих ситуаціях, робота в команді й автономно (ЗО2 «Академічне письмо і наукова комунікація іноземною мовою»), спілкування з представниками різних професій (ЗО2 «Академічне письмо і наукова комунікація іноземною мовою», ПО3 «Методологія й організація філологічних досліджень»), навчання протягом життя (ЗО1 «Філософські засади наукової діяльності», ПО4 «Педагогічна практика»), генерування нових ідей (ЗО1 «Філософські засади наукової діяльності»), самоорганізація, ефективне планування й прогнозування (ПО1 «Лінгвістичні студії: історія і сучасність», ПО4 «Педагогічна практика»).
Для набуття необхідних навичок під час лекцій використовуються методи проблемного викладу й евристичний метод, які сприяють формуванню комунікативної компетентності, самостійності й креативності здобувачів. На семінарах або при проведенні міні-дискусій і диспутів застосовуються аналітико-синтетичні методи. Крім того, організовуються науково-методичні семінари з питань набуття гнучких навичок, необхідних для успішного провадження науково-дослідної і професійної діяльності (https://bit.ly/3Iq9DBu), а до Ф-каталогу було додано ОК «Гнучкі навички філолога-дослідника».

Яким чином зміст ОП ураховує вимоги відповідного професійного стандарту?

Ураховуючи той факт, що наразі не оприлюднено професійних стандартів філолога, у процесі розробки ОНП керувалися, по-перше, побажаннями, висловленими стейкхолдерами, по-друге, Законом України «Про вищу освіту», по-третє, Професійним стандартом на групу професій «Викладачі закладів вищої освіти» і, нарешті, Стандартами професії, що укладено Всеукраїнською організацією «Асоціація перекладачів України» (http://www.uati.org/).
Таким чином, відповідно до змісту ОНП, що акредитується, від майбутнього фахівця вимагається не лише досконале володіння державною та іноземними мовами, але й опанування здатностями організації й управління процесами, що пов'язані із перекладацькою та педагогічною діяльністю; розробки навчальних і методичних матеріалів; проведення навчальних занять; ефективне володіння методами обробки інформації та створення лінгвістичних корпусів, здатність застосовувати теоретичні й практичні знання у сфері філології та інших гуманітарних наук для здійснення науково-інноваційної діяльності; обґрунтовувати, планувати та виконувати дослідницький/творчий проєкт, аналізувати й узагальнювати його результати; готувати звіт, статтю, тези доповіді; володіти міжнародним етикетом і нормами професійної поведінки перекладача в різних ситуаціях міжкультурного спілкування, що сприятиме успішній соціальній взаємодії та адаптації майбутнього фахівця.

Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЄКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?

Регулювання обсягу ОК за ОНП із навантаженням здобувачів ЗВО здійснюється на основі Положення про організацію освітнього процесу (https://document.kpi.ua/files/2020_7-124.pdf) та Положення про підготовку здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://document.kpi.ua/2021_HY-

244).
Відображення реального часу, що відводиться на проведення аудиторних занять та самостійної роботи (СР) з ОК, зазначається у відповідних навчальних планах. Обсяг ОК ОНП третього (науково-освітнього) РВО складає 40 кредитів ЄКТС (1200 год), які розраховані на 4 навчальні семестри таким чином, аби щотижневе навантаження здобувача не перевищувало 11 год. Загальне співвідношення аудиторних годин та СР за ОНП складає приблизно 46% аудиторних (550 год) та 54% (650 год) СР.
Науковий складник ОНП, який передбачає проведення власного наукового дослідження, оприлюднення його результатів у відповідних публікаціях, є невід'ємною частиною підготовки здобувача третього (освітньо-наукового) РВО. Для коригування розподілу годин між складниками і компонентами ОНП проводиться опитування здобувачів (https://docs.google.com/forms/d/1AYq7T6GW9IyzZQ_5m1Nj5mnMmGcozVtOg8Zfsuxnteo/edit). Результати опитування розглядають на засіданнях НМКУ за спеціальністю 035 Філологія і враховують при наступному оновленні ОНП.

Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти, продемонструйте, яким чином структура освітньої програми та навчальний план зумовлюються завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти

Підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти регламентується Положенням про дуальну форму здобуття вищої освіти в КПІ ім. Ігоря Сікорського (http://osvita.kpi.ua/node/168). На теперішній час підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти за чинною ОНП не здійснюється.

3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП

https://osvita.kpi.ua/node/187
https://aspirantura.kpi.ua/?page_id=181
https://aspirantura.kpi.ua/?page_id=172
https://ktppam.kpi.ua/iii-riven-doktor-filosofiyi/
https://bit.ly/3ignuPW
https://ktppnm.kpi.ua/node/1382
https://pk.kpi.ua/official-documents/

Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?

Вступ на навчання за третім (освітньо-науковим) РВО доктор філософії спеціальності 035 Філологія здійснюється за результатами конкурсного відбору.
За правилами прийому, на третій (освітньо-науковий) РВО у КПІ ім. Ігоря Сікорського допускаються особи, які здобули вищу освіту ступеня магістра і склали вступні іспити зі спеціальності та іноземної мови і, за необхідності, додаткове вступне випробування.
Програми вступних іспитів розробляються з урахуванням особливостей ОНП (перевіряються теоретичні знання із загального й порівняльного мовознавства, іноземної мови, вміння здійснювати перекладацький аналіз текстів й обґрунтовувати дослідницький проєкт), узгоджуються академічною спільнотою факультету та затверджуються Вченою радою. Програми вступних іспитів розміщені на сайтах відповідних кафедр ФЛ (https://bit.ly/3gkkAZz; https://bit.ly/3ignuPW; https://bit.ly/3CQkGT4). Правила прийому і програми вступних іспитів щороку переглядаються, затверджуються й оприлюднюються на офіційному сайті університету і на сайтах кафедр.
До розрахунків рейтингу вступника крім балів за іспити включено навчальні й наукові досягнення: статті, доповіді, участь у конкурсах тощо, які оцінюються відповідно до рівня результативності досягнень та їх кількості. Ці показники відповідають ОНП, оскільки специфікою підготовки здобувачів є науково-інноваційна діяльність. Умотивованість контингенту здобувачів третього (освітньо-наукового) РВО визначається високим рівнем знань, що відповідає високим балам вступників.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Процедуру визнання результатів навчання регламентовано Положенням про визнання в КПІ ім. Ігоря Сікорського результатів попереднього навчання (https://osvita.kpi.ua/node/181). У документі чітко визначено процедуру зарахування попередніх кредитів ЄКТС у процесі формування індивідуального навчального плану здобувача вищої освіти всіх форм навчання та визнання результатів такого навчання. Зокрема зосереджено увагу на описі алгоритму та правил визнання результатів навчання при переведенні, поновленні, участі у програмах академічної мобільності тощо.
Визнання результатів навчання під час академічної мобільності та зарахування кредитів ЄКТС здійснюється за умови наявності попередньо укладених договорів про навчання між Університетом та ЗВО-партнером відповідно до Положенням про академічну мобільність КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/124). Механізми перезарахування освітніх компонентів є прозорими, оскільки рішення про можливість зарахування періодів і результатів навчання приймається ще на етапі формування індивідуальних навчальних планів здобувачів ВО.
Усі документи щодо визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, розміщено у вільному доступі мережі

Інтернет, до них привертається увага під час інформаційних бесід та зустрічей зі здобувачами.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)?

Академічною мобільністю (https://bit.ly/40Vgz3u) скористалися здобувачі кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови (ТППАМ): 1) Зайченко Ю.О., рік вступу 2016, стажування у Політехнічному університеті Валенсії (Іспанія) (http://bit.ly/3nPEMcU) з 03.09.2018 р. по 30.01.2019 р., Наказ №2-180 від 29.08.2018 р. Про направлення студента на наукове стажування за кордоном за кредитною академічною мобільністю в рамках міжінституційної угоди «Еразмус+» у Політехнічному університеті Валенсії; 2) Скічко А.С., рік вступу 2020, стажування в Університеті Гранади (Іспанія) (https://bit.ly/37ydlfj) з 08.04.2021 р. по 07.07.2021 р., Наказ №135а від 7.04.2021 р. Про направлення аспіранта на наукове стажування в межах програми академічної мобільності за кордоном, 3) Гавриленко В.М., рік вступу 2018, стажування в університеті Лотарингії, м. Нансі, Франція (https://bit.ly/3COkKD3) з 09.09.2021 р. по 28.12.2021 р., Наказ №252а від 06.09.2021 р. Про направлення аспіранта на наукове стажування в межах програми академічної мобільності за кордоном та Наказ №6а від 21.01.2022 р. Про внесення змін до наказу про направлення аспіранта на наукове стажування в межах програми академічної мобільності за кордоном; 4) Бойченко М.К., рік вступу 2020, участь в Erasmus International Week – Focus on Ukraine в Західному університеті Тімішоара (Румунія), 22-30.10.2022 р., Наказ №НМКП/79/2022 від 21.10.2022 р.
Результати стажування – наукові звіти здобувачів були заслухані та затверджені на засіданнях кафедри ТППАМ.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Правила визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, визначаються Положенням про визнання в КПІ ім. Ігоря Сікорського результатів навчання, набутих у неформальній/інформальній освіті (https://osvita.kpi.ua/node/179). За нормативними документами ЗВО, визнання результатів, отриманих у неформальній / інформальній освіті, передбачено як для обов'язкових, так й для вибіркових освітніх компонентів, але лімітовано 10 % загального обсягу годин за ОНП. Відповідно до процедури визнання результатів неформальної/інформальної освіти, створюється предметна комісія на факультеті, яка ретельно аналізує відповідність освітніх компонентів до ОНП, проводиться співбесіда із здобувачем тощо.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)

Практика застосування правил визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, на чинній ОНП відсутня.

4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Продемонструйте, яким чином форми та методи навчання і викладання на ОП сприяють досягненню програмних результатів навчання? Наведіть посилання на відповідні документи

Методи навчання і викладання, що використовуються на ОНП, спрямовані на реалізацію компетентнісного підходу. Серед них активні й інтерактивні методи навчання, проблемно-пошукові (метод проблемного викладу, евристичний метод), частково репродуктивні (найчастіше пояснювально-ілюстративний метод із залученням інформаційно-комунікаційних технологій і відтворювальний метод), методи контекстологічного, зіставного аналізу; у межах науково-інноваційної діяльності застосовується дослідницько-мотиваційний метод. Перелік форм і методів навчання регламентується «Положенням про підготовку здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії в КПІ ім. Ігоря Сікорського» https://osvita.kpi.ua/node/187, яке є невід'ємним складником Положення про організацію освітнього процесу в КПІ ім. Ігоря Сікорського https://osvita.kpi.ua/node/39.
Форми і методи навчання й викладання, які сприяють досягненню практичних результатів навчання, представлено в силабусах, розроблених згідно з Порядком створення та затвердження робочих програм (силабусів) навчальних дисциплін (освітніх компонентів) у КПІ ім. Ігоря Сікорського https://osvita.kpi.ua/node/174, їхня специфіка визначається з урахуванням контингенту здобувачів та змістового наповнення кожного ОК. Методи навчання й викладання обираються відповідно до форм проведення занять: лекції, практичні й семінарські заняття, консультації, педагогічна практика, контрольні заходи, самостійна робота, виконання індивідуальних завдань, написання статей.

Продемонструйте, яким чином форми і методи навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?

Студентоцентрований підхід, згідно з яким здобувач є суб'єктом і рівноправним учасником освітнього процесу, передбачає модернізацію підходів до навчання й викладання з опертям на проблемно-пошукові й дослідницькі методи. Розширення автономії здобувачів та трансформація ролі викладача значно сприяє реалізації цього підходу. Форми й методи навчання та викладання продемонстровано в силабусах до дисциплін, вільний доступ до яких забезпечено для всіх учасників освітнього процесу (https://ktppam.kpi.ua/osvitni-komponenti-silabusi/). На першому

занятті викладач ознайомлює аспірантів з особливостями вивчення дисципліни, роз'яснюючи при цьому специфіку застосування форм і методів навчання та викладання. Студентоцентрований підхід до організації освітнього процесу враховує побажання й потреби здобувачів, що передбачає варіювання методів викладання. На коригування методів навчання й викладання впливають результати тестувань, а також результати опитувань здобувачів ВО по завершенню вивчення кредитного модуля. Згідно з результатами опитувань https://bit.ly/3sbZEcD, що проводяться кафедрами наприкінці навчальних семестрів, відповідаючи на питання щодо використання викладачами сучасних і цікавих методів навчання, 75% здобувачів оцінили рівень викладання на «відмінно», 25% – на «добре».
Завдяки тому, що аспіранти входять до складу Науково-методичної комісії університету зі спеціальності 035 Філологія, вони беруть участь в обговоренні ОНП і мають змогу контролювати її реалізацію.

Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів навчання і викладання на ОП принципам академічної свободи

Положення про організацію освітнього процесу в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/39) гарантує право на академічну свободу всіх учасників освітнього процесу. НПП мають право та можливість обирати методи, форми й засоби викладання, що забезпечують високу якість навчального процесу, при цьому враховуються побажання й рекомендації здобувачів освіти. Крім того, НПП не обмежені у виборі напрямів наукових досліджень, можуть використовувати свої результати у власній науково-педагогічній діяльності, а також обирати установи для підвищення кваліфікації та/або стажування.
Академічна свобода аспірантів реалізується завдяки можливості вибору 25% освітніх компонентів, ініціативі щодо вибору наукового керівника, другого наукового керівника з числа представників зарубіжних університетів-партнерів, теми власного наукового дослідження. Здобувачі вільно висловлюють свою думку щодо якості освітнього процесу під час опитувань. Адміністрація ЗВО всіляко сприяє дотриманню принципів академічної свободи в КПІ ім. Ігоря Сікорського, про що, за результатами опитувань, які проводить ННЦ ПС «Соціоплюс» (https://socioplus.kpi.ua/, https://bit.ly/3u1s6is), свідчать позитивні відгуки здобувачів.
Принципам академічної свободи відповідає можливість участі здобувачів у програмах академічної мобільності згідно з Положенням про академічну мобільність КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/124), підтверджена 8 чинними договорами з іноземними університетами.

Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів *

Інформація про цілі, зміст, порядок та критерії оцінювання у межах окремих кредитних модулів надається здобувачам на першому занятті безпосередньо викладачем. Такий підхід є найефективнішим, позаяк дозволяє на самому початку вивчення дисципліни з'ясувати всі питання, які виникають у аспірантів. Для того, щоб здобувачі мали постійний доступ до цієї інформації, силабуси ОК, які містять і рейтингові системи оцінювання знань, розміщуються на сайті кафедри (https://bit.ly/3KPzxzY), у відповідному курсі на платформі для дистанційного навчання Сікорський (https://www.sikorsky-distance.org/) та в Електронному кампусі КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://ecampus.kpi.ua). Поряд з інформаційним і навчально-методичним забезпеченням ОК, це віртуальне середовище уможливлює: фіксацію поточного, календарного й підсумкового контролю з кожного кредитного модуля, оцінювання НПП здобувачами, обмін інформацією зі здобувачами тощо. Доступ до системи «Електронний кампус» забезпечується через індивідуальні кабінети, які створюються для кожного учасника освітнього процесу. Розклад занять та екзаменаційних сесій розміщується на сайті департаменту навчальної роботи (https://bit.ly/3zPlm9P). Сайти кафедр (https://ktppam.kpi.ua, https://ktppnm.kpi.ua/, https://ktppfm.kpi.ua/) також є надійним інструментом інформування здобувачів. На них розміщено інформацію, яка унаочнює всі аспекти освітнього процесу (ОНП, навчальний план, робочі навчальні плани, силабуси, Ф-каталог з анотаціям до вибіркових ОК тощо).

Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП

Відповідно до змісту ОНП, науково-інноваційна діяльність є основним компонентом навчання на третьому (освітньо-науковому) РВО, до якого здобувачі залучаються з 1го року навчання в аспірантурі як у межах реалізації ініціативної наукової теми («Теоретико-прикладні аспекти дослідження мовознавства», 12.05.2019 – 12.05.2029, 0119U102047), так і під час виконання індивідуального плану роботи.
Згідно з ОНП, дисертаційне дослідження виконується упродовж усього періоду навчання в аспірантурі, а протягом 1го й 2го років його підготовка забезпечується нормативними (ПО1 «Лінгвістичні студії: історія і сучасність», ПО2 «Сучасна транслатологія», ПО3 «Методологія й організація філологічних досліджень», ЗО2 «Академічне письмо і наукова комунікація іноземною мовою», ЗО1 «Філософські засади наукової діяльності») та вибірковими («Енергетичний підхід до вивчення комунікації», «Корпусна лінгвістика для наукових досліджень», «Синергетичний підхід як методологічна основа лінгвістичних досліджень», «Соціокультурний аспект лінгвістичних досліджень», «Когнітивна поетика: спектр досліджень») ОК, які спрямовані на формування у здобувачів системи загального й конкретно-наукового методологічного знання як основи для вироблення стійких навичок аналітичної рефлексії дослідника та обґрунтування програми й методики власної дисертаційної праці. Під час опанування вибіркових дисциплін, які обираються відповідно до тематики дисертаційних праць, здобувачі зосереджуються на конкретних аспектах своїх досліджень, що слугує удосконаленню їхньої фахової підготовки і відображається в публікаціях статей і написанні підрозділів дисертації.
Сприятливе підґрунтя для поєднання навчання й дослідження під час реалізації ОНП створено сучасними науковими здобутками дослідницьких груп і наукових шкіл ФЛ. Так, під керівництвом проф. С.М.Іваненко функціонує наукова група «Когнітивно-дискурсивний, соціолінгвістичний, лексико-семантичний і комунікативно-прагматичний виміри мовознавчих досліджень». Підвищенню наукової активності здобувачів сприяє їхня участь у

роботі наукового семінару «Інтермедіальні студії у викликах сьогодення», очолюваного проф. О.П.Воробйовою. Проф. А.Г.Гудманян проводить семінари з перекладознавства і контрастивної лінгвістики. Під керівництвом проф. А.А.Калити функціонує Київська фонетична школа, аспіранти якої проводять дослідження у межах міждисциплінарної енергетичної теорії мовлення.
Загалом в освітній діяльності за ОНП використовуються такі елементи досліджень: виконання індивідуальних пошукових семестрових завдань, участь у конференціях з доповідями, публікації статей за темою дослідження у фахових виданнях України і виданнях, що індексуються в міжнародних НМБ Scopus і WoS, підготовка дисертації на здобуття ступеня доктора філософії.
Здобувачі мають можливість оприлюднювати результати своїх досліджень у міжнародному виданні факультету лінгвістики “Advanced Linguistics”, який включено до переліку фахових видань України категорії “Б” (Наказ МОН України №1290 від 30.11.2021)

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст навчальних дисциплін на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Оновлення та перегляд змісту ОК відбувається за ініціативою НПП кафедр з урахуванням рекомендацій стейкхолдерів за встановленою формою та регламентом відповідно до Положення про організацію освітнього процесу в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/39). Зміст ОК переглядається щорічно, навчально-методична документація затверджується за два місяці до початку нового навчального року. Відповідно до процедури, ініціаторами внесення змін до ОК є викладачі кафедр. Публікаційна активність, участь у конференціях, конгресах, стажування за кордоном та підвищення кваліфікації, що відображено у щорічних наукових звітах кафедр (https://bit.ly/3gijqxF, https://bit.ly/363OYWN, https://bit.ly/414PSc6) і рейтинг-листах викладачів, є базисом для внесення пропозицій щодо оновлення змісту ОК. Після обґрунтування пропозиції кафедра ухвалює рішення щодо її актуальності та релевантності. Оновлення змісту триває зазвичай біля місяця. Оновлена документація затверджується на засіданнях кафедр та ухвалюється рішенням методичної комісії ФЛ. Згідно з Положенням про систему внутрішнього забезпечення якості вищої освіти в КПІ ім. Ігоря Сікорського https://osvita.kpi.ua/node/121), контроль відповідності навчально-методичних матеріалів дисциплін здійснює Департамент організації освітнього процесу. Методична комісія ФЛ здійснює щорічний моніторинг стану й актуальності цих матеріалів. Так, Н.В.Космацька оновила змістове наповнення ОК «Теорія фігур для перекладачів і мовознавців» у результаті стажування у Лабораторії 3L.AM (м. Леман, Франція, 02.10-01.12.2017), що дозволило зануритися у царину риторичних фігур з погляду французьких дослідників і вплинуло на добір теоретичного і практичного матеріалу для занять. Відвідування В.Г.Куликовою вебінару How to start your adventure with SciVal? (07.04.21, КПІ ім. Ігоря Сікорського) дозволило їй ознайомитися з аналітичним інструментом по роботі з НМБ SciVal, що посприяло відображенню трендових наукових напрямів у змісті ОК «Інноваційні процеси в сучасній іноземній мові». Оновлення змістового наповнення ОК «Методологія та організація філологічних досліджень» здійснювалося С.В.Федоренко на основі знань, отриманих під час стажування (м. Катовіце, Польща, 27.08–29.10.2018) за програмою «Наукова діяльність, організація освітнього процесу та методика викладання в європейських закладах вищої освіти». О.П.Воробйова доповнила зміст ОК «Когнітивна поетика: спектр досліджень» новітніми техніками і методиками когнітивно-поетологічного аналізу художнього тексту за результатами стажування на курсі «Психопоетика: досвід сприйняття поезії» (проф. Віллі ван Пір, м. Мюнхен, Німеччина, 2-5 листопада 2021 р.). Щоб бути обізнаними з новаціями в методиці навчання іноземних мов і перекладу, НПП кафедр на постійній основі беруть участь у семінарах, воркшопах, конгресах, форумах тощо, організованих міжнародними організаціями й установами (British Council, Dinternal Education, Гете Інститут, DAAD, програма ім. Фулбрайта, видавництво Hueber та ін.).

Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження у межах ОП пов’язані із інтернаціоналізацією діяльності ЗВО

Інтернаціоналізація діяльності є однією з концептуальних засад розвитку ЗВО на наступні 5 років, що відображено у змісті ОНП, зокрема шляхом участі здобувачів і НПП у програмах академічної мобільності в межах укладених договорів (https://bit.ly/41gGWAO). О.П.Демиденко взяла участь в інноваційному проєкті спільно з Політехнічним університетом Валенсії (Іспанія) «Sustainable development» (лютий-травень 2019 р.); С.В.Федоренко стажувалася в Університеті Думлупінар (м. Кутах’я, Туреччина) (17-24.06.2021), О.П.Демиденко, З.М.Корнєва, Л.І.Тараненко виступили з серією лекцій в Афінському університеті (Греція, 7-9.03.2023) http://bit.ly/3Ul89jx. Для оптимізації процесу академічної мобільності розроблено Положення https://osvita.kpi.ua/node/124.
Інтернаціоналізація наукового спілкування забезпечується членством НПП і здобувачів у міжнародних професійних організаціях (TESOL-Ukraine, Societas Linguistica Europaea, Міжнародна асоціація поетики і лінгвістики, Міжнародна асоціація художньої семантики, Асоціації сприяння глобалізації освіти та науки SPACETIME). Кафедри є організаторами міжнародних конференцій (https://ktppnm.kpi.ua/node/190), круглих столів (https://bit.ly/3Jn1vSQ) і семінарів (https://bit.ly/3LnPHBT; https://bit.ly/3ihUzv1) зокрема у співпраці з Ґете-Інститутом і DAAD.
Науково-технічна бібліотека ім. Г. І. Денисенка (https://www.library.kpi.ua/) надає доступ до міжнародних інформаційних ресурсів і баз даних (WoS, Scopus, Culturethèque, ResearcherID, Dimensions).

5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Опишіть, яким чином форми контрольних заходів у межах навчальних дисциплін ОП дозволяють перевірити досягнення програмних результатів навчання?

Види та форми контрольних заходів регламентуються Положенням про організацію освітнього процесу в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/39) і Положенням про поточний, календарний та семестровий контроль результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/32). Для оцінювання навчальних досягнень здобувачів у межах освітніх компонентів передбачено проведення поточного, календарного, семестрового та підсумкового контролю. Форми проведення різних видів контролю визначаються навчальним планом. Залежно від кредитного модуля, поточний контроль проводиться у формі усних опитувань, експрес-контролю, тестування, виступів аспірантів з доповідями/презентаціями, виконання індивідуальних завдань тощо. Завдання кожного виду робіт формулюються з урахуванням програмних результатів навчання, визначених силабусом освітнього компонента, а також обсягу навчального матеріалу, винесеного на контроль. Форми контрольних заходів у межах поточного контролю відображено в Рекомендаціях щодо розробки та застосування рейтингових систем оцінювання результатів навчання (далі –РСО; https://osvita.kpi.ua/node/37) та в силабусі. Поточний контроль спрямований на коригування методів і засобів навчання як НПП, так і здобувачами для ефективного планування самостійної роботи. Календарний контроль проводиться зазвичай на 7-8 та 14-15 тижнях за підсумками поточного рейтингу у форматі проміжної атестації аспірантів. Така форма контролю дозволяє не лише стежити за виконанням графіку освітнього процесу, але й оцінювати якість навчання здобувачів. Досягнення програмних результатів навчання в межах конкретного освітнього компонента перевіряється шляхом семестрового контролю. Семестровий контроль здійснюється у формі заліку або екзамену, що передбачено для всіх освітніх компонентів. Семестровий контроль забезпечує оцінку результатів навчання аспірантів на проміжних або заключному етапах вивчення певної дисципліни. Конкретні види (усна, письмова, комбінована форма, тестування тощо), зміст і структура завдань залікових та екзаменаційних робіт залежать від специфіки кредитного модуля і визначаються в силабусі: це можуть бути теоретичні питання, практичні або тестові завдання (виконання яких демонструє рівень набутих здобувачем умінь). Завдання формулюються з урахуванням результатів навчання, визначених силабусом. Формою підсумкової атестації для здобувачів третього (освітньо-наукового) РВО є публічний захист кваліфікаційної роботи (дисертації на здобуття ступеня доктора філософії). Кваліфікаційна робота перевіряється на плагіат та після захисту розміщується в репозиторії НТБ Університету для вільного доступу.

Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?

На ОНП існують такі форми проведення контрольних заходів: усна форма, письмова, комбінована, тестування. Засобами діагностики рівня досягнення програмних результатів навчання можуть бути екзаменаційні білети, тести, контрольні завдання. Вибір форми контролю в першу чергу залежить від змісту та обсягу дисципліни, а також від запланованих програмних результатів навчання. Форми контрольних заходів та критерії оцінювання навчальних досягнень здобувачів зафіксовано в низці документів, які розробляються на основі нормативних положень ЗВО: силабус, положення про РСО. Зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання для здобувачів досягається шляхом їх інформування про особливості вказаних аспектів на першому занятті, а також шляхом забезпечення безперешкодного доступу аспірантів до вказаних документів (електронний кампус, сайт кафедри). Крім цього, усі розрахунки є стандартизованими та реалізуються за допомогою формул, що унеможливлює довільність у визначенні вагових балів (див. Рейтингові системи оцінювання результатів навчання: Рекомендації до розроблення і застосування https://osvita.kpi.ua/node/37).

Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводяться до здобувачів вищої освіти?

Інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводиться до уваги здобувачів на першому занятті, далі систематично за запитом аспірантів, обов'язково напередодні кожного контрольного заходу та на консультації перед екзаменом. Такий підхід регулюється Рекомендаціями до розроблення і застосування рейтингових систем оцінювання результатів навчання (https://osvita.kpi.ua/node/37) і Положенням про поточний, календарний та семестровий контроль результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/32). Якщо у здобувача виникають будь-які питання з приводу системи оцінювання, він/вона може ознайомитися з документом в особистому кабінеті в електронному кампусі (https://ecampus.kpi.ua/), на сайті кафедр, де розміщено силабуси освітніх компонентів (https://bit.ly/3KPzxzY), та отримати індивідуальну консультацію викладача. Зворотній зв'язок між НПП та здобувачами забезпечується через модуль «Поточний контроль» електронного кампусу, куди заносяться результати успішності.
Збір інформації щодо якості освітніх послуг та чіткості критеріїв оцінювання навчальних досягнень аспірантів проводиться шляхом особистого спілкування, регулярного опитування в системі Електронний кампус (двічі на рік) та на кафедрах. Результати опитувань обговорюються на засіданні кафедр (https://bit.ly/3ukQxJA) і є підставою для вдосконалення освітнього процесу шляхом оновлення інформаційного пакету навчальних дисциплін, змістового наповнення силабусів, коригування роботи НПП тощо.

Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)?

Форма підсумкової атестації здобувачів відповідає вимогам проєкту Стандарту третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти спеціальності 035 Філологія та здійснюється у формі публічного захисту кваліфікаційної роботи (дисертації на здобуття ступеня доктора філософії). Документ за посиланням: https://bit.ly/3it4k9S

Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Процедура проведення контрольних заходів регулюється Положенням про поточний, календарний та семестровий

контроль результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/32), Положенням про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/37), а також окремими розділами Положення про організацію освітнього процесу в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/39), Положенням про підготовку здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/187). В умовах карантину наказом ректора було введено в дію Регламент організації освітнього процесу в дистанційному режимі (https://document.kpi.ua/files/2020_7-148.pdf). Усі документи є у вільному доступі на офіційних сайтах ЗВО, що уможливлює безперешкодний доступ до інформації для всіх учасників освітнього процесу. Нормативні документи регулюють усі аспекти організації навчання та обов'язки всіх учасників освітнього процесу. На рівні кафедр види, форми, особливості проведення контрольних заходів, критерії їх оцінювання для кожного освітнього компонента та рейтингову систему оцінювання успішності здобувачів визначено в силабусах дисциплін, які розміщено на сайтах кафедр (https://bit.ly/3KPzxzY) та в системі «Електронний Кампус».

Яким чином ці процедури забезпечують об'єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП

Об'єктивність і неупередженість екзаменаторів досягається за рахунок застосування рейтингової системи оцінювання успішності здобувачів, яка спирається на чіткі, формалізовані та прозорі розрахунки. Аспірантів постійно інформують щодо кількості балів, яку вони набрали за певний вид роботи. Зворотній зв'язок між НПП та здобувачами забезпечується через модуль «Поточний контроль» системи «Електронний кампус», куди впродовж семестру регулярно, але не рідше одного одразу на два тижні, викладач заносить отримані здобувачами бали за кожне заняття чи контрольний захід відповідно до рейтингової системи оцінювання з конкретного освітнього компоненту. Двічі за семестр проводиться проміжна атестація. Усе це дозволяє здобувачам самостійно контролювати процес накопичення балів. У випадках конфліктної ситуації здобувач завжди може звернутися до керівництва кафедри та факультету з проханням про створення комісії для приймання заліку/екзамену. Якщо конфліктну ситуацію не вичерпано, застосовуються процедури врегулювання конфлікту, визначені в Положенні про вирішення конфліктних ситуацій в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://document.kpi.ua/files/2020_7-170.pdf) та Положенні про комісію з вирішення конфліктних ситуацій КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/2020_7-170). Випадків, які б потребували задіяння цих процедур, на ОНП зафіксовано не було

Яким чином процедури ЗВО урегульовують порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок повторного проходження контрольних заходів регулюється Положенням про поточний, календарний та семестровий контроль результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/32). Якщо за результатами семестрового контролю здобувач отримав оцінку «незадовільно», то він/вона отримує можливість двічі повторно пройти контрольний захід у період додаткової сесії. Друге перескладання відбувається за участі комісії, яка створюється деканом факультету. Оцінка, яку аспірант отримав за результатами другого перескладання, є остаточною. Здобувач, який не з'явився на контрольний захід без поважної причини, вважається таким, що має академічну заборгованість з кредитного модуля. За наявності поважних причин за мотивованою заявою здобувача йому/їй може бути надано індивідуальний графік складання екзаменів/заліків, академічну відпустку тощо. Також здобувачі мають можливість перескладання семестрового контролю з метою підвищення оцінки (усі кредитні модулі, крім практик). На основі заяви здобувача за умови погодження з керівництвом кафедри, а також з дозволу декана факультету перескладання допускається не більше ніж з трьох кредитних модулів і проводиться не раніше наступного семестру. Випадків, які б потребували задіяння цих процедур, на ОНП зафіксовано не було.

Яким чином процедури ЗВО урегульовують порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Право здобувачів на оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів регламентується Положенням про організацію освітнього процесу в КПІ ім. Ігоря Сікорського (п. 5; https://document.kpi.ua/files/2020_7-124.pdf), Положенням про поточний, календарний та семестровий контроль результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (п. 9; https://osvita.kpi.ua/node/32), Положенням про вирішення конфліктних ситуацій в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/2020_7-170) та Положенням про апеляції в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/182). У випадку конфліктної ситуації під час або після проведення контрольного заходу за мотивованою заявою здобувача рішенням декана факультету створюється апеляційна комісія, до складу якої входять: голова комісії, члени комісії (не менше двох осіб), секретар комісії. Подібних випадків на ОНП зафіксовано не було.

Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?

Визначення політики, стандартів та процедур дотримання академічної доброчесності (https://kpi.ua/academic-integrity) міститься в: Кодексі честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» (https://osvita.kpi.ua/code); Положенні про систему запобігання академічному плагіату в Національному технічному університеті України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» (Додаток 1 до наказу №1/76 від 25.02.2020 р. Про затвердження Положення про систему запобігання академічному плагіату (https://osvita.kpi.ua/node/47); Положенні про організацію освітнього процесу в КПІ ім. Ігоря Сікорського; Договорі про співпрацю з компанією Unichek (№ 32 від 08.11.2017 р.); Положенні про екзаменаційну комісію та атестацію здобувачів вищої освіти в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/index.php/node/35); Положення про Комісію з етики та академічної доброчесності Вченої ради КПІ ім. Ігоря Сікорського

(https://kpi.ua/files/etic_comission.pdf). Усі зазначені вище положення розроблено на підставі та у відповідності до Закону України «Про вищу освіту»; Закону України «Про освіту»; постанов Кабінету Міністрів України та наказів Міністерства освіти і науки України; документів КПІ ім. Ігоря Сікорського.

Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності?

Дисертаційні дослідження здобувачів ступеня доктора філософії проходять перевірку на плагіат з використанням програми Unicheck (https://kpi.ua/unicheck) та розміщуються у Електронному архіві наукових та освітніх матеріалів КПІ ім. Ігоря Сікорського ELAKPI (https://ela.kpi.ua/). Перевірка на академічний плагіат дисертаційних робіт на здобуття ступеня доктора філософії здійснюється відповідно до пункту 9 Положення про систему запобігання академічному плагіату в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/47) і складається з таких етапів: остаточний варіант дисертації подається до вченої ради через відділ Вченого секретаря; відповідальна особа відділу Вченого секретаря завантажує роботу до Системи для перевірки, у результаті чого генерується звіт подібності; звіт подібності розглядається рецензентами та підрозділом, де буде проводитися попередня експертиза дисертації. Статті, тези та інші роботи здобувачів, їх керівників та НПП, що забезпечують освітній процес на ОНП, перевіряються на плагіат у редакціях видань, до яких вони подають свої праці до друку

Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?

Популяризація академічної доброчесності (АД) серед учасників освітнього процесу реалізується на всіх рівнях шляхом організації і проведення інформаційних заходів. КПІ ім. Ігоря Сікорського долучився до проєкту «Ініціатива академічної доброчесності та якості освіти» (Academic Integrity and Quality Initiative) (https://kpi.ua/2020-Academic-IQ), представляє нормативно-правові документи, методичні й освітні ресурси (http://bit.ly/43bof2Y). На базі Науково-технічної бібліотеки ім. Г.І. Денисенка (https://www.library.kpi.ua/) діє Центр інформаційної підтримки освіти та досліджень, який надає консультації з питань АД, проводить вебінари від Проєкту SAIUP (https://kpi.ua/library-science), навчання для відповідальних за перевірку робіт на виявлення запозичень тощо. Інститут післядипломної освіти включив курс «Академічна доброчесність» до програми підвищення кваліфікації НПП. Заходи проводяться і на рівні кафедр: вебінар «АД: від теорії до практики» (28.04.2020, Проєкт сприяння АД в Україні (SAIUP), ДоброЧесність: цінності в щоденних вчинках (21.10.2022, http://bit.ly/3nX1Eab); Відкритий діалог про АД: вища освіта vs chatGPT (06.04.2023, http://bit.ly/3MohxR9).
Положення про Комісію з етики та академічної доброчесності Вченої ради КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://bit.ly/3gIpOhL) надає всім учасникам освітнього процесу консультації щодо дотримання правил АД. Здобувачі знайомі з Кодексом честі КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://kpi.ua/files/honorcode.pdf) та політикою університету.

Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП

Реакція ЗВО на порушення академічної доброчесності регламентується Положенням про систему запобігання академічному плагіату в Національному технічному університеті України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» (https://osvita.kpi.ua/node/47), Кодексом честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут» (https://osvita.kpi.ua/code). Подібних випадків на ОНП зафіксовано не було. У випадках дрібних порушень академічної доброчесності під час вивчення освітніх компонентів вони ліквідуються після їх виявлення на первинному рівні, наприклад, при написанні індивідуальних робіт після виявлення відсутності посилань на цитовані джерела; за списування на іспиті здобувач ВО усувається із заходу семестрового контролю. Щодо значних і суттєвих порушень у ЗВО діє Комісія з питань етики та академічної доброчесності Вченої ради КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://kpi.ua/files/etic_comission.pdf).

6. Людські ресурси

Яким чином під час конкурсного добору викладачів ОП забезпечується необхідний рівень їх професіоналізму?

Для залучення кращих викладачів на ОНП використовують засоби перевірки професіоналізму: наявність результатів діяльності згідно п. 38 Ліцензійних умов, затверджених Постановою КМУ від 30.12.2015 р. № 1187 (в редакції від 24.03.2021 р. № 365); щорічне рейтингове оцінювання НПП https://osvita.kpi.ua/node/30. Конкурсний добір викладачів ОНП регламентується Порядком проведення конкурсного відбору або обрання за конкурсом при заміщенні вакантних посад НПП (далі – Порядок; https://osvita.kpi.ua/competition). За процедурою пакет документів для формування конкурсної справи подається претендентом через Загальний відділ університету, реєструється і передається на розгляд експертно-кваліфікаційних комісій (ЕКК) університету й факультету. Перелік кваліфікаційних критеріїв (додаток 3 Порядку) і документів, що подаються для участі в конкурсі (додаток 4 Порядку), допомагають ЕКК визначити рівень професіоналізму претендента і залучити до викладання найкращих НПП. Претенденту може бути запропоновано провести пробне відкрите заняття для підтвердження фахового рівня. Після обговорення претендентів на засіданні кафедри, рекомендації кафедри за результатами розгляду документів і встановлення відповідності претендентів кваліфікаційним вимогам, такі особи допускаються до співбесіди з ЕКК факультету чи університету. За результатами співбесіди ЕКК рекомендує ректору призначити на посаду особу, що найкраще продемонструвала свої професійні, педагогічні, наукові й особисті здібності.

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу

Роботодавцями, зацікавленими в працевлаштуванні випускників третього (освітньо-наукового) РВО, що навчалися за ОНП спеціальності 035, є ЗВО, науково-дослідні й перекладацькі центри.
Залучення роботодавців до освітнього процесу реалізується на всіх рівнях. Університет залучає їх шляхом проведення щорічного кар'єрного заходу Ярмарок вакансій «beAhead» (https://careerfair.kpi.ua), який надає здобувачам можливість для прямої комунікації з роботодавцями. Кафедри організовують зустрічі з потенційними роботодавцями: завідувачами кафедр ЗВО, керівниками центрів перекладу, центрів іноземних мов та інших установ. Прикладом є зустрічі з представниками корпоративних курсів «Британська Рада» і центрів перекладу (https://bit.ly/3LnPHBT; https://bit.ly/3Gs0j1K; https://bit.ly/3MqcijY).
Майданчик для контактів аспірантів з роботодавцями надає міжкафедральний лінгвістичний семінар, на щомісячних засіданнях якого виступають з науковими доповідями провідні фахівці галузі (Стріха М.В., КНУ імені Тараса Шевченка, Махачашвілі Р.К., Київський університет імені Бориса Грінченка). Можливість спілкування з роботодавцями надають міжнародні конференції, що регулярно проводяться на факультеті лінгвістики (https://bit.ly/3Jn1vSQ).
Представники роботодавців запрошуються до організації освітнього процесу, в рамках яких вони залучається до аналізу актуальності й експертизи змісту ОНП (https://bit.ly/3Bp61Oc). Група забезпечення ОНП та гарант постійно контактують з роботодавцями, запрошують їх до проведення спільних заходів.

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає до аудиторних занять на ОП професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців

Представники роботодавців, перекладачі-практики регулярно запрошуються для участі в освітньому процесі для читання лекцій здобувачам з питань сучасних проблем лінгвістики, перекладознавства та методики викладання у вищий школі. Зокрема, у 2020-2021 н.р. було залучено для викладання на ОНП з оплатою за сумісництвом професора КНЛУ Воробйову О.П. («Академічне письмо другою (англійською) іноземною мовою»). До читання лекцій залучалися провідні науковці України та світу, напр., проф. М.В.Стріха (https://bit.ly/3LnPHBT), д-р Майкл Берк, Утрехтський університет (Нідерланди) (https://bit.ly/3LYiIXm).
У рамках міжкафедрального лінгвістичного семінару, який діє на ОНП, з доповідями і лекціями було залучено: проф. Воробйову О.П. (КНЛУ, https://bit.ly/3IGfYbN), доц. Матковську Г.О. (кафедра англійської мови гуманітарного спрямування №3 ФЛ, https://bit.ly/3IlxPW9), проф. Махачашвілі Р.К. (Київський ун-т ім. Бориса Грінченка, https://bit.ly/415Q9eU), проф. Жаботинську С.А. (Черкаський національний ун-т ім. Богдана Хмельницького, https://bit.ly/3XBqQzk).
Для спілкування аспірантів з професіоналами-практиками, експертами галузі й роботодавцями створюється комунікативний простір шляхом формування секцій на наукових конференціях. Аспіранти залучаються до проведення круглих столів (напр., https://bit.ly/3Jn1vSQ), відвідують лекції у межах Міждисциплінарного семінару «Обрії науки» (https://bit.ly/3sGs1A3) та «Платформи інтермедіальних досліджень» (https://bit.ly/40W8LhG).

Опишіть, яким чином ЗВО сприяє професійному розвиткові викладачів ОП? Наведіть конкретні приклади такого сприяння

На базі КПІ ім. Ігоря Сікорського функціонує Навчально-методичний комплекс «Інститут післядипломної освіти» (http://ipo.kpi.ua/), де викладачі на безоплатній основі можуть удосконалювати свою педагогічну майстерність, вільно обираючи курси, які щороку оновлюються (напр., «Академічна доброчесність», «Міжнародні проєкти: написання, подання, виконання», «Розроблення дистанційних курсів з використанням платформи Moodle», «Використання розширених сервісів Google для навчальної діяльності»). Ще однією можливістю професійного розвитку викладачів є семінари та курси British Council, Dinternal Education, Institut Français of Ukraine, Гете-Інституту, Німецької служби академічних обмінів, що проводяться в Україні та за кордоном. За останні 5 років свою професійну кваліфікацію підвищили усі викладачі, залучені на ОНП, у тому числі 7 НПП шляхом стажування за кордоном (напр., Федоренко С.В. – за програмою Erasmus+ в Університеті Думлупінар, м. Кутах'я (Туреччина); Корнєва З.М. – Університет Чорногорії (м. Подгориця, Республіка Чорногорія), Олійник Л.В. – Технічному університеті (м. Зволен, Словацька Республіка), Яггелонському університеті (м. Краків, Польща) https://bit.ly/41gGWAO); 8 НПП стажувалися в інших ЗВО України (Гудманян А.Г. – Навчально-науковий інститут філології КНУ імені Тараса Шевченка; Тараненко Л.І. – Сумський державний педагогічний ун-т імені А.С. Макаренка). До процедур моніторингу рівня професіоналізму викладачів ОНП можна уналежнити: рейтингування НПП, взаємовідвідування занять, опитування здобувачів тощо.

Продемонструйте, що ЗВО стимулює розвиток викладацької майстерності

У ЗВО створена й успішно функціонує система матеріального та морального заохочення НПП. Відповідно до Положення про преміювання працівників в наукових структурних підрозділах Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» https://document.kpi.ua/files/2018_7-133.pdf за зразкове виконання НПП своїх обов'язків, новаторство в праці та за інші досягнення в роботі як заохочення можуть застосовуватися: подяка, нагородження грамотою, преміювання. Окремо передбачено преміювання НПП за публікаційну активність. Так, публікація наукових статей у наукометричних базах Scopus, Web of Science з подальшим високим рейтингом публікації передбачає матеріальне стимулювання https://document.kpi.ua/files/2022_HOH-38.pdf. Преміювання також передбачено за кращі підручники, навчальні посібники, монографії (https://kpi.ua/best-textbooks-competition). Щорічно в КПІ проводиться конкурс «Молодий викладач-дослідник(року)», переможцям якого встановлюється надбавка до

зарплати в розмірі 20% строком на 1 рік (https://kpi.ua/teacher-researcher). Викладачі, які отримали найвищі бали за результатами щорічного рейтингування, також відзначаються в наказі ректора про заохочення (напр., доц. О.П. Демиденко, 2017 р.).

7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Продемонструйте, яким чином фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення ОП забезпечують досягнення визначених ОП цілей та програмних результатів навчання?

Усі ОК ОНП забезпечено необхідними навчально-методичними ресурсами. Для оптимізації освітнього процесу ефективно застосовується аудиторний фонд ФЛ, у тому числі 3 навчально-методичні кабінети (ауд. 631, 634, 703). Наявність оновлених комп'ютерних класів (ауд. 611, 627, 739) дозволяє проводити дослідницьку роботу з різними текстовими корпусами, здійснювати перекладацькі аналізи творів, вивчати акустичний аспект мовлення тощо. Інформацію про матеріально-технічне забезпечення ОНП і ЗВО подано у відеооглядах: https://bit.ly/3sukl3C, https://bit.ly/3HOdXdY. Аспіранти користуються фондами НТБ ім. Г.І. Денисенка (2537394 примірників книг) (https://www.library.kpi.ua/), яка надає доступ до баз українських бібліотек, електронного архіву (ELAKPI, 33562 електронних ресурсів), текстів з платформ Springer Nature і ScienceDirect тощо. Матеріали з навчально-методичного забезпечення окремих ОК ОНП розміщено в електронному кампусі і на платформі дистанційного навчання Сікорськиı̆ (https://bit.ly/3HLsAiv, https://bit.ly/36asUcA).
Фінансові звіти Університету перебувають у вільному доступі: напр., Звіт про виконання бюджету http://bit.ly/3KgXYrgt; Кошторис КПІ на 2023 р. http://bit.ly/3KAOqJ4. Матеріально-технічна база Університету щорічно оновлюється. У 2021 р. уведено в експлуатацію 11-поверховий гуртожиток для аспірантів на 500 місць з лаунж-зоною. На всій території ЗВО надається безкоштовний доступ до мережі Інтернет.

Продемонструйте, яким чином освітнє середовище, створене у ЗВО, дозволяє задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти ОП? Які заходи вживаються ЗВО задля виявлення і врахування цих потреб та інтересів?

Створене у ЗВО освітнє середовище повною мірою задовольняє потреби й інтереси здобувачів вищої освіти за ОНП, слугуючи реалізації індивідуальних траєкторій їх розвитку і професійного зростання. Університет забезпечує безперебійний доступ до інформаційної бази бібліотеки (https://www.library.kpi.ua/), що надає необмежену можливість користування електронними ресурсами (https://ela.kpi.ua/), фондом рідкісних і цінних документів, новими надходженнями тощо. В Університеті діє відкрита лабораторія науково-технічної творчості «ФабЛаб КПІ» (https://kpi.ua/fablab) і коворкінг-зона "Belka" (https://bit.ly/3uLX7ZO). Побутові потреби здобувачів забезпечено наявністю сучасного гуртожитку, спортивного комплексу, стадіону, їдальні.
У межах реалізації ОНП на ФЛ діють комп'ютерні класи, усі аудиторії оснащено безкоштовним доступом до мережі Інтернет.
Здобувачі забезпечені можливістю ознайомлення з новинами й подіями університетського, факультетського й кафедрального життя, які висвітлюються на сайтах університету (https://kpi.ua/), факультету (https://fl.kpi.ua), кафедр (https://ktppam.kpi.ua, https://ktppnm.kpi.ua, https://ktppfm.kpi.ua), відділу аспірантури (https://aspirantura.kpi.ua/) і в соцмережах (https://t.me/ktppamflkpi, Facebook).
Виявленню і врахуванню потреб та інтересів здобувачів сприяє діяльність Ради молодих вчених (https://kpi.ua/radamv), участь здобувачів у розробці ОНП, у роботі науково-методичної комісії університету й опитування щодо якості й умов навчання, що дозволяє вносити зміни в ОНП, націлені на їх покращення.

Опишіть, яким чином ЗВО забезпечує безпечність освітнього середовища для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти (включаючи психічне здоров'я)?

Безпечність освітнього середовища у КПІ ім. Ігоря Сікорського регламентується Правилами внутрішнього розпорядку https://kpi.ua/admin-rule й Наказами господарчого напряму https://bit.ly/3CLYc5E та забезпечується відділом охорони праці https://kpi.ua/web_op і департаментами господарської роботи http://bit.ly/3md6tf2 та безпеки http://bit.ly/3MoiZmG з використанням сучасних технічних засобів безпеки й контролю.
У всіх корпусах та в студмістечку https://studmisto.kpi.ua наявні плани евакуації і засоби протипожежної безпеки, діє система оповіщення, 20 укриттів у корпусах і 14 у гуртожитках https://bit.ly/3Ucxufc.
Медичне й оздоровче обслуговування здобувачів здійснюють поліклініка і профілакторій https://kpi.ua/health. Для підтримки їхнього психічного здоров'я у ЗВО діє Кабінет психологічного консультування https://kpi.ua/kpk і студентська соціальна служба http://sss.kpi.ua/, основними напрямами роботи якої є допомога здобувачам у розвитку власного потенціалу, соціальна профілактика й безкоштовні індивідуальні психологічні консультації https://bit.ly/3LvOsAz. Студентська соціальна служба проводить вебінари (напр., ненасильницьке спілкування, аб'юзивні відносини, протидія аб'юзу https://bit.ly/3svGVsE), які мають на меті надати психологічну допомогу здобувачам. Здобувачі мають можливість відпочивати в студентському арт-просторі «Вежа» https://kpi.ua/vezha та в оздоровчих підрозділах «Маяк», «Сосновий», «Політехнік», «Глобус» https://kpi.ua/resort

Опишіть механізми освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки здобувачів вищої освіти? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти цією підтримкою відповідно до результатів опитувань?

Рекомендації щодо технічної підтримки й супроводу інформаційно-комунікаційних ресурсів КПІ ім. Ігоря Сікорського регулюються Положенням про внутрішню сертифікацію інформаційно-комунікативних ресурсів КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/sites/default/files/downloads/Положення_про_сертифікацію_ІКР.pdf). Освітньо-інформаційна підтримка здобувачів відбувається за допомогою Веб-порталу КПІ ім. Ігоря Сікорського, системи «Електронний кампус», а також телеграм-каналів Університету, факультетів, деканатів, кафедр, де висвітлюються актуальні новини та повідомлення освітнього, організаційного, інформаційного, консультативного й соціального характеру.
Відділ аспірантури, деканат ФЛ і випускові кафедри сприяють усебічній підтримці здобувачів, надають консультації з освітніх питань та допомагають у вирішенні актуальних організаційних питань, як-от отримання довідок, надання інформації про переведення на бюджетну форму навчання, сприяють встановленню комунікативних каналів між аспірантами та викладачами тощо.
Електронна пошта, сторінка у Фейсбуці (https://bit.ly/3GQbGh8), Інстаграмі (https://www.instagram.com/tppam_english/), сайти аспірантури https://aspirantura.kpi.ua, кафедр та ФЛ (https://fl.kpi.ua) дозволяють здобувачам безперебійно спілкуватися з деканатом і викладачами, своєчасно отримуючи важливу інформацію.
З метою оптимізації освітнього процесу, виявлення рівня поінформованості здобувачів стосовно його організації та визначення ступеня задоволеності здобувачів інформаційною підтримкою, в особистому кабінеті АІС «Електронний кампус» (https://ecampus.kpi.ua/login) проводяться регулярні опитування.
Згідно з результатами опитування, проведеного кафедрою ТППАМ (https://ktppam.kpi.ua/wp-content/uploads/2022/02/5_Rezultati-opituvannya-aspirantiv-1-4-rokiv-navchannya.pdf), 66,7% здобувачів на «відмінно» оцінили повноту наданої по ОНП інформації, яку представлено на сайті кафедри, 44,0% висловили повне задоволення освітньою підтримкою за обраною ОНП, 88,9% здобувачів продемонстрували високий рівень задоволення наданою їм консультативною підтримкою. Відсоток здобувачів, які оцінили рівень освітньої, організаційної, інформаційної й консультативної підтримки здобувачів на «добре», варіює в межах 11,1%-22,2%, а «задовільно» – 22,2%-33,3%.
Крім того, різноманітні опитування здобувачів проводить ДНВР (зокрема Комплексне дослідження з академічної доброчесності та відкритої науки, що реалізується за підтримки програми Erasmus+ Європейського Союзу) та навчально-науковий центр прикладної соціології «Соціоплюс» (https://socioplus.kpi.ua/, https://bit.ly/3u1s6is).
Методика організації вебінарів стосовно функцій соціальної допомоги, соціальної підтримки, супроводу та контролю громади здобувачів, що проживає в гуртожитку, прописані в Положенні про соціального педагога в гуртожитку (https://studprofkom.kpi.ua/polozhennya-pro-sotsialnogo-pedagoga-v-gurtozhytku/).

Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)

Навчання здобувачів вищої освіти з особливими освітніми потребами регламентується Положенням про організацію інклюзивного навчання у КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/172) і Програмою розвитку інклюзивного навчання «Освіта без обмежень» https://bit.ly/3tJ05gJ. Комплексні заходи, що забезпечують залучення цієї категорії здобувачів до освітнього процесу з метою отримання вищої освіти передбачають: використання індивідуальних технічних засобів (слухові апарати, ноутбуки тощо), платформи дистанційного навчання «Сікорський», за потреби надання здобувачеві різних видів супроводу (https://bit.ly/3DdH5tM): технічного, педагогічного, психологічного, соціального, методико-реабілітаційного, фізкультурно-спортивного поряд із забезпеченням професійної адаптації. Важливим моментом, прописаним у Положенні, є надання освітніх послуг особам з особливими освітніми потребами за рахунок коштів державного, місцевого та інших незаборонених законодавством джерел фінансування.
На території ЗВО наявна інфраструктура для людей з особливими потребами, спрямована на забезпечення безперешкодного доступу до будівель, навчальних класів та інших приміщень відповідно до державних будівельних норм, правил і стандартів та зазначеного Положення. Зокрема, корпус 7 оснащено пандусом, що вирішує проблему пересування здобувачів з особливими потребами.
На ОНП не було випадків навчання осіб з особливими освітніми потребами, але в разі необхідності ЗВО готовий забезпечити таких осіб усіма необхідними умовами для навчання.

Яким чином у ЗВО визначено політику та процедури врегулювання конфліктних ситуацій (включаючи пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією)? Яким чином забезпечується їх доступність політики та процедур врегулювання для учасників освітнього процесу? Якою є практика їх застосування під час реалізації ОП?

Система запобігання порушенням академічної доброчесності регулюється Кодексом честі КПІ ім. Ігоря Сікорського (http://kpi.ua/code); Положенням про систему запобігання академічному плагіату в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/47); Наказом № НОН.22.2021 від 04.02.2021 р. «Про проведення заходів для формування та розвитку культури академічної доброчесності в КПІ ім. Ігоря Сікорського» (https://document.kpi.ua/2021_НОН-22), де визначено систему заходів, яка гарантує недопущення до наукового керівництва аспірантами осіб, що вчинили порушення академічної доброчесності. Загалом, порушень академічної доброчесності на ОНП виявлено не було.

8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі в мережі Інтернет

Процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОНП у КПІ ім. Ігоря Сікорського регулюються такими документами:
- Положенням про організацію освітнього процесу в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/39);
- Положенням про систему внутрішнього забезпечення якості вищої освіти в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/121);
- Положенням про розроблення, затвердження, моніторинг та перегляд освітніх програм в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/137);
- Положенням про підготовку здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/187).
Усі зазначені нормативні документи розміщено у вільному доступі на офіційному сайті університету (https://osvita.kpi.ua/docs).

Опишіть, яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?

Процес реалізації ОНП передбачає її моніторинг та оновлення або модернізацію з метою удосконалення, що регламентується Положенням про розроблення, затвердження, моніторинг та перегляд освітніх програм (https://osvita.kpi.ua/node/137). У цьому Положенні визначено, що моніторинг ОНП здійснюють кафедра, що реалізує конкретну ОНП, Навчально-науковий центр інноваційного моніторингу якості освіти, Навчально-науковий центр соціології «Соціоплюс» з можливістю залучення професіоналів-практиків, експертів, здобувачів вищої освіти, стейкхолдерів. Підставами для оновлення ОНП є аналіз результатів моніторингу, врахування пропозицій учасників навчального процесу, випускників, роботодавців. Модернізація ОНП передбачається за наявності незадовільних результатів моніторингу, відсутності попиту на навчання за певною ОНП, пропозицій стейкхолдерів щодо необхідності урахування змін, що відбулися на ринку праці або в науковій сфері, зміни Стандарту вищої освіти за конкретною спеціальністю.
Згідно із зазначеним Положенням, до ОНП третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 «Філологія», що акредитується, було внесено такі зміни:
1. Обсяг кожного вибіркового освітнього компонента збільшено з 2 до 4 кредитів ЄКТС. Відповідно, зменшено кількість освітніх компонентів вільного вибору аспіранта – з 8 до 3.
2. Освітній компонент «Академічне письмо» перейменовано в «Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою», перенесено з вибіркових компонентів до нормативних та додано до блоку навчальних дисциплін для здобуття мовних компетентностей замість освітнього компонента «Наукова комунікація державною мовою». Обсяг цього освітнього компонента збільшено з 3 до 6 кредитів ЄКТС.
3. Обсяг освітнього компонента «Сучасна транслатологія» збільшено з 4 до 5 кредитів ЄКТС.
Оновлену ОНП «Філологія» розглянуто та затверджено на засіданні Науково-методичної комісії КПІ ім. Ігоря Сікорського зі спеціальності 035 Філологія, протокол № 4 від 08.12.2021 р.) і затверджено Вченою радою КПІ ім. Ігоря Сікорського (протокол № 10 від 13.12.2021 р.).

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх позиція береться до уваги під час перегляду ОП

Для забезпечення якості освітнього процесу враховується відповідність ОНП освітнім потребам здобувачів, саме тому вони є активними учасниками щорічного моніторингу ОНП. Здобувачі ВО мають можливість надсилати свої пропозиції щодо змісту ОНП її гаранту на адресу ktppamm@gmail.com або шляхом заповнення спеціальної форми (https://bit.ly/3v3ITDP) і висловлювати їх під час спілкування з викладачами на заняттях. Кожного семестру в системі «Електронний Кампус» (https://ecampus.kpi.ua/) проводиться опитування щодо задоволення здобувачів якістю викладання ОК. Зауваження здобувачів і їхні пропозиції беруться до уваги при оновленні й модернізації ОНП і силабусів ОК. Так, під час анонімного опитування (https://cutt.ly/qDDurAu) здобувачі зауважили, що актуальним для них було б знання того, як активно інтегруватися до академічної спільноти своєї галузі науки. Це побажання було враховано і до ОК «Методологія та організація філологічних досліджень. Організація науково-дослідної діяльності з філології» було включено розділ «Ідентифікатори вченого», присвячений, зокрема, електронним науковим форумам, блогам і науковим соціальним мережам (ResearchGate, Mendeley), механізмам і особливостям проведення наукових он-лайн конференцій. Побажання здобувачів щодо збільшення годин на ОК «Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою» також було враховано і збільшено з 3 до 6 кредитів ЄКТС. Обговорення і затвердження пропозицій здобувачів зафіксовано у протоколах кафедр (https://bit.ly/3ukQxJA) і НМКУ (https://bit.ly/33Glkp5).

Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП

Положенням про студентське самоврядування (п. 12 Статуту Університету https://kpi.ua/statute#_Toc105500416) визначено його організаційну структуру, функції, права й обов'язки, фінансову основу та участь здобувачів у процедурах забезпечення якості ОНП. Органи студентського самоврядування вносять пропозиції, висловлені здобувачами щодо поліпшення організації освітнього процесу. Згідно з Положенням про систему внутрішнього забезпечення якості вищої освіти у КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/121), представники студентського самоврядування є членами вченої і методичної рад Університету, вченої ради відповідного факультету та мають право голосу під час голосування.

Аспіранти не входять до складу студентського самоврядування (Закон України Про вищу освіту), проте їх виборні представники (2 особи) мають право брати участь у засіданнях вченої ради Університету (Наказ про затвердження Положення про Вчену раду КПІ ім. Ігоря Сікорського https://document.kpi.ua/2017_7-27. Усі аспіранти ФЛ мають право брати участь у засіданнях вченої ради факультету з метою представлення й затвердження власних індивідуальних навчальних планів, щорічного звітування про виконання індивідуального навчального плану аспіранта. Здобувачі В. Гавриленко, Ю. Зайченко, І. Кривенець входять до складу робочої групи з розробки ОНП «Філологія» та беруть участь в її оновленні.
Староста групи ЛА-в01ф Шеремета К.Б. є членом Ради молодих вчених КПІ ім. Ігоря Сікорського і членом Науково-методичної комісії університету зі спеціальності 035 Філологія.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості

ОНП «Філологія» має на меті підготовку кадрів вищої кваліфікації переважно для наукових закладів і ЗВО. Тому основними роботодавцями є КПІ ім. Ігоря Сікорського, Воєнно-дипломатична академія імені Євгенія Березняка, Центр наукових досліджень та викладання іноземних мов НАН України. Представники цих закладів беруть безпосередню участь у створенні, перегляді, оновленні й модернізації ОНП шляхом процедури її рецензування. Рецензії оприлюднюються на сайтах кафедр і враховуються у процесі оновлення програм. Так, побажання, висловлені щодо актуалізації ОНП, ураховано шляхом розширення переліку вибіркових дисциплін, доповнення змісту ОК «Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою». За ініціативи роботодавців було започатковано семінар з педагогіки й методики викладання у вищій школі. Роботодавці можуть висловлювати свої рекомендації і зауваги щодо ОНП, заповнивши анкету для пропозицій (https://bit.ly/3LJHurR). Крім того, роботодавці запрошуються на засідання кафедр для обговорення складу та змісту ОК ОНП (https://bit.ly/3ukQxJA). Усі отримані пропозиції роботодавців обговорюються на засіданні НМКУ (https://bit.ly/3sarfMJ). Роботодавців також включено до внутрішньої системи забезпечення якості освіти в частині посилення кадрового складу ОНП шляхом їх залучення до викладацької роботи на факультеті за сумісництвом. Це стосується, наприклад, проф. С.М. Іваненко (Національний педагогічний університет імені М. П. Драгоманова), яка є науковим керівником аспірантки К. Надточій і одночасно викладає вибірковий ОК.

Опишіть практику збирання та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП

Збір та аналіз інформації про працевлаштування випускників відбувається на рівні Університету Центром розвитку кар'єри (https://rabota.kpi.ua) та ННЦ прикладної соціології «Соціоплюс» (https://socioplus.kpi.ua/). Опитування, що проводяться серед роботодавців, стосуються якості підготовки випускників, рівня їх кваліфікації, відповідності вимогам рівня якості праці.
Для формування цілісної картини таких опитувань беруться до уваги думки Асоціації випускників Університету http://alumni.kpi.ua/, діяльність якої передбачає обмін досвідом випускників КПІ, реалізацію ними різноманітних проєктів. Асоціація заявляє про себе як про об'єднання випускників КПІ ім. Ігоря Сікорського задля розвитку, взаємодопомоги та просування бренду університету.
На сайті кафедри (https://bit.ly/3Bp61Oc) розміщено відгуки стейкхолдерів та випускників (https://tinyurl.com/5958992y), які дають оцінку якості ОНП за спеціальністю 035 Філологія та рівня професійної підготовки випускників.
На цей час за програмою підготовки докторів філософії випущено 1 здобувача, якого працевлаштовано на кафедрі ТППАМ. Відомо, що в майбутніх випускниках зацікавлені роботодавці, зокрема випускові кафедри ФЛ КПІ ім. Ігоря Сікорського. Водночас, є випускники аспірантури минулих років за програмою підготовки кандидата філологічних наук, які успішно працюють у різних підрозділах КПІ ім. Ігоря Сікорського (близько 20 осіб) та інших ЗВО, до прикладу Куценко М.А. (захист 2018 р.), який працює на кафедрі іноземних мов Воєнно-дипломатичної академії імені Євгенія Березняка.

Які недоліки в ОП та/або освітній діяльності з реалізації ОП були виявлені у ході здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості за час її реалізації? Яким чином система забезпечення якості ЗВО відреагувала на ці недоліки?

З метою забезпечення високої якості всіх складників освітнього процесу, відповідності міжнародним освітнім та науковим стандартам, формування культури якості освіти як основи конкурентоспроможності Університету, у ЗВО було розроблено та затверджено Положення про систему внутрішнього забезпечення якості вищої освіти (https://osvita.kpi.ua/node/121). Згідно з цим Положенням, система внутрішнього забезпечення якості освіти КПІ ім. Ігоря Сікорського має п'ять рівнів:
- перший – здобувачі освіти Університету та їх ініціативні групи;
- другий – рівень безпосередньої реалізації освітніх програм, поточного моніторингу: кафедри, гаранти тощо;
- третій – рівень впровадження та адміністрування – структурні підрозділи, які здійснюють освітню діяльність, органи студентського самоврядування, галузеві ради роботодавців;
- четвертий – проректори за напрямом діяльності, рівень розроблення, експертизи, апробації моніторингу академічної політики тощо;
- п'ятий – рівень прийняття системотвірних рішень: Наглядова Рада, Вчена рада і ректор.
З моменту впровадження ОНП зі спеціальності 035 Філологія коригуючі рішення приймались на 4-му рівні – рівні розробки, впровадження й моніторингу – та були пов'язані із загальним коригуванням обсягу й наповнення освітньої складової ОНП, оптимізацією освітнього процесу за спорідненими ОНП. Так, наприклад, було

відкориговано кількість кредитів вибіркових дисциплін та їхній розподіл за семестрами, що розширило можливості здобувачів щодо вибору дисциплін; перенесено дисципліну «Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою» до нормативних навчальних дисциплін для здобуття відповідних мовних компетентностей усіма аспірантами. Також було виконано низку коригувальних заходів щодо усунення недоліків в оформленні силабусів ОК, детальному обґрунтуванні критеріїв рейтингової системи оцінювання за кожний вид роботи на практичному (семінарському) занятті.
Зауваження, висловлені на 4-му рівні внутрішнього забезпечення якості освіти Університету, які стосувалися якісного складу науково-педагогічних працівників (НПП), залучених до реалізації ОНП третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти, були враховані завдяки включенню до штату НПП провідних фахівців докторів філол. наук, професорів Гудманяна А.Г. і Воробйової О.П. Результати моніторингу ОНП обговорено на засіданнях кафедр та науково-методичної комісії університету зі спеціальності 035 Філологія.
Інших недоліків у ході здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості за час її реалізації не виявлено.

Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та пропозиції з останньої акредитації та акредитацій інших ОП були враховані під час удосконалення цієї ОП?

Відповідно до Постанови КМУ №295 від 16.03.2022 у зв'язку із уведенням воєнного стану в Україні з 24.02.2022 ОНП «Філологія» отримала умовну (відкладену) акредитацію строком на один рік, тому зауваження за результатами зовнішнього забезпечення якості вищої освіти не надавались.
Ураховуючи пропозиції, висловлені за результатами акредитацій ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів ВО, під час удосконалення ОНП, що акредитується, було розширено склад проєктної групи ОНП за рахунок здобувачів ВО, активізовано участь здобувачів у програмах академічної мобільності, усіх учасників освітнього процесу ознайомлено з положеннями стосовно врегулювання конфліктних ситуацій та алгоритму дій при їх виникненні, проведено низку інформаційних заходів для здобувачів щодо популяризації принципів академічної доброчесності.

Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти змістовно залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП?

Усі представники академічної спільноти (адміністрація ЗВО, проєктна група забезпечення ОНП, завідувачі випускових кафедр, НПП, здобувачі вищої освіти, провідні філологи в Україні і світі) безпосередньо чи опосередковано залучені до процедури внутрішнього забезпечення якості ОНП («Положення про систему внутрішнього забезпечення якості вищої освіти» https://osvita.kpi.ua/node/121), починаючи з планування освітнього процесу і завершуючи розробкою тимчасових стандартів вищої освіти, а також на етапах розробки змісту ОНП, її затвердження, упровадження, моніторингу й модернізації. Розробка ОНП передбачає таку послідовність: формування проєктної групи у складі НПП для реалізації ОНП; розміщення ОНП на сайтах кафедр для громадського обговорення; консультування з учасниками освітнього процесу та врахування їхніх наукових інтересів і можливостей наповнення ОК; обговорення й затвердження ОНП на засіданнях кафедр та науково-методичної комісії університету з відповідної спеціальності. Функції учасників академічної спільноти, які формують проєктну групу, полягають у забезпеченні зв'язків з роботодавцями, потенційними здобувачами, аналізі сучасних тенденцій розвитку лінгвістичного й перекладознавчого знання, внесенні пропозицій до ОНП. ОНП має отримати схвалення Науково-методичної комісії КПІ ім. Ігоря Сікорського і затвердження Вченої ради Університету.
Участь викладачів у реалізації ОНП коригується щороку за результатами проведення оцінювання роботи НПП і визначення їхніх рейтингів (https://ecampus.kpi.ua).

Опишіть розподіл відповідальності між різними структурними підрозділами ЗВО у контексті здійснення процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти

Здійснення процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти в Університеті відбувається згідно з Положенням про систему внутрішнього забезпечення якості вищої освіти (https://osvita.kpi.ua/node/121), де визначено основні цілі й завдання, політику забезпечення освіти, структуру й організацію системи внутрішнього забезпечення якості освіти тощо. Система якості вищої освіти має п'ять рівнів, кожен з яких відіграє важливу роль у її забезпеченні та виконує певні завдання й вирішує конкретні питання відповідно до визначених повноважень. Ректор Університету здійснює загальне управління Системою якості вищої освіти. Проректори займаються питаннями планування, організацією, координацією і контролем питань у сфері якості освітньої діяльності. Методична рада Університету забезпечує аналіз освітньої діяльності й підготовку рекомендацій щодо підвищення якості організаційного й методичного забезпечення освітнього процесу. Департамент якості освітнього процесу здійснює аналіз інформації щодо показників освітньої діяльності, супроводу процедур ліцензування, акредитації освітніх програм. Навчально-науковий центр інноваційного моніторингу якості освіти здійснює відповідний моніторинг, проведення адаптаційних курсів, ректорського контролю залишкових знань. Департаменти організації освітнього процесу й навчально-виховної роботи, Навчально-науковий центр прикладної соціології «Соціоплюс», Конструкторське бюро інформаційних систем, Інститут післядипломної освіти виконують свої функції у забезпеченні якості освіти в ЗВО.

9. Прозорість і публічність

Якими документами ЗВО регулюється права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким

чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?

У КПІ ім. Ігоря Сікорського права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу регулюються Статутом Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» (https://kpi.ua/statute). Для всіх учасників навчального процесу обов'язковим є дотримання Кодексу честі КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/code). Крім того, діють Правила внутрішнього розпорядку (https://kpi.ua/admin-rule) та Положення про організацію освітнього процесу в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/39).
Навчання здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії регулюється Положенням про підготовку здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії в КПІ ім. Ігоря Сікорського» (https://osvita.kpi.ua/node/187).
Мета, основні завдання, принципи й механізми реалізації комплексного оцінювання навчання здобувачів вищої освіти в КПІ ім. Ігоря Сікорського визначені Положенням про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (http://osvita.kpi.ua/node/37).
Впровадження системи комплексного моніторингу якості підготовки фахівців й дослідження потреб роботодавців як основних стейкхолдерів відбувається відповідно до Положення про систему внутрішнього забезпечення якості вищої освіти в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/121).
Усі документи є у вільному доступі на офіційних сайтах ЗВО. Здобувачів третього (освітньо-наукового) РВО ознайомлюють з цими документами на початку першого року навчання в аспірантурі.

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про оприлюднення на офіційному веб-сайті ЗВО відповідного проекту з метою отримання зауважень та пропозиції заінтересованих сторін (стейкхолдерів). Адреса веб-сторінки

Освітньо-наукова програма «Філологія» https://osvita.kpi.ua/035_ONPD_Philology
Обговорення освітньо-наукової програми «Філологія»
https://ktppam.kpi.ua/akreditaziya-onp-obgovor/
Освітні програми та навчальні плани | Lehrstuhl für Theorie, Praxis und Übersetzung der deutschen Sprache (kpi.ua)
https://cutt.ly/1DI94gw

Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі в мережі Інтернет інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти)

https://osvita.kpi.ua/035_ONPD_Philology
https://ktppam.kpi.ua/onp/
https://bit.ly/40O600D
https://bit.ly/3i7kxBc

10. Навчання через дослідження

Продемонструйте, що зміст освітньо-наукової програми відповідає науковим інтересам аспірантів (ад'юнктів)

Зміст ОНП відповідає Порядку підготовки докторів філософії у плані формування всіх передбачених компетентностей згідно з Постановою КМУ № 261 від 23.03.16. Наукові інтереси здобувачів забезпечено поєднанням у змісті ОНП обов'язкових ОК, спрямованих на оволодіння універсальними компетентностями для провадження науково-дослідницької («Філософські засади наукової діяльності», «Методологія й організація філологічних досліджень») і викладацької («Педагогічна практика») діяльності, та вибіркових ОК, що враховують специфіку наукових досліджень аспірантів. Оволодіння поглибленими знаннями зі спеціальності у двох її основних фокусах забезпечено обов'язковими ОК «Лінгвістичні студії: історія і сучасність» і «Сучасна транслатологія». Міжнародна конкурентоспроможність здобувачів і їх залучення до світового наукового простору забезпечується обов'язковим ОК «Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою». Ф-каталог вибіркових ОК сформовано відповідно до напряму досліджень кожного здобувача. Так, якщо дисертацію присвячено вербалізації концептів і концептуальних структур англомовної та/або українськомовної картин світу в різножанрових текстах чи дискурсах, базовим для вибору передбачено ОК «Когнітивна поетика: спектр досліджень». Перекладацький аспект дисертаційних досліджень, включаючи проблематику фахових мов, забезпечено ОК: «Прагматичний аспект перекладу» і «Теорія і практика перекладу: міждисциплінарний, міжгалузевий, лінгвосеміотичний і лінгвокультурологічний виміри».

Опишіть, яким чином зміст освітньо-наукової програми забезпечує повноцінну підготовку здобувачів вищої освіти до дослідницької діяльності за спеціальністю та/або галуззю

Обов'язкові (нормативні) освітні компоненти ОНП, обсяг яких складає 28 кредитів, включають такі дисципліни, як «Філософські засади наукової діяльності» (6 кредитів), «Лінгвістичні студії: історія і сучасність» (5 кредитів), «Методологія та організація філологічних досліджень» (4 кредити) тощо, які забезпечують повноцінну підготовку аспірантів до дослідницької діяльності. Крім цього, відповідно до кола власних наукових інтересів та напряму дослідження, здобувачі обирають з Ф-каталогу вибіркових дисциплін (https://bit.ly/40FzaAp; https://bit.ly/3zwsBnZ) три освітні компоненти загальним обсягом 12 кредитів. Додаткову інформацію про специфіку дослідницької діяльності здобувачі отримують на засіданнях міжкафедрального лінгвістичного семінару, з виступами на які запрошуються провідні вітчизняні та зарубіжні фахівці у галузях лінгвістики й перекладознавства (https://ktppam.kpi.ua/seminari-ta-podiyi/).

Опишіть, яким чином зміст освітньо-наукової програми забезпечує повноцінну підготовку здобувачів вищої освіти до викладацької діяльності у закладах вищої освіти за спеціальністю та/або галуззю

Підготовку аспірантів до викладацької діяльності у ЗВО забезпечено нормативним компонентом ОНП «Педагогічна практика» (2 кредити), а також вибірковими ОК: «Методика навчання письмового та усного перекладу у вищій школі», «Педагогічна риторика», «Сучасні тенденції вищої освіти». З метою поглиблення аспірантами навичок і вмінь навчально-методичної роботи, в межах ОНП проводяться міжкафедральні семінари з методики викладання: Індивідуалізація професійно-орієнтованого навчання іноземної мови у ЗВО (22.11.2021, https://bit.ly/3tbVIsO); Роль культурного інтелекту в освітніх практиках викладання іноземної мови у вищій школі (06.12.2021, https://bit.ly/3pfLOFG); Лексичний підхід у навчанні іноземної мови (20.12.2021, https://bit.ly/3IlxPW9); Досвід використання інформаційно-комунікаційних технологій у навчанні іноземних мов (18.05.2022, https://bit.ly/3nWO2vW); Імплементація виховання громадянськості в навчальний процес ЗВО США (25/11/2022, http://bit.ly/40NPH5s). Педагогічна практика проходить протягом 2-х тижнів у 3 семестрі. Аспіранти (напр., М.К.Бойченко, О.Ю.Існюк, Г.Г.Северина) працюють асистентами та проводять заняття для здобувачів бакалаврського РВО. Метою практики є поглиблення й закріплення знань з питань організації і форм здійснення навчального процесу, а також його науково-дослідного, навчально-методичного, нормативного й організаційного забезпечення, формування вмінь і навичок опрацювання наукових та інформаційних джерел у підготовці занять, застосування методик викладання дисциплін відповідної спеціальності.

Продемонструйте дотичність тем наукових досліджень аспірантів (ад'юнктів) напрямам досліджень наукових керівників

Теми досліджень аспірантів є дотичними до наукових інтересів їхніх керівників (https://bit.ly/3o2VuTd). Так, наприклад, коло наукових інтересів проф. Тараненко Л.І. охоплює низку питань фонетики, прагмалінгвістики, психоенергетики, синергетики й сугестії усного мовлення, взаємодії вербальних і невербальних засобів у різних видах комунікації. Відповідно, темою дисертації аспірантки Існюк О.Ю. є «Комунікативні засоби вираження заборони в сучасному англійському діалогічному мовленні». Наукові інтереси проф. Воробйової О.П. зосереджено навколо проблематики когнітивної й мультимодальної стилістики та поетики англомовного художнього дискурсу, а також інтермедіальних студій. Це відповідає тематиці дисертації аспірантки Мовчан Д.Р. «Словесна голографія урбаністичного простору в англомовній художній прозі модернізму: когнітивно-стилістичний аспект». Доц. Демиденко О.П. досліджує терміносистеми української й англійської мов у контрактивному й перекладознавчому аспектах, відповідно, її аспірантка В.М. Гавриленко пише дисертацію на тему: «Терміносистема сталого розвитку у фокусі лексикографії та перекладознавства». Наукова діяльність доц. Буць Ж.В. охоплює проблематику художньої когнітології, лінгвопоетики, лінгвопрагматики, художньої семантики та комунікативної лінгвістики. До цієї проблематики є дотичною тема дисертації її аспірантки І.В. Кривенець «Художній простір творів французького письменника-фантаста Бернара Вербера: семантичний та комунікативно-прагматичний аспекти».

Опишіть з посиланням на конкретні приклади, як ЗВО організаційно та матеріально забезпечує в межах освітньо-наукової програми можливості для проведення і апробації результатів наукових досліджень аспірантів (ад'юнктів)

Під час проведення наукових досліджень аспіранти мають можливість користуватись ресурсами Науково-технічної бібліотеки ім. Г.І. Денисенка з фондом літератури 2578 тис. примірників https://www.library.kpi.ua/, Електронним архівом наукових і освітніх матеріалів https://ela.kpi.ua/, методичними кабінетами кафедр та комп'ютерними класами ФЛ. Поточні результати досліджень аспірантів двічі на рік обговорюються на засіданнях кафедр та Вченої ради ФЛ. Апробація результатів досліджень аспірантів здійснюється шляхом участі в конференціях, що регулярно проводяться на факультеті (напр., Дискурс професійної і творчої комунікації: лінгвокультурний, когнітивний, перекладацький та методичний аспекти, Сучасні тенденції фонетичних досліджень https://ktppam.kpi.ua/konferentsiyi/). Аспіранти беруть участь у конференціях, семінарах і форумах, організованих іншими вітчизняними ЗВО. Аспіранти мають можливість оприлюднювати результати власних досліджень у науковому журналі ФЛ "Advanced Linguistics" (www.al.fl.kpi.ua), внесеному до Переліку наукових фахових видань України (категорія «Б») у галузі філологічних (035 Філологія) і педагогічних наук (011 Освітні, педагогічні науки) Наказом МОН України №1290 від 30.11.2021.
Аспіранти мають вільний доступ до мережі Інтернет (KPI-free-WiFi, KPI-Telecom, eduroam). Таким чином, Університет організаційно й матеріально забезпечує аспірантів усіма необхідними засобами й інструментами для проведення наукових досліджень у межах ОНП.

Проаналізуйте, як ЗВО забезпечує можливості для долучення аспірантів (ад'юнктів) до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю, наведіть конкретні проекти та заходи

У межах ОНП здобувачі мають можливість реалізувати своє право на міжнародну академічну мобільність, яке закріплено у Положенні про академічну мобільність КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/124). Реалізацію цього права забезпечено угодами про співпрацю з Німецькою академічною службою обмінів / DAAD, міжнародну академічну мобільність за програмою Еразмус+К1, укладеною з Політехнічним університетом Валенсії, Університетом Гранади (Королівство Іспанія), Університетом Лотарингії (м. Нансі, Франція) та ін. За цією програмою А.С. Скічко пройшла наукове стажування в Університеті Гранади (08.03.21–07.07.21); В.М. Гавриленко – в Університеті Лотарингії¨ (13.09.21–17.12.21), О.Ю. Існюк – в Єнському університеті ім. Фрідріха Шиллера (01.09.2022–31.12.2022, м. Єна, ФРН). Інформація про міжнародні проєкти й можливості академічного обміну поширюється на сторінці Відділу академічної мобільності https://mobilnist.kpi.ua. На ФЛ проходять Міжнародні

конференції за участю зарубіжних гостей (https://bit.ly/3vwQCKT) і семінари, які проводять запрошені іноземні спікери (https://bit.ly/3LYiIXm, https://bit.ly/3vcNZxv)
З метою інтернаціоналізації дослідницького середовища в межах запровадження подвійного керівництва в підготовці докторів філософії здобувачам В.М. Гавриленко, Т.Б. Масловій, А.С. Скічко, К.Б. Шереметі поряд з НПП університету призначено наукових керівників з числа викладачів зарубіжних університетів-партнерів (Політехнічний університет, м. Валенсія; Університет Гранади, м. Гранада, Королівство Іспанія)

Опишіть участь наукових керівників аспірантів у дослідницьких проектах, результати яких регулярно публікуються та/або практично впроваджуються

Наукові керівники і здобувачі спільно беруть участь у розробці ініціативної теми кафедри (https://bit.ly/3owOu1m). Наукові керівники аспірантів співпрацюють із ЗВО Польщі (О.П. Воробйова), Туреччини (С.В. Федоренко), Іспанії (О.П. Демиденко), мають спільні публікації із зарубіжними науковцями (О.П. Воробйова https://bit.ly/3LWNFc6, О.П. Демиденко https://bit.ly/3vfA6yq, С.В. Федоренко https://bit.ly/3IIu4dp, Л.І. Тараненко https://bit.ly/3DlbyGc). Наукові керівники є співавторами колективних монографій (О.П. Воробйова https://doi.org/10.3726/b18012, С.В. Федоренко https://bit.ly/3nZCJjo). У 2020 р. за результатами співпраці з факультетом прикладної лінгвістики Політехнічного університету Валенсії (Королівство Іспанія) було реалізовано міжнародний телекомунікаційний проєкт «Сталий розвиток» для підвищення іншомовної комунікативної, міжкультурної і цифрової компетентності здобувачів (керівник – О.П. Демиденко). О.П. Воробйова була керівником ФНД МОН «Лінгвістика інтермедіальності у викликах сучасності: полімодальність мислення, інтерсеміотичність тексту, полілог культур» (2019–2021). Наукові керівники аспірантів очолюють наукові школи (А.А. Калита), товариства і науково-дослідницькі групи факультету лінгвістики («Когнітивна поетика й інтерпретація тексту: традиції і сучасність» (О.П. Воробйова), «Когнітивно-дискурсивний, соціолінгвістичний, лексико-семантичний та комунікативно-прагматичний виміри мовознавчих досліджень» (С.М. Іваненко) (https://bit.ly/3owOu1m).

Опишіть чинні практики дотримання академічної доброчесності у науковій діяльності наукових керівників та аспірантів (ад'юнктів)

Дотримання академічної доброчесності передбачено і регулюється Кодексом честі КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/code) та Положенням про систему запобігання академічному плагіату в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/47). Дисертаційні роботи та публікації здобувачів і наукових керівників у матеріалах конференцій і наукових виданнях університету проходять перевірку на плагіат у системі UNICHECK. Аспіранти, які є викладачами кафедр, та наукові керівники мають можливість безкоштовно прослухати курс підвищення кваліфікації «Академічна доброчесність» в Інституті післядипломної освіти КПІ ім. Ігоря Сікорського https://bit.ly/3IUVBbJ. На веб-порталі університету створено сторінку, на якій представлено нормативно-правові документи та корисні ресурси з розвитку культури академічної доброчесності https://kpi.ua/academic-integrity. Науково-технічна бібліотека ім. Г. І. Денисенка надає спільноті КПІ на безоплатній основі консультації щодо академічної доброчесності та запобігання плагіату й організовує відповідні освітні заходи (напр., вебінари Академічна доброчесність і підготовка навчально-методичних матеріалів, 15.09.2021; ДоброЧесність: цінності в щоденних вчинках, 21.10.2022, http://bit.ly/3nX1Eab; Відкритий діалог про академічну доброчесність: вища освіта vs chatGPT, 06.04.2023, http://bit.ly/3MohxR9).
На сайті бібліотеки функціонує розділ Академічна доброчесність (http://bit.ly/415ZlQG), де здобувачі можуть отримати послуги, пов'язані з питаннями академічної доброчесності.

Продемонструйте, що ЗВО вживає заходів для виключення можливості здійснення наукового керівництва особами, які вчинили порушення академічної доброчесності

Система запобігання порушенням академічної доброчесності регулюється Кодексом честі КПІ ім. Ігоря Сікорського (http://kpi.ua/code); Положенням про систему запобігання академічному плагіату в КПІ ім. Ігоря Сікорського (https://osvita.kpi.ua/node/47); Наказом № НОН.22.2021 від 04.02.2021 р. «Про проведення заходів для формування та розвитку культури академічної доброчесності в КПІ ім. Ігоря Сікорського» (https://document.kpi.ua/2021_НОН-22), де визначено систему заходів, яка гарантує недопущення до наукового керівництва аспірантами осіб, що вчинили порушення академічної доброчесності. Загалом, порушень академічної доброчесності на ОНП виявлено не було.

11. Перспективи подальшого розвитку ОП

Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?

ОНП «Філологія» третього (освітньо-наукового) РВО розроблено провідними фахівцями кафедр факультету лінгвістики із залученням академічної спільноти, роботодавців і здобувачів ОНП, що сприяло створенню та удосконаленню ОНП з урахуванням запитів ринку, наукового й викладацького потенціалу випускових кафедр, рекомендацій стейкхолдерів і побажань здобувачів.
Сильними сторонами чинної ОНП вважаємо:
1) орієнтацію на поліпарадигмальність сучасних філологічних досліджень, які охоплюють провідні напрями мовознавчих і перекладознавчих студій, у тому числі лінгвокогнітивний, комунікативно-прагматичний, соціолінгвістичний, термінознавчий, корпусний тощо;
2) формування здобувачами індивідуальної освітньої траєкторії навчання, що є можливим завдяки широкому

вибору дисциплін з Ф-Каталогу, перелік яких забезпечує не лише поглиблення знань з обраної теми дослідження, а й розширення обізнаності здобувачів з суміжних дисциплін у міждисциплінарному контексті;
3) наявність в ОНП потужного науково-дослідного складника, що підкріплюється залученням до ОНП провідних фахівців у галузі мовознавства (проф. Воробйова О.П.) і перекладознавства (проф. Гудманян А.Г.);
4) регулярним проведенням міжкафедральних лінгвістичних семінарів за участі науковців університету, інших вітчизняних ЗВО, зарубіжних науковців, а також організації серій лекцій провідних вітчизняних перекладачів та перекладознавців;
5) забезпечення широких можливостей апробації результатів наукових пошуків здобувачів на університетських наукових конференціях, інших форумах в Україні та закордоном, у публікаціях у вітчизняних фахових виданнях, включаючи університетські, та тих, що індексуються у МБД;
6) активне впровадження академічної мобільності, що урегульовано нормативними документами ЗВО та надає можливість долучитися до навчального й наукового складників зарубіжних університетів-партнерів;
7) запровадження подвійного керівництва здобувачами за участі науковців зарубіжних університетів-партнерів;
8) опанування педагогічної майстерності у межах ОНП з додатковим опертям на проведення регулярних міжфакультетських семінарів з питань методики й педагогіки із залученням до освітнього процесу науковців з інших вітчизняних і зарубіжних ЗВО, що уможливлює розширення сфер подальшого працевлаштування здобувачів, а також посилює науково-педагогічний потенціал університету.
До слабких сторін ОНП, які потребують подолання, належать: недостатня кількість дисертаційних праць, виконуваних здобувачами саме в галузі перекладознавства як одного з фокусів ОНП та домінанти бакалаврського й магістерського РВО факультету (що може бути виправлено за рахунок підключення до наукового керівництва відомого перекладознавця проф. Гудманяна А.Г.); відсутність проєктів для підготовки здобувачів за дуальною формою освіти; недостатність практики у визнанні результатів, отриманих здобувачами у неформальній/інформальній освіті за чинною ОНП; недостатній обсяг педагогічної практики (2 кредити).

Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?

Перспективи розвитку ОНП у найближчі роки вписуються у «Стратегію розвитку КПІ ім. Ігоря Сікорського на 2020-2025 роки» і передбачають:
1) збільшення кількості міждисциплінарних прикладних, компаративних і перекладознавчих досліджень з активним застосуванням корпусних технологій та подальшим системним упровадженням результатів цих досліджень в освітній процес на різних РВО;
2) забезпечення міждисциплінарності, системності та комплексності підготовки здобувачів вищої освіти, зокрема завдяки створенню на факультеті Навчально-наукового центру міждисциплінарних студій у гуманітаристиці за участі іноземних партнерів та інших об'єднань і дослідницьких груп для виконання освітніх і науково-дослідницьких проєктів, а також завдяки залученню аспірантів до діяльності в Українській асоціації когнітивної лінгвістики і поетики (УАКЛіП);
3) ефективне сприяння поєднанню навчання та наукової діяльності, зокрема у міжнародному контексті шляхом розширення можливостей участі здобувачів у міжнародних грантових програмах (Erasmus, Програм академічного обміну ім. Фулбрайта тощо) та залучення іноземних фахівців до викладання дисциплін ОНП і керування науковою роботою аспірантів;
4) розширення міжнародної наукової співпраці НПП, задіяних у забезпеченні ОНП, шляхом здійснення спільних дослідницьких проєктів, спільного з іноземними колегами видання монографій, підручників та посібників, оновлення змісту ОНП відповідно до потреб та вимог галузі, читання курсів лекцій запрошеними професорами тощо;
5) здійснення постійного моніторингу й перегляду ОНП з подальшим її оновленням і модернізацією з урахуванням тенденцій розвитку спеціальності, ринку праці та пропозицій стейкхолдерів за умови активізації залучення здобувачів до процедур забезпечення якості ОНП та особливим акцентом на дотриманні учасниками освітнього процесу принципів академічної доброчесності;
6) реалізація заходів щодо активізації публікаційної активності учасників ОНП шляхом збільшення кількості наукових періодичних видань університету, які входять до міжнародних наукометричних баз; проведення бібліотекою університету відповідних тренінгів для аспірантів та НПП; здійснення постійного моніторингу показників результативності наукової діяльності аспірантів та НПП кафедр з метою підвищення індивідуальної та інституційної конкурентоспроможності;
7) стимулювання грантової наукової діяльності здобувачів і НПП;
8) ширшого просування ОНП у медіа просторі.

Запевнення

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

***

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надам документ, який посвідчує ці повноваження.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.

Інформація про КЕП

ПІБ: Жученко Олексій Анатолійович

Дата: 11.04.2023 р.

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	**Вид компонента**	**Силабус або інші навчально-методичні матеріали**		**Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього***
		Назва файла	**Хеш файла**	
Філософські засади наукової діяльності	навчальна дисципліна	*fznd_22_23_merged.pdf*	2kq0Sv9yYy1Phrnik6/ULTw6iKrdSCqEPp5THVmKL8k=	*Очне навчання: Екран та мультимедійна система (екран Draper, 2010 р.), відеопроєктор Epson EB-SO4, 2017 р.); системний блок Prime PC Solo30-(iH310)/i3-8100 3.60GHz + монітор Aser 21,5 (2020 р.) (12 шт.) (611ауд); системний блок Prologixi10100.08.H1S2.INT.467 + монітор Samsung F22T350F (2021 р.) (15 шт.) (739 ауд).* *При дистанційному навчанні використовуються сервіси відеоконференцій Zoom/Google meet, платформа дистанційного навчання «Сікорський».*
Лінгвістичні та перекладознавчі студії: історія і сучасність	навчальна дисципліна	*ling_perekl_studii_22_23_merged.pdf*	2xUSdforZ/5Km99jW9yaHBVx286Aq33LSl7eHGRpO90=	*Очне навчання:* *Екран та мультимедійна система (екран Draper, відеопроєктор H556B(2007 р.); комп'ютер Intel Core158Mв Cashe 2.66 (2010 р.)+ монітор LG Flatron 41753 TRSF (1шт.) (629 ауд);* *Екран та мультимедійна система (екран Draper, 2010 р.), відеопроєктор Epson EB-SO4, 2017 р.);стемний блок Prime PC Solo30-(iH310)/i3-8100 3.60GHz + монітор Aser 21,5 (2020 р.) (12 шт.) (611ауд); системний блок Prologixi 10100.08.H1S2.INT.467 + монітор Samsung F22T350F (2021 р.) (15 шт.) (739 ауд).* *При дистанційному навчанні використовуються сервіси відеоконференцій Zoom/Google meet, платформа дистанційного навчання «Сікорський».*
Методологія та організація філологічних досліджень	навчальна дисципліна	*metodologia_organiz_dosl_merged_22_23.pdf*	0/6g8xqFP+4A4ATTKcoJhFXLTbD041bU/x4rDo9CEKA=	*Очне навчання:* *Екран та Екран та мультимедійна система (екран Draper, 2010 р.), відеопроєктор Epson EB-SO4, 2017 р.);* *системний блок Prime PC Solo30-(iH310)/i3-8100 3.60GHz + монітор Aser 21,5 (2020 р.) (12 шт.) (611ауд); системний блок Prologixi 10100.08.H1S2.INT.467 + монітор Samsung F22T350F (2021 р.) (15 шт.) (739 ауд).* *При дистанційному навчанні використовуються сервіси відеоконференцій Zoom/Google meet, платформа дистанційного навчання «Сікорський».*
Педагогічна практика	практика	*II Силабус_PhD_Педпрактика_2_курс_денна_вечірня_Корнєва_2.pdf*	xTXGTE/a3UbsNwUS6O9jjXzsLmXNcS5eXodvlEB4z4E=	*Очне навчання: Ноутбуки (ACER15,4, 2010 р. (4 шт.), Dell Inspiron 3552, 2018 р. (1 шт.), HP 250G6, 2018 р. (1 шт.), ACER Aspire 5920G, 2008 р. (2 шт.),*

				Turion 1,8Gb, 2007 р. (1 шт.); *системний блок Prime PC Solo30-(iH310)/i3-8100 3.60GHz + монітор Aser 21,5 (2020 р.) (12 шт.) (611ауд); системний блок Prologixi 10100.08.H1S2.INT.467 + монітор Samsung F22T350F (2021 р.) (15 шт.) (739 ауд).* *проєктор EpsonEB-X92 (2011 р.), комп'ютер Intel Pentium DCE5400 + монітор 19PHILIPS (2016 р.) (606 ауд.)* *Екран та мультимедійна система (екран Draper, відеопроєктор H556B (2007 р.); комп'ютер Intel Core158Mв Cashe 2.66 (2010 р.)+ монітор LG Flatron 41753 TRSF (1шт.) (629 ауд);* *Системний блок 3.06/ Intel Celeron (2006 р.)+монітор Samsyng 199 (2009 р.) (712 ауд.)* *При дистанційному навчанні використовуються сервіси відеоконференцій Zoom/Google meet, платформа дистанційного навчання «Сікорський ».*
Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою	навчальна дисципліна	*APNKIM_merged_22_23.pdf*	PzSYEzA6sY7ml9IxN5XVaootuIiedsrrxlSp45KPygw=	*Очне навчання: проєктор EpsonEB-X92 (2011 р.), комп'ютер Intel Pentium DCE5400 + монітор 19PHILIPS (2016 р.) (606 ауд.) Ноутбуки (ACER15,4 (4 шт.) 2010 р., Dell Inspiron 3552 (2018 р.) (1 шт.), HP 250G6 (2018 р.) (1 шт.), ACER Aspire 5920G (2008 р.) (2 шт.), Turion 1,8Gb (200 7 р.) (1 шт.);* *системний блок Prime PC Solo30-(iH310)/i3-8100 3.60GHz + монітор Aser 21,5 (2020 р.) (12 шт.) (611ауд); системний блок Prologixi 10100.08.H1S2.INT.467 + монітор Samsung F22T350F (2021 р.) (15 шт.) (739 ауд).* *При дистанційному навчанні використовуються сервіси відеоконференцій Zoom/Google meet, платформа дистанційного навчання «Сікорський ».*
Сучасна транслатологія	навчальна дисципліна	*силабус_PhD_Сучасна транслатологія_денна_Гудманян А.Г.pdf*	MWRlVpjRJ8IwZCkFYvgxce57fMDAcbFBS9Xs/x2EzJY=	*Очне навчання:* *проєктор EpsonEB-X92 (2011 р.), комп'ютер Intel Pentium DCE5400 + монітор 19PHILIPS (2016 р.) (606 ауд.)* *Екран та мультимедійна система (екран Draper, 2010 р.), відеопроєктор Epson EB-SO4, 2017 р.);* *системний блок Prime PC Solo30-(iH310)/i3-8100 3.60GHz + монітор Aser 21,5 (2020 р.) (12 шт.) (611 ауд); системний блок Prologixi 10100.08.H1S2.INT.467 + монітор Samsung F22T350F (2021 р.) (15 шт.) (739 ауд).* *При дистанційному навчанні використовуються сервіси відеоконференцій Zoom/Google meet, платформа дистанційного навчання «Сікорський ».*

* наводяться відомості, як мінімум, щодо наявності відповідного матеріально-технічного забезпечення, його достатності для реалізації ОП; для обладнання/устаткування – також кількість, рік введення в експлуатацію, рік останнього ремонту; для програмного забезпечення – також кількість ліцензій та версія програмного забезпечення

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

ID викладача	ПІБ	Посада	Структурний підрозділ	Кваліфікація викладача	Стаж	Навчальні дисципліни, що їх викладає викладач на ОП	Обґрунтування
216931	Тараненко Лариса Іванівна	Завідувач кафедри, Основне місце роботи	Факультет лінгвістики	Диплом доктора наук ДД 005985, виданий 29.02.2016, Диплом кандидата наук ДК 023631, виданий 12.05.2004, Атестат доцента 02ДЦ 012016, виданий 20.04.2006, Атестат професора АП 000606, виданий 18.12.2018	25	Лінгвістичні та перекладознавчі студії: історія і сучасність	Освіта: Киї¨вськии˘ національний лінгвістичний університет, 1996 р., спеціальність: Мова і література (дві іноземні мови); кваліфікація: вчитель англійської та іспанської мов; ВЕ 0866 від 17.06.1996 р. Науковий ступінь: Доктор філологічних наук, 035 Філологія (10.02.04 – германські мови). Тема дисертації: «Просодичні засоби актуалізації англійських фольклорних текстів малої форми (експериментально-фонетичне дослідження)». Вчене звання: професор кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови Підвищення кваліфікації: Підвищення кваліфікації в Сумському державному педагогічному університеті імені А.С. Макаренка (наказ № 3085-п від 23.09.2019 р.) з 01.11.2019 по 20.12.2019 (180 год.), посвідчення ПЗ 02125510/000066-19. Види і результати професійної діяльності: 1, 3, 6, 7, 8, 9, 12, 14, 19. П. 1. 1.1. Taranenko, L., & Schaefer, S. (2018). Prosodic Expression of Emotional-And-Pragmatic Potential of a Spoken English Proverb. Advanced Education, Issue 9, 169-177. DOI: http://doi.org/10.20535/2410-8286.135094 ISSN 2409-3351 (видання, що входить

							до наукометричної бази Web of Science) 1.2. Тараненко, Л. & Існюк, О. (2020). Просодичне вираження емоційно-прагматичного потенціалу сонетів В. Шекспіра. Науковий вісник ХДУ. Серія «Перекладознавство та міжкультурна комунікація». Херсон, Вип. 1, 45-52. DOI https://doi.org/10.32999/ksu2663-3426/2020-1-6. (фахове видання категорії Б). 1.3. Taranenko, L. & Kutsenko M. (2020). Prosodic Organisation of English Utterances of Sympathy. Cognition, communication, discourse, 21: 61–71. DOI: http://doi.org/10.26565/2218-2926-2020-21-05 (фахове видання категорії Б). 1.4. Тараненко, Л. (2020). Анекдот: дефиниция, языковые особенности и функциональное назначение. Studia Linguistica, Vol. 17, 128-137. https://doi.org/10.17721/StudLing2020.17.128- (фахове видання категорії Б). 1.5. Taranenko, L. (2021). Interaction of Segmental and Suprasegmental Means in Realizing the English Folk Text Pragmatic Orientation. Linguistic Studies. Issue 41, 251-257. DOI: 10.31558/1815-3070.2021.41.25 (фахове видання категорії Б). 1.6. Taranenko, L., & Aleksenko, S. (2022). Prosodic means' interaction in realising the anecdote humorous effect. Amazonia Investiga, 11(59), 172-183. https://doi.org/10.34069/AI/2022.59.11.16 ISSN 2322-6307 (видання, що входить до наукометричної бази Web of Science) П. 3. 3.1. Тараненко Л.І. Корпусна лінгвістика та лексикографія: глосарій термінів і понять: навчальний посібник. Киї ̈в: КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2018. 98 с. (у співавторстві з А. А. Калита, В. Г.

							Куликова, І. С. Полюк) П. 6. 6.1. Куценко Микола Анатолій ович, тема дисертації «Просодичне оформлення висловлень співчуття в англійському мовленні (експериментально-фонетичне дослідження)», спеціальність 10.02.04 – германські мови, дата захисту 24.05.2019 р. (ДК 054336 від 15.10.2019 р.). П. 7. 7.1. Опонування кандидатської дисертації на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук за спеціальністю 10.02.04 – германські мови Світліковської О.А. на тему“Вербальні й невербальні засоби актуалізації соціокультурних цінностей британців та американців (на матеріалі англомовних масмедійних текстів)”, захист відбувся 15.05.2021 р. на засіданні спеціалізованої вченої ради Д 17.051.02 у Запорізькому національному університеті. 7.2. Член спеціалізованої вченої ради Д 64.051.27 для захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) наук за спеціальностями 10.02.04 – германські мови, 10.02.16 – перекладознавство в Харківському національному університеті імені В. Н. Каразіна Міністерства освіти і науки Украї ни; 7.3. Д 17.051.02 для захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальністю 10.02.04 – германські мови у Запорізькому національному університеті (наказ МОН Украї ни від 7.05.2019, №612). П. 8

							8.1. Член редколегій фахового видання Україні категорії А, що входить до наукометричної бази Web of Science: “Advanced education” http://ae.fl.kpi.ua/about/editorialTeam; 8.2. Член редколегій фахового видання України, що входить до наукометричної бази Scopus: Вісник Університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Філологічні науки». http://phil.duan.edu.ua/index.php/uk/redaktsiia/redaktsiina-kolehiia; 8.3. Член редколегій фахового видання України “Typology of Language Meanings in Diachronic and Contrastive Aspects” https://typology.com.ua/editorial-board/; 8.4. Член редколегій фахового видання України «Нова філологія» «http://novafilolohiia.zp.ua/index.php/new-philology/about/editorialTeam. П. 9. 9.1. Голова експертної комісії проведення первинної акредитаційної експертизи освітньо-професійної програми Переклад (англійська) за спеціальності 035 Філологія за другим (магістерським) рівнем вищої освіти у Вищому навчальному закладі «Університет імені Альфреда Нобеля» (Наказ МОН України No 1710-л від 20.11.2018 р.). 9.2. Член експертної групи МОН України для проведення оцінювання ефективності діяльності закладів вищої освіти в частині провадження ними наукової (науково-технічної) діяльності за науковим напрямом “Гуманітарні науки та мистецтво” (Наказ МОН України No 1111 від 7.09.2020 р.). 9.3. Експерт МОН з конкурсного відбору проєктів фундаментальних наукових досліджень та прикладних наукових досліджень за напрямом “Соціальні та

							гуманітарні науки" (2022 р.) П.12 12.1. Taranenko, L. (2018). Methodological Stipulations of Teaching L2 English Intonation. Tendencias actuales de fonetica experimental (Current trends in experimental phonetics): Cross-disciplines in the hundredth anniversary of Manual de pronunciacion Española (Tomás Navarro Tomás) / Marrero V., Estebas E. (Coords.). Madrid: UNED. P. 299-301. ISBN: 978-84-697-7855-5 12.2. Taranenko, L. (2018). Energetic Evaluation of the English Fairy Tale's Prosodic Organization. 5th International Scientific Conference Contemporary Research in Phonetics and Phonology: Methods, Aspects and Problems (May 17–18, 2018). Riga, Latvia, 2018. P. 21-23. ISBN 978-9984-742-99-1 (e-book) 12.3. Taranenko, L. (2019). Interaction of the Folk Text Pragmatic Orientation and its Prosodic Organization in Producing the Text Subliminal Effect Multilingual development and world Englishes: Proceeding of the Conference "Current Trends in Linguistics 2019" (28-29 March, 2019). Hamburg: University of Hamburg. P. 56-57. 12.4. Taranenko, L. (2019). Synergetic Description of Phonoconcepts Typical of English Small Folk Texts. 26th International Scientific Conference of Jonas Jablonskis "Linguistic diversity in the modern world: language power and prestige" (Lithuania, Vilnius, 3–4 October 2019) / Editors Agnė Aleksaitė, Jurgita Jaroslavienė, Gintarė Judž entytė-S inkūnienė. Vilnius: Institute of the Lithuanian Language. ISBN 978-609-411-236-2 (e-book) 12.5. Taranenko, L. (2021). Intermedial Potential of Folk Texts' Ideas.

							Інтермедіальність на перетині наукових парадигм: ретроспектива і сучасність: Матеріали ІІІ Міжнародної наукової конференції УАҚЛіП / КНЛУ, Київ, 20-21 травня 2021 р.: [відп. ред. О. П. Воробйова]. Київ: Видавничий центр КНЛУ. С. 77. 12.6. Taranenko, L. (2021). A contrastive study of language means' interaction in realizing the folk text subliminal effect. 55th Linguistics Colloquium "Inter- and intralinguistic Contrasts", 8-11.09.2021, University of Rzeszow, Poland. p. 54-55. 12.7 Taranenko, L. (2022). Prosodic Organization of English Folk Riddles and Their Emotional and Pragmatic Potentials. Propuestas en fonética experimental: enfoques metodológicos y nuevas tecnologías Beatriz Blecua Jordi Cicres Marina Espejel María J. Machuca (editores). Girona: Universitat de Girona-Servei de Publicacions, 2022. P. 298-301. (ISBN: 978 84 8458 590 9) http://hdl.handle.net/10256/20770 12.8. Taranenko, L. (2022). The role of prosody in conveying the myth's pragmatic potential. Linguistics Beyond And Within: Modular Interfaces and Extra-Systemic Pressures in Linguistic Analysis: International Linguistics Conference in Lublin (13–14 October 2022): Book of Abstracts, 106-107. https://lingbaw.webclass.co/abstracts П. 14 14.1. Робота у складі журі галузевої конкурсної комісії Конкурсу наукових студентських робіт із романо-германських мов та літератур (з методикою їх викладання) (2017-2019). 14.2. Керівництво студентом, який зайняв призове місце на І етапі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт: Існюк

							О.Ю. (ЛА-91мп) – ІІ призове місце на Всеукраї¨нському шекспірівському конкурсі студентських дослідницьких і креативних проєктів імені Віталія Кеи˘са (лист подяки за наукове керівництво роботою переможниці конкурсу від 18.12.2019, No01.01-23/2427) (наказ МОН Украї¨ни No357 від 15.03.2019). П. 19 19.1. Членство у Міжнародній організації «Societas Linguistica Europaea» (https://societaslinguistica.eu/members/) 19.2. Членство у Всеукраї¨нській громадській організації 'Украї¨нська асоціація когнітивної лінгвістики і поетики' (УАКЛіП) 19.3. Членство у Центрі українсько-європейського наукового співробітництва. 19.4. Членство у всеукраїнському науковому товаристві «Киї¨вська фонетична школа».
215997	Препотенська Марина Петрівна	Професор, Основне місце роботи	Факультет соціології і права	Диплом доктора наук ДД 005119, виданий 15.12.2015, Атестат доцента 12ДЦ 020350, виданий 30.10.2008	22	Філософські засади наукової діяльності	Освіта: Київський державний університет ім. Т. Г. Шевченка. Спеціальність: філолог. Диплом з відзнакою КВ № 798192. Науковий ступінь: Доктор філософських наук, 09.00.03 – соціальна філософія та філософія і сторії. Тема дисертаційної роботи: «Буття людини мегаполісу (соціальні, культурні та екзистенціальні виміри)». Вчене звання: доцент, атестат 12ДЦ №020350, від 30.10.2008 р. Стажування: 1) Стажування при Франко-українській Асоціації «ART culture et créativité» (м. Париж, Франція) (Наказ № 3/468 від 19.09.2018 р.) з 21.09.2018 р. по 28.09.2018 р. (70 год.), сертифікат виданий 28.09.2018 р. 2) Стажування в університеті Велико

							Тирново ім. Св. Кирила і Мефодія (Республіка Болгарія) з 02.11.2018 р. по 09.11.2018 р. (65 год.), сертифікат №45-П від 07.11.2018 р. 3) Стажування в університеті Велико Тирново ім. Св. Кирила і Мефодія (Республіка Болгарія) з 01.12.2019 р. по 08.12.2019 р. (120 год.), сертифікат №60-П від 04.12.2019 р. Види і результати професійної діяльності: 1, 3, 7, 10, 12, 15, 19 П.1 1.1. Prepotenska M., Angelova V. (2018). Urban studies: universal interdisciplinary strategies. Advanced Education. Scientific journal. Issue 9. P. 73–83. http://ae.fl.kpi.ua/article/view/133988 (видання, що входить до наукометричної бази Web of Science). 1.2. Prepotenska M., Lose S. (2018). Transgression of the Megapolis in the Context of Anthropocosmism. Philosophy and Cosmology. International Society of Philosophy and Cosmology. The Academic Journal. Volume 21. P. 94–106. http://ispcjournal.org/journals/2018-21/Prepotenska_Lose_PhC_vol_21_2018.pdf (видання, що входить до наукометричної бази Web of Science) 1.3. Prepotenska M., Kononenko A., Smyrnova I., Rybalko P., Obraz V., Balakhovska Yu. (2021). International Journal of Computer Science and Network Security. Formation Of Digital Culture Of Scientific And Pedagogical Workers In The Conditions Of General Digitalization Of Education. Vol. 21, No. 12 pp. 189-192. http://paper.ijcsns.org/07_book/202112/20211227.pdf (видання, що входить до наукометричної бази Web of Science) 1.4. Prepotenska M.,

							Ovsiankina L., Smyrnova T., Rasskazova O. (2022). Tolerance as a Communicative and Socio-Cultural Strategy of Social Agreements. Postmodern Openings. Vol. 13, Issue 1. P. 291-312. https://econpapers.repec.org/article/lumrev3rl/v_3a13_3ay_3a2022_3ai_3a1_3ap_3a291-312.htm (видання, що входить до наукометричної бази Web of Science) 1.5. Prepotenska M., Pronoza I., Naumkina S., Khlivniuk T., Marmilova O., Patlaichuk O. (2022). Totalitarian and Democratic Rhetoric as an Indicator of the Relations of Power in the Contemporary Information Society. Postmodern Openings, Editura Lumen, Department of Economics, Vol. 13 (1Sup1). P. 350-376. https://ideas.repec.org/a/lum/rev3rl/v13y2022i1sup1p350-376.html (видання, що входить до наукометричної бази Web of Science) 1.6. Препотенская М. (2020). Мультипотенциалы в образовательном дискурсе. Філософія освіти / Philosophy of Educacion: науковий журнал. Т. 26 (1). С. 99–112. URL: https://docplayer.com/212829340-Multipotencialy-vobrazovatelnomdiskurse.html (фахове видання категорії Б). 1.7. Препотенська М. (2021). Толерантність як фактор конфліктогенності: соціальнофілософський ракурс. Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка. Філософські науки. (88). С. 113–122. (фахове видання категорії Б). П.3 3.1. Препотенська М.П. (2020). Homo Urbanus: феномен людини мегаполісу. Монографія (2ге доповнене видання). Київ. 444 с. 3.2. Препотенська М., Кайс-Красовська З. (2020). Риторика. 10

							ключових тем+практикум. Навчальний посібник (2ге доповнене видання). Київ. 295 с. П.7 7.1. Опонування дисертації на здобуття наукового ступеня доктора філософії за спеціальністю 033 – філософія Кузьменко Раїси Іванівни на тему: «Толерантність у людському бутті: екзистенціальні та гендерні виміри». Національний педагогічний університет імені М.П. Драгоманова. Київ, 2020. https://npu.edu.ua/nauka/spetsializovani-rady/spetsializovana-vchena-rada-k-26-053-20#dysertatsii-anotatsiia-dysertatsii-vidhuky-oponentiv 7.2. Опонування дисертації на здобуття наукового ступеня доктора філософії PhD за спеціальністю 033 філософія. Романової Олени Петрівни на тему «Вибір любові в житті сучасної людини». Захист відбувся в Нац. пед. ун-т ім. М. П. Драгоманова, Київ, 15.11.2022 р. https://npu.edu.ua/nauka/spetsializovani-rady/spetsializovana-vchena-rada-dlya-prysudzhennya-stupenya-doktora-filosofiyi-df-26053058#dysertatsii-anotatsiia-dysertatsii-vidhuky-oponentiv 7.3. Експертиза дисертації докторантки Сорбони Жани Мамбетової у рамках проекту EDEN. Comité de suivi Janna Mambetova Heure : 19 juil. 2022 (Paris) 7.4. Член спеціалізованої вченої ради із захисту кандидатських і докторських дисертацій університету ім. Бориса Грінченка за спеціальністю: 09.00.03 «Соціальна філософія та філософія історії», 09.00.11 «Релігієзнавство». Д 26.133.07 П.10 10.1. Організація та оформлення Рамкової

							угоди про співпрацю між КПІ та ВТУ (Великотирновський університет ім. Св. Кирила та Мефодія). 10.2. Редагування+Передмова та випуск монографії професора Вроцлавської Академії мистецтв Станіслава Лозе «ДО УРБАНОЛОГІЇ» (2020 р.). 10.3. Організація візитів та участі у міжнародних н.-п. конференціях і стажування у КПІ болгарських колег: В. Ангелової, Б. Ангелова, К. Петрової, К. Коевої, С. Станчева, В. Белчевої (2019–2020 рр.). 10.4. Організація стажування співробітників кафедри філософії Федорової І.І., Покуліти І.К., Колотило М.М., Препотенської М.П., Сторіжко Л.В., Муратової І.А., Костроміної А.Г. у Велико-Тирновському університеті (Болгарія) (2018–2021 рр.). 10.5. Організація та оформлення Рамкової угоди про співпрацю між КПІ та франкоукраїнською Асоціацією ««ART culture et créativité» (2014 р., 2020 р.). П. 12 12.1. Препотенська М.П. Практики волонтерства у контексті міської ревіталізації. Соціальна робота і сучасність: теорія та практика вирішення проблем учасників і постраждалих у збройних конфліктах. Київ, 2019. С. 154–156. URL: http://philosophy.kpi.ua/wpcontent/uploads/2020/ 06/Sotsialna-robota2019-programa.pdf 12.2. Препотенська М.П. Освітня інфо-екологія і покоління Z. Філософія і науковотехнічна творчість у хронотопі технічного університету: матеріали III Міжнародної науковопрактичної конференції. Київ, 2020. С. 296-301.

							12.3. Препотенська М.П. Homo Urbanus в епоху високих технологій. Людина і штучний інтелект: виміри філософської антропології, психоаналізу, арттерапії та філософської публіцистики. Збірник наукових праць VII Міжнародної науковопрактичної конференції. Київ, 2020. С. 80–86. 12.4. Prepotenska M. Ambivalence phenomenon or turn to irrational. Polish journal of science. 2020. № 27. С. 52–58. 12.5. Prepotenska M. Tolerance in discourses of urbo performances. Journal of science. Lyon. 2020. № 7. С. 67-71. URL: http://www.joslyon.com/wpcontent/uploads/2020/05/Lyon_7_2.pdf 12.6. Prepotenska M., Terechenko O. Urban study: from lockdown to smart city. Sophia Prima: dialogue of eternal recurrence. International Humanitarian Journal. 2020. Т. 2. № 1 (3). P. 7–17. 12.7. Препотенская М. Homo urbanus. Сенсорная атака мегаполиса, 2019. URL: https://www.prostranstvo.media/homourbanus-sensornajaataka-megapolisa/ 12.8. Препотенская М. Городские утопии: от urban oasis к smart city, 2019. URL: https://www.prostranstvo.media/gorodskieutopii-ot-urban-oasisk-smart-city/ 12.9. Prepotenska M. Tolerance in discourses of urbo performances. Journal of science. Lyon, №7. 2020. P. 67-71. 12.10. Препотенская М. Сакральное и профанное в мегаполисе, 2020. URL: https://www.prostranstvo.media/sakralnoe-iprofannoe-v-megapolise/ 12.11. Препотенская М. Образ города: из «джунглей» к человеку, 2020. URL: https://www.prostranstvo.media/obrazgoroda-iz-dzhunglej-

							kcheloveku/ 12.12. Препотенская М. Испытание локдауном: как изменилась повседневность европейских столиц, 2020. URL: https://www.prostranstvo.media/yspytanyelokdaunom-kakyzmenylaspovsednevnostevropejskykh-stolyts/ 12.13. Prepotenska M. The informational phenomenon of trees and biomorphism (following the EDEN project). SKHID (EAST). 2022, Vol.3, Issue 3. 3. 48-58. http://skhid.kubg.edu.ua/article/view/266396/263997 П.15 15.1. Участь у журі конкурсів МАН зі спеціальності «Філософія»: ІІ–ІІІ етап Всеукраїнських конкурсів-захистів науководослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук. Назва олімпіади - МАН з філософії. Дата проведення – 23.03.2018 р. П.19 19.1. Член Спілки журналістів України. 19.2. Член Спілки письменників України. 19.3. Член Міжнародної Асоціації українських письменників художньої і публіцистичної літератури. 19.4. Член Міжнародної Асоціації філософського мистецтва (АФІ). 19.5. Член Франко-укр. Асоціації «ART culture et créativité» (культурно-освітня асоціація). 19.6. Почесне членство у Міжнародному Master Peace Club (міжнародна освітньо-творча Асоціація). 19.7. Член Світової федерації поетів «Poetas del Mundo».
219788	Буць Жанна Володимирівна	Доцент, Основне місце роботи	Факультет лінгвістики	Диплом кандидата наук ДК 015452, виданий 04.07.2013, Атестат доцента 12ДЦ 043757,	25	Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою	Освіта: Київський державний лінгвістичний університет, 1997 р., спеціальність - «Мова і література (дві іноземні мови)», кваліфікація - вчитель

				виданий 29.09.2015			французької та англійської мов і зарубіжної літератури Науковий ступінь: Кандидат філологічних наук зі спеціальності 035 Філологія (10.02.05 – романські мови); тема дисертації: «Текстовий концепт ЖІНОЧНІСТЬ у французьких соціально-побутових романах XIX-XX століть: лінгвокультурологічний та комунікативно-прагматичний аспекти». Вчене звання: Доцент кафедри теорії, практики та перекладу французької мови Підвищення кваліфікації: 1) Навчально-методичний комплекс «Інститут післядипломної освіти», свідоцтво про підвищення кваліфікації за програмою «Розроблення дистанційних курсів з використанням платформи Moodle» (ПК №02070921, з 13.10.2020 р. по 02.12.2020 р.). 2) AT MSHUB Всеукраїнська онлайн конференція «Педагогічні інновації та техніки для професійного розвитку. Інклюзія» (КМУ №800 від 21.06.2019, №40911391). Сертифікат № 5110286870212. (15 год). Види і результати професійної діяльності: 1, 7, 12, 15, 19. П. 1 1.1. Буць Ж.В. (2018). Особливості створення метафоричного образу у сучасній французькій жіночій прозі (на матеріалі тво-ру Т. де Росне «Le dîner des ex»). Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія. Одеса. № 34. Т. 2. С. 7-10. http://vestnik-philology.mgu.od.ua/archive/v34/part_2/4.pdf (фахове видання категорії Б).

							1.2. Буць Ж.В. (2018). Особливості ген-дерної диференціації у сучасній французькій жіночій прозі (на матеріалі роману Т. де Ро-сне «Le dîner des ex»). Наукові записки Національного університету "Острозька академія": серія "Філологія". Острог: Вид-во НаУОА, Вип. 4(72). С. 78-81. DOI: 10.25264/2519-2558-2018-4(72)-78-81 https://eprints.oa.edu.ua/7770/1/21.pdf (фахо-ве видання категорії Б). 1.3. Буць Ж.В. (2018). Стереотипізація гендерних ролей як маніпулятивний елемент французької жіночої прози (на матеріалі роману Т. де Росне "Le dîner des ex"). Науко-вий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія "Філологія". №36 (2). Одеса. С. 19-21. http://www.vestnik-philology.mgu.od.ua/archive/v36/part_2/7.pdf (фахове видання категорії Б). 1.4. Буць Ж.В. (2018). Емоційність як маніпулятивний прийом сучасної француз-кої жіночої прози (на матеріалі роману Т. де Росне "Le dîner des ex"). Закарпатські філо-логічні студії. Вип. 6. Ужгород,. С. 92-97. http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/6/20.pdf (фахове видання категорії Б). 1.5. Буць Ж.В. (2018). Специфіка дискур-сивних досліджень маніпулятивного впливу. Науковий вісник Міжнародного гуманітар-ного університету. Серія: Філологія. Вип. 37. Т.3. Одеса. С. 11-13. http://www.vestnik-philology.mgu.od.ua/archive/v37/part_3/5.pdf (фахове видання категорії Б). 1.6. Буць Ж.В. (2019). Сутність поняття «маніпулятивні технології» у мовознавчій парадигмі. Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики: науковий журнал. Вип. 1 (17).

							Чернівці: Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича. С. 60-69. (фахове видання категорії Б). 1.7. Буць Ж.В. (2019). Мовленнєвий вплив як маніпулятивна технологія художньо-наративного простору. Закарпатські філологічні студії. Вип. 9. Том 1. Ужгород. С. 150-154. ISSN 2663-4880, 2663-4899 https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/handle/lib/33203 (фахове видання категорії Б). 1.8. Буць Ж.В. (2019). Наративна тек-тоніка роману Т. де Росне «Le dîner des ex». Науковий вісник Міжнародного гуманітар-ного університету. Серія: Філологія. Вип. 41. Т.2. Одеса: Видавничий дім «Гельветика». С. 16-19. ISSN 2409-1154. DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2019.41.2.4. (фахове видання катего-рії Б). 1.9. Буць Ж.В. (2020). Маніпулятивний потенціал композиційної структури худож-нього наративу М. Леві (на матеріалу роману «Vous revoir»). Вчені записки Таврійського національного університету ім. В.І. Вер-надського. Серія: Філологія. Соціальні кому-нікації. Т.31 (70) №1 Ч.1. С. 182-187. DOI https://doi.org/10.32838/2663-6069/2020.1-1/33 http://www.philol.vernadskyjournals.in.ua/journals/2020/1_2020/part_1/35.pdf (фахове ви-дання категорії Б). 1.10. Буць Ж.В. (2020). Особливості фокалізації художнього наративу Марка Леві. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). №13. С. 21-27. DOI https://doi.org/10.2491

							9/2663-6042.13.2020.214319. (фахове видання категорії Б). 1.11. Седляр А.В., Буць Ж.В. (2020) Маніпулятивний потенціал політичної метафори у промовах сучасних французьких політиків. Мова. Література. Фольклор. (2), 22-27. https://doi.org/10.26661/2414-9594-2020-2-3. (фахове видання категорії Б). П. 7 7.1. Опонування дисертації на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук зі спеціальності 10.02.05 Бобчинець Любов Іванівни на тему: «Термінологічна і фразеологічна номінація азартних ігор у сучасній іспанській мові: лексико-семантичний та функціональний аспекти» (захист відбувся 31.10.2018 у м. Київ, спеціалізована вчена рада Д 26.054.02 при Київському національному лінгвістичному університеті). П. 12 12.1. Буць Ж.В. Психологічна складова визначення маніпуляції у гуманітарних науках. Science and Education a New Dimension. Pedagogy and Psychology, VII (77), Issue: 188, 2019. С. 80-82. https://doi.org/10.31174/send-pp2019-188vii77 12.2. Буць Ж.В., Кривенець І.В. Nonverbal means for creating suspense in Bernard Verber's novellas. Science and Education a New Dimension. Philology, VII (55), Issue: 189, 2019. С. 7-9. https://doi.org/10.31174/send-ph2019-189vii55 12.3. Буць Ж.В. Інтерпретація поняття "маніпулятивний вплив" у гуманітарних науках. Міжнародна науково-практична конференція "Ad orbem per linguas. До світу через мови":

							[тези доповідей]. 20-22 березня 2019 р. Київ: Видавничий центр КНЛУ, 2019. С. 33-35. 12.4. Buts Zh.V. The conception of “manipulation” in the humanitarian paradigm (the problem of terminologization). The European Journal of Humanities and Social Sciences: Scientific journal. Vienna: Premier Publishing. №4. 2019. P. 36-39. http://ppublishing.org/ru/archive/journals/769/ 12.5. Буць Ж.В. Типи наратора як елементи маніпулятивного впливу на читача. Advanced of Science: Proceedings of articles the international scientific conference. Czech Republic, Karlovy Vary – Ukraine, Kyiv, 11 October 2019 [Electronic resource] / Editors prof. L.N. Katjuhin, I.A. Salov, I.S. Danilova, N.S. Burina. – Electron. txt. d. (1 файл 1,6 MB). – Czech Republic, Karlovy Vary: Skleněný Můstek – Ukraine, Kyiv: MCNIP, 2019. P. 13-19. ISBN 978-80-7534-078-8. 12.6. Буць Ж.В. Композиційна специфіка наративного простору твору М.Леві «Et si c'etait vrai». International scientific and practical conference “Issues of modern philology in the context of the interaction of languages and cultures”: conference proceedings, December 27-28, 2019. Venice: Izdevnieciba “Baltija Publishing”, 2019. Italy. Pp. 32-35. 12.7. Buts Zh.V. Conception of the notion “manipulation” in a social dimension. Modern engineering and innovative technologies. Issue №11 Part 2. Sergeieva&Co Karlsruhe, Germany, 2020. P. 16-22. ISSN 2567-5273 DOI: 10.30890/2567-5273. 12.8. Седляр А.В., Буць Ж.В. Маніпулятивний потенціал політичної метафори в інавгураційній промові В.О. Зеленського. Наука та інновації - 2019: теорія, методологія та

							практика: матеріали міжнародної наукової конференції (Т. 4), 6 грудня, 2019 рік. Запоріжжя, Україна: МЦНД. С. 12-15. П. 15 Керівництво школярем, який зайняв призове II–III етапу Всеукраїнських конкурсів-захистів науково-дослідницьких робіт учнів – членів Національного центру "Мала академія наук України": Германенко Ольга Олексіївна "Лексико-семантичні особливості, етимологія та переклад назв кольорів засобів макіяжу Dior", 2 місце. (08.02.2020 – протокол попередніх результатів) П. 19 Член асоціації викладачів французької мови (АВФМУ) – членський квиток №147 виданий 01.09.2022
117034	Завадська Вікторія Валеріївна	Доцент, Основне місце роботи	Факультет лінгвістики	Диплом кандидата наук ДК 006339, виданий 15.03.2000	23	Філософські засади наукової діяльності	Освіта: Київський університет імені Тараса Шевченка (1996, філолог, викладач української мови та літератури) Науковий ступінь: Кандидат філологічних наук, зі спеціальності 09.00.12 – українознавство, тема дисертації «Еволюція хтонічного образу в українському фольклорі» Вчене звання: немає Підвищення кваліфікації: 1) Oxford School English language school, Intermediate, 07.02.2017 – 31.05.2017, Certificate No. 006083, Oxford School Ukraine. 2) Навчально-методичний комплекс «Інститут післядипломної освіти», підвищення кваліфікації за програмою «Створення фото, відео, анімації для підтримки навчання», свідоцтво ПК 02070921/005582-20, з 21.01.2020 по 06.03.2020, 108 акад. год./ 3,6 кредитів ECTS). 3) IATEFL Ukraine, курс «Організація

							освітнього середовища в умовах віддаленого навчання», 13–24 липня 2020, сертифікат ПКТРО2020-019 (30 год.). 4) IATEFL Ukraine, курс «Досконаліть викладання і навчання у вищій освіті», 06–11 липня 2019, сертифікат ПКЛШ2019.014 (30 год.). 5) Training Centre “USPIH”, level B2 certificate En B 08-21, 23.06.2021. Види і результати професійної діяльності: 1, 3, 4, 12, 14, 19, 20. П. 1 1.1. Zavadskyi, I., Zavadska, V. (2022). Reverse multi-delimiter codes in English and Ukrainian natural language text compression. CEUR Workshop Proceedings, 2022, vol. 3132, pp. 211–219. URL: https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57670310800 (видання, що входить до наукометричної бази SCOPUS) 1.2. Завадська, В. В., Бобко, А. М. (2021). Походження та функції образу потойбічного нареченого (на основі матеріалу казок про розбійників, зібраних П. Івановим). Вчені записки Таврійського національного університету ім. В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Т. 32 (71). № 4. С. 121 – 126. http://www.philol.vernadskyjournals.in.ua/32-71-4 http://www.philol.vernadskyjournals.in.ua/journals/2021/4_2021/part_3/22.pdf (фахове видання категорії Б). 1.3. Завадська В. В. (2021). Міфологічний підтекст роману Джоан Гарріс «П’ять четвертинок апельсина». Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені

							Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика». Вип. 39. Том 1. С. 211-218) URL: http://aphn-journal.in.ua/39-1-2021 (фахове видання категорії Б). 1.4. Завадська В. В. (2018). Illusion et illusoire (ілюзорна ілюзорність) роману Софії Андрухович «Фелікс Австрія». Літературознавчі студії. Київський національний університет імені Тараса Шевченка. Вип. 4 (55). С. 82-96. (фахове видання категорії Б). 1.5. Завадська В. В. (2018). Про особливості збирання та публікації українського фольклору напередодні та під час Другої світової війни. Український смисл: наук. зб. / за ред. Проф. І. С. Попової. Дніпро: Ліра. С. 246-254. (фахове видання категорії Б). П. 3 3.1. Завадська В.В., Кушлаба М.П. (2022). Сучасна українська мова в контексті культури: навчальний посібник для здобувачів ступеня бакалавра за спеціальністю 035 Філологія. Гриф надано Методичною радою КПІ ім. Ігоря Сікорського (протокол № 1 від 02.09.2022 р.) за поданням Вченої ради Факультету лінгвістики (протокол № 12 від 11.07.2022 р.) 22/23-048 П. 4 Дистанційний курс «Українська мова професійного спілкування для бакалаврів усіх спеціальностей». Затверджено Методрадою КПІ ім. Ігоря Сікорського, протокол № 4 від 21 грудня 2017. Обсяг елементів інформаційного ресурсу – 13,3 Мбт (24 др. арк.), обсяг авторської участі – 10%.

							П. 12 12.1. Завадська, В. В. (2018). Засоби впливу на алкозалежних людей у середньовічній та сучасній риториці. Новітні чинники формування особистості майбутніх фахівців системи охорони здоров'я: Зб. наук. праць. Київ: КМУ. С. 57-59. 12.2. Завадська, В. В. (2019). Фольклорно-міфологічні мотиви у повісті Софії Андрухович «Старі люди». Науковий журнал «Молодий вчений». № 4.2 (68.2). С. 76-82. URL: http://molodyvcheny.in.ua/files/journal/2019/4.2/19.pdf 12.3. Завадська, В. В. (2019). Кров як носій екзистенції у міфологічному світогляді українців. Міжнародна конференція Фольклор – стратегічний ресурс нації. Дванадцяті фольклористичні читання, присвячені професору Лідії Дунаєвській (програма, тези доповідей). Київ. С. 53-56. 12.4. Завадська, В. В. (2019). Українські замовляння як зразок традиційної психотерапевтичної риторики. Українська мова і міжкультурна комунікація у глобалізованому світі: виклики та перспективи: Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції, 18 жовтня 2019 року [Електронне видання]. Київ, КПІ ім. Ігоря Сікорського. 118 с. С. 41–45. 12.5. Завадська, В. В. (2020). Хтонічний образ. УКРАЇНСЬКА ФОЛЬКЛОРИСТИЧНА ЕНЦИКЛОПЕДІЯ: У 2-х т. Т.2: М – Я / Упорядник, науковий редактор, доктор філологічних наук, професор М. К. Дмитренко. Київ: Вид-во «Сталь». 12.6. Завадська, В. В. (2020). Топонімічна основа міського меморату. Місто. Культура. Цивілізація: міжнародні студії:

							матеріали міжнар. наук.-теорет. інтернет-конф. Харків, квітень 2020 р. / [редкол. : М. К. Сухонос (відпов. ред.) та ін.]; Харків. нац. ун-т міськ. госп-ва ім. О. М. Бекетова, 2020. С. 58 – 61. 12.7. Завадська, В. В. (2021). Структурні особливості сталих мовних конструкцій із семою крові. Нове та традиційне у дослідженнях сучасних представників філологічних наук: Міжнародна науково-практична конференція, м. Одеса, 26–27 лютого 2021 року. Одеса: Південноукраїнська організація «Центр філологічних досліджень», 2021. С. 92–95. 12.8. Завадська, В.В. (2021). Міфологічний світогляд і сучасна політична агітація. Матеріали Міжнародної конференції «Традиційна культура – шлях духовної деокупації», Тринадцяті фольклористичні читання, присвячені професору Лідії Дунаєвській. Київ, С. 30–33. 12.9. Завадська В.В., Шахворостова О.О. (2022). Особливості сучасних наративів у масмедіа. Міжнародна науково-практична конференція «Українська мова, культура та міжетнічна комунікація у глобалізованому світі» (9 лютого 2022 р). С. 71- 5. https://kumlk.kpi.ua/node/2069 П. 14 14.1. Керівництво студентами Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» для участі в І-му етапі Х Міжнародного мовно-літературного конкурсу учнівської та студентської молоді імені Т. Г. Шевченка (24.10.2019 р.): Шпичак Дарина Ігорівна ФЛ ЛФ-91;

							Панцир Олена Юріївна ФЛ ЛН-91; Самчук Анастасія Олександрівна ФЛ ЛФ-91; Федорець Анна Анатоліївна ФЛ ЛА-91; Шеремета Тетяна Миколаївна ФЛ ЛА-91. 14.2. Керівництво студентами Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» для участі в І-му етапі XII Міжнародного мовно-літературного конкурсу учнівської та студентської молоді імені Т. Г. Шевченка (28.10.2021 р.): Кривошея Маргарита Петрівна ФЛ ЛА-11; Абусамра Сюзанна Айман ІПСА ДА-13 П. 19 Член Національної асоціації україністів. (Протокол Організаційного бюро Національної асоціації україністів номер 1 від 15.02.2022). П. 20 Літературний редактор у видавництві «ІТ-книга» з 01.09.2015 до сьогодні.
122862	Олійник Лідія Володимирівна	Доцент, Основне місце роботи	Факультет лінгвістики	Диплом спеціаліста, Київський державний лінгвістичний університет, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Мова та література (німецька та англійська мови), Диплом кандидата наук ДК 039650, виданий 13.12.2016	23	Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою	Освіта: Киї¨вський˘ національний лінгвістичний університет, 1999 р., спеціальність: Мова і література (німецька та англійська мови); кваліфікація: філолог, викладач німецької та англійської мов і зарубіжної літератури; КВ 11318546 від 22.06.1999 р. Науковий ступінь: Кандидат філологічних наук, 035 Філологія (10.02.04 – германські мови). Тема дисертаціх: «Синонімія в німецькомовному молодіжному слензі». Вчене звання: немає Стажування: Стажування в європейських університетах Словаччини та Польщі “European Education in the context of sustainable development: advanced

							experience and global trends" в European Universities of Slovakia-Poland. (Банска Бистрица – Краків – Кошице). Період стажування: 24.03.2019- 29.03.2019 (120 hrs; Наказ №845-п від 06.03.2019 р.). Підвищення кваліфікації: Навчально-методичний комплекс «Інститут післядипломної освіти «КПІ імені Ігоря Сікорського», свідоцтво ІПО № 02070921/006661-21 від 18.06.2021 р., тема: «Міжнародні проекти: написання, подання, виконання». Період навчання: 07.05.2021р. – 18.06.2021р. (108 год.). Види і результати професійної діяльності: 1, 3, 10, 12, 14, 19 П. 1. 1.1. Олійник Л.В. (2018). Тематичний розподіл лексики німецькомовного молодіжного сленгу (діахронічний аспект). Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: Серія «Філологія»: науковий журнал. Острог: Вид-во НаУОА. Вип. 4 (72). С. 106-108 https://eprints.oa.edu.ua/7776/1/27.pdf (фахове видання категорії Б). 1.2. Kotvytska V. A., Olijnyk L. V., Lazebna O. A. (2018). Pronomen als Stellvertreter der Substantive: eine Analyse der Verwendung am Beispiel von literarischen Prosatexten moderner deutscher Autoren. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету: Серія Філологія. Одеса: Міжнародний гуманітарний університет, 2018. С. 92-94 http://dspace.tnpu.edu.ua/bitstream/123456789/13711/1/Kosovych_O_V.pdf (фахове видання категорії Б). 1.3. Олійник Л.В. (2019). Місце

							молодіжного сленгу у структурі мовних варіантів німецької мови. Наукові записки. Вип. 175 Серія: Філологічні науки Кропивницький: Видавництво «КОД». С. 63-67 DBN=UJRN&Z21ID=&S21REF=10&S21CNR=20&S21STN=1&S21FMT=ASP_meta&C21COM=S&2_S21P03=FILA=&2_S21STR=Nzs_2019_175_15 (фахове видання категорії Б). 1.4. Олійник Л.В. (2022). Структурно-семантична характеристика топонімів федеративної землі Шлезвіг-Гольштейн. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 33 (72) №5,. С/ 207-212. DOI https://doi.org/10.32782/2710-4656/2022.5.1/35 (фахове видання категорії Б). 1.5. Gaman, I., Oliinyk, L., Chaikovska, O., Bezzubova, O. & Paustovska, M. Comparing the efficiency of podcasts and mobile applications in the study of the German language by university students. Venezuela : Revista Eduweb, 2022. Vol. 1.6 (3). С. 245–260. URL: https://revistaeduweb.org/index.php/eduweb/index (видання, що входить до наукометричної бази Web of Science) 1.6. Oliinyk, L., Romaniuk, N., Kuznetsova, H., Horbenko, I., & Senchulo-Tatlilioglu, N. (2022). Eduweb Revista de technologia de inrormacion y comunicacion en educacion [Електронний ресурс]: 2022. Vol. 16 Issue: 3, 41-54. DOI: https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2022.16.033 (видання, що входить до наукометричної бази Web of Science) П. 3. 3.1. Інтенсивний тренінг - підготовка до

							ЄВІ з німецької мови = Intensivtraining – Vorbereitung für Einheitliche Aufnahmeprüfung ЄВІ im Deutschen: навч. посібник для студентів технічних, гуманітарних та соціально-економічних спеціальностей / КПІ ім. Ігоря Сікорського; уклад. : І. А. Гаман, Л. В. Олійник, О. Ю. Чайковська. – Електронні текстові дані. Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2022. 153 с. URL: https://ela.kpi.ua/handle/123456789/50020 3.2. Deutsch [Електронний ресурс] : навчальний посібник для здобувачів ступеня магістра за освітньою програмою «Германські мови та літератури (переклад включно, перша – англійська)» спеціальності 035 «Філологія» / КПІ ім. Ігоря Сікорського ; уклад.: Л. В. Олійник, Н. П. Башук. Електронні текстові дані (1 файл: 1,78 Мбайт). Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2022. 134 с. URL: https://ela.kpi.ua/handle/123456789/48818 П. 10. 10.1. Участь у міжнародному освітньому проєкті (стажування) «Європейська освіта в контексті сталого розвитку: передовий досвід та глобальні тенденції» у європейських університетах Словаччини – Польщі 24-29 березня 2019 року (Банська Бистриця– Краків – Кошице). Наказ № 3/87 від 06.03.2019 р. Наказ № 845-п від 06.03.2019 р. П. 12. 12.1. Олійник Л.В. Типи неологізмів німецькомовного сленгу. Мови професійної комунікації: лінгвокультурний, когнітивно-дискурсивний, перекладознавчий та методичний аспекти: Матеріали Міжнародної науково-

							практичної конференції (Київ, 28 лютого 2018 р.). Київ, 2018. С. 196-198. 12.2. Олійник Л.В. Специфіка словотвору німецькомовного молодіжного сленгу. Взаємодія одиниць мови і мовлення: комунікативно-когнітивний, соціокультурний, перекладознавчий і методичний аспекти: матеріали VII Міжнародної науково-практичної конференції (Київ, 22 квітня 2020 р.). Київ, 2020. С.68–71. 12.3. Олійник Л.В., Нестерова К.І. Німецькі фразеологізми жанру політичного дискурсу: їх структурно-граматична, семантична та тематична характеристика. Науковий журнал «Молодий вчений». 2020. Вип. № 9 (85). С. 55–59. 12.4. Олійник Л.В., Колбешкін П.С. Специфіка неологізмів німецькомовної періодики (перекладацький аспект). Міжнародний науковий періодично рецензований журнал «Modern scientific researches». 2020. Вип. № 13. С. 107–114. 12.5. Олійник Л.В. Фразеологізми німецькомовного молодіжного сленгу: їх морфологічно-структурна та тематична характеристика. Науковий журнал «Молодий вчений». 2020. Вип. № 10 (86). С. 167–170. П. 14. 14.1. Членкиня журі Всеукраїнської студентської олімпіади з дисципліни «Німецька мова» (Наказ № НОН/16/2022 від 17.01.2022 р., Додаток 2). П. 19. 19.1. Дійсна членкиня ГО «Українська спілка германістів вищої школи» (Код ЄДРПОУ 33237303).
438460	Гудманян Артур	Професор, Суміщення	Факультет лінгвістики	Диплом доктора наук	34	Сучасна транслатологія	Освіта: Ужгородський державний

	Грантович			ДД 001726, виданий 11.04.2001, Диплом кандидата наук КН 000243, виданий 05.06.1992, Атестат доцента ДЦ 004878, виданий 17.06.1994, Атестат професора ПР 001491, виданий 20.06.2002			університет, 1984 р., спеціальність: англійська мова та література; кваліфікація: філолог, викладач, перекладач; КВ No 792246 від 27 червня 1984 р. Науковий ступінь: Доктор філологічних наук, 035 Філологія (10.02.16 – перекладознавство). Тема дисертації: «Відтворення власних назв у перекладі». Вчене звання: професор кафедри іноземної філології і перекладу Стажування: Наукове стажування при кафедрі теорії і практики перекладу з англійської мови Навчально-наукового інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка; період стажування 04.10.2021-04.12.2021; 6 кредитів (180 год.). Наказ № 3349-п КПІ ім. Ігоря Сікорського від 23.09.2021 р. Сертифікат № 056/1028 від 14.12.2021 р. Види і результати професійної діяльності: 1, 3, 7, 8, 9, 12, 14, 19. П. 1 1.1. Гудманян А., Плетенецька Ю. (2018). Вербалізація категорії містичного в англомовній художній прозі в аспекті перекладу. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія: збірник наукових праць. Вип. 37. Том 3. Одеса. С. 58-63. (фахове видання категорії Б). 1.2. Гудманян А.Г., Сітко А.В., Струк І.В. (2019). Функціонально-прагматична адекватність машинного перекладу публіцистичних текстів. «Львівський філологічний часопис»: збірник наукових праць. № 5. Львів. С. 48-54. (фахове видання категорії Б). 1.3. Гудманян А.Г., Сітко А.В., Струк І.В. (2020). Прагматична

							адекватність машинного перекладу. Соціальні комунікації в інноваційному освітньому просторі: теоретичні та прикладні аспекти. Під заг. ред. С.М. Ягодзінського, А.М. Кокарєвої. Київ: Талком, 2020. С. 142-152. (Гуманітарний дискурс суспільства ризику). DOI: http://doi.org/10.18372/43143 (фахове видання категорії Б). 1.4. Гудманян А.Г., Баклан І.М. (2020). Відтворення англомовних елементів у перекладі німецьких публіцистичних текстів українською мовою. Гуманітарна освіта в технічних вищих навчальних закладах: зб. наук. праць. Київ: Університет «Україна». Вип. 41. С. 17-21. DOI: 10.18372/2520-6818.41.14567 (фахове видання категорії Б). 1.5. Gudmanian, Artur, Sydorenko, Serhiy (2020). Web Resource Map for a University Course in the History of the English Language. Information Technologies and Learning Tools. Vol. 76, No 2 (2020). P. 126-136. DOI: https://doi.org/10.33407/itlt.v76i2.3642 (видання, що входить до наукометричної бази WEB OF SCIENCE) 1.6. Гудманян А., Галицька Х. (2022). Граматичні та синтаксичні особливості перекладу англомовних військово-політичних текстів. Advanced Linguistics. 10, 34-39. https://doi.org/10.20535/2617-5339.2022.10.266271 (фахове видання категорії Б). 1.7. Гудманян А., Матковська Г., Чайковська Х. (2022). Граматико-синтаксичні особливості перекладу англомовних інструкцій з експлуатації побутових приладів українською мовою. Advanced Linguistics. 10, 52-58.

							https://doi.org/10.20535/2617-5339.2022.10.266046 1.10. П. 3 3.1. Гудманян А.Г., Гонта І.А., Головня А.В. та ін. (2019). Практика перекладу галузевої літератури: навч. посібник. Київ: НАУ. 280 с. 3.2. Гудманян А.Г., Сітко А.В., Єнчева Г.Г. (2020). Основи перекладознавства: навч. посібник. Вінниця: Нова книга. 352 с. 3.3. Гудманян А.Г., Єнчева Г.Г., Струк І.В. (2021). Галузевий лексикон. Практика перекладу галузевої літератури. Київ: НАУ. 64 с. 3.4. Гудманян А. Г., Баклан І. М. (2022). Практичний курс перекладу: підручник для здобувачів ступеня бакалавра за спеціальністю «Філологія», спеціалізацією «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька»; КПІ ім. Ігоря Сікорського. – Електронні текстові дані (1 файл: 2,92 Мбайт). Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського. П. 7 7.1. Член спеціалізованої вченої ради Д 26.001.11 для захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) наук за спеціальностями 10.02.04 – германські мови, 10.02.05 – романські мови, 10.02.16 – перекладознавство в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка Міністерства освіти і науки України. 7.2. Член спеціалізованої вченої ради К 41.053.05 для захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук за спеціальністю 10.02.16 – перекладознавство у Південноукраїнському національному педагогічному університеті імені К.Д. Ушинського (2011-2017).

							П. 8 8.1. Головний редактор збірника наукових праць «Гуманітарна освіта у технічних вищих навчальних закладах» http://jrnl.nau.edu.ua/index.php/go 8.2. Головний редактор фахового видання «Advanced Linguistics» http://al.fl.kpi.ua/about/editorialTeam П. 9 9.1. Член експертної ради МОН України з філологічних наук та соціальних комунікацій (2006-2014), з 2017 року; 9.2. Голова Підкомісії зі спеціальності 035 Філологія Науково-методичної комісії з гуманітарних наук МОН України (2016-2018) 9.3. Член експертної ради ДАК з гуманітарних та соціальних наук (2006-2015). 9.4. Експерт НАЗЯВО зі спеціальності 035 Філологія https://bit.ly/3HysHhc П. 12 12.1. Гудманян А. (2018). Щодо кореляції різнопланової адаптації лексичних запозичень у перекладі. Фаховий та художній переклад: теорія, методологія, практика: збірник наукових праць / за заг. ред. А.Г. Гудманяна, С.І. Сидоренка. К.: Аграр Медіа Груп. С. 236-243. 12.2. Гудманян А. (2019). The educational and Research Institute of the Humanities: 15 years together. 1st International Symposium ‘Discourse of the Multicultural World: Science, Education, Communacation’ (March-April, 2018). 12.3. Sydorenko S., Gudmanian A. (2019). The Proof of the Pudding is in the Eating or Pudding as a Trandsation Problem. Фаховий та художній переклад: теорія, методологія, практика: збірник

							наукових праць / за заг. ред. А.Г. Гудманяна, С.І. Сидоренка. Київ: Аграр Медіа Груп. С. 276-286. 12.4. Gudmanian, Artur, Drotianko, Lubov, Sydorenko, Sergiy, Zhuravliova, Oksana, Yahodzinsyi, Serhii (2019). Social transformations of speech culture in information age. E3S Web of Conferences. Vol. 135, 03081 (2019) Innovative Technologies in Environmental Science and Education (ITESE-2019) DOI: https://doi.org/10.1051/e3sconf/201913503081 (видання, що входить до наукометричної бази SCOPUS) – 12.5. Gudmanian, Artur, Yahodzinskyi, Sergiy, Koshetar Uliana and Orochovska Liudmyla (2020). Social and economic aspects of environmental problems in the globalized world. E3S Web Conf., Vol. 164, 11019 (2020). Topical Problems of Green Architecture, Civil and Environmental Engineering 2019 (TPACEE 2019). DOI: https://doi.org/10.1051/e3sconf/202016411019 (видання, що входить до наукометричної бази SCOPUS) 12.6. Gudmanian Artur, Drotianko Liubov, Sydorenko Serhii, Ordenov Serhii and Chenbai Nataliya (2020). Diversification of Higher Educational Institutions as a Factor of Sustainable Development of Education. E3S Web Conf., Vol. 208 (2020) 09039. DOI: https://doi.org/10.1051/e3sconf/202020809039 (SCOPUS) 12.7. Сидоренко С., Гудманян А. (2020). Типові помилки перекладу анотацій до наукових статей англійською мовою. Фаховий та художній переклад: теорія, методологія, практика: збірник наукових праць / за заг. ред. А.Г. Гудманяна, С.І. Сидоренка. Київ: Аграр Медіа Груп. С. 65-73. 12.8. Сидоренко С.,

							Гудманян А. (2021). People of Determination: еволюція номінації осіб з інвалідністю. Фаховий та художній переклад: теорія, методологія, практика: збірник наукових праць / за заг. ред. С.І. Сидоренка. Київ: Аграр Медіа Груп. С. 310-318. П. 14 14.1. Член журі ІІ туру Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт із спеціальності «Переклад» у 2018/2019 н.р. (Наказ №624 від 20.02.2019, Львівський національний університет імені Івана Франка); П. 19 19.1.Член Всеукраїнської спілки викладачів перекладу з 2020 року
71623	Калита Алла Андріївна	Професор, Основне місце роботи	Факультет лінгвістики	Диплом доктора наук ДД 003156, виданий 12.11.2003, Диплом кандидата наук ФЛ 007554, виданий 23.01.1985, Атестат доцента ДЦ 017059, виданий 04.11.1989, Атестат професора ПР 003226, виданий 16.12.2004	54	Лінгвістичні та перекладознавчі студії: історія і сучасність	Освіта: Київський державний педагогічний інститут іноземних мов, 1968 р., спеціальність: Англійська і французька мови; кваліфікація: учитель англійської і французької мов середньої школи; Ц № 943047 від 30 червня 1968 р. Науковий ступінь: Доктор філологічних наук, 035 Філологія (10.02.04 – германські мови); тема дисертації: «Система фонетичних засобів актуалізації смислу висловлювання (експериментально-фонетичне дослідження англійського емоційного мовлення)». Вчене звання: професор кафедри фонетики англійської мови Підвищення кваліфікації: 1) Навчально-методичний комплекс «Інститут післядипломної освіти КПІ ім. Ігоря Сікорського, свідоцтво ПК № 02070921/005319-31 від 01.03.2021 р. Тема «Використання розширених серверів

							Google для навчальної діяльності», період підвищення кваліфікації: 20.01.2021-01.03.2021 р.р. (108 год.) 2) Центр українсько-європейського наукового співробітництво, свідоцтво № ADV-230123-PSI від 05.03.2023 р. Тема «Інклюзивна освіта та навчання в сучасних умовах трансформацій: психолого-педагогічні основи інклюзивної освіти», період підвищення кваліфікації: 23.01.2023-05.03.2023 р.р. (180 год.) Види і результати професійної діяльності: 1, 3, 6, 7, 8, 12, 19. П. 1. 1.1. Калита, А.А. (2018). The Energetic Potential of Speech Pauses. Advanced Education. Issue 9. P. 185-193. DOI:10.20535/2410-8286.135068. ISSN 2409-3351. (видання, що входить до наукометричної бази Web of Science) 1.2. Kalyta, A., & Klymenyuk, A. (2019). Speech Universals: Energetic Essence, Reasons of Generation, Research Methodology. LINGUA MONTENEGRINA, god. XII/2, br. 24, Cetinje. Fakultet za crnogorski jezik i književnost. P. 91-104. ISSN 1800-7007 (видання, що входить до наукометричної бази Web of Science). 1.3. Калита, А.А., Клименюк, А.В. (2019). Methodological potential of the cognitive model of the person's spiritual being pyramid. Cognition, communication, discourse. Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна. № 18. С. 46–59. DOI: 10.26565/2218-2926-2019-18-04 (фахове видання категорії Б). 1.4. Калита, А.А., Андрущенко, І.О. (2019). Prosodic models of accentuated personalities' English

							public speeches. Cognition, communication, discourse. Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна. № 18. С. 34–45. DOI: 10.26565/2218-2926-2019-18-03 (фахове видання категорії Б). 1.5. Kalyta, A., Klymenyuk, A. (2021). Methodology of Interpreting the Results of the Interdisciplinary Lingual-And-Energetic Research. Cognition, communication, discourse. № 23. P. 51-61. DOI: 10.26565/2218-2926-2021-23-01 (фахове видання категорії Б). 1.6. Калита, А.А., Бурка, Н.А. (2019). Методологічне підґрунтя дослідження когнітивних закономірностей просодичної організації дитячого маніпулятивного мовлення. Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог: Вид-во НаУОА. Вип. 7(75). С. 69–73. DOI: 10.25264/2519-2558-2019-7(75)-69-73 (фахове видання категорії Б). 1.7. Kalyta, A., Klymenyuk, V. (2021). Systematization of Holophrastic Constructions' properties. Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: Серія «Філологія». 11 (79). С. 76-79. (фахове видання категорії Б). DOI: 10.25264/2519-2558-2021-11(79)-76-79 1.8. Kalyta, A., Klymenyuk, A. (2021). Methodology of Interpreting the Results of the Interdisciplinary Lingual-And-Energetic Research. Cognition, communication, discourse. № 23. P. 51-61. DOI: 10.26565/2218-2926-2021-23-01 (фахове видання категорії Б). 1.9. Калита, А.А., Бурка, Н.А. (2022). Енергетичний вплив комунікативних

							чинників на засоби мовленнєвої поведінки підлітка. Закарпатські філологічні студії. Вип. 21. Т.1. С. 168-176. DOI https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.21.1.31 (фахове видання категорії Б). П. 3. 3.1. Калита А.А., Клименюк А.В. Методологические основы когнитивных лингво-энергетических исследований: монография. Киев: МПП «ЛИНО», 2022. 644 с. П. 6. 6.1. Андрущенко Ірина Олександрівна. Тема дисертації “Просодичні характеристики публічного мовлення акцентуйованих особистостей (експериментально-фонетичне дослідження на матеріалі англійської мови)”, спеціальність 10.02.04 – германські мови. Захист відбувся в 2019 р. (ДК № 052006 від 23 квітня 2019 р.) П. 7. 7.1. Опонування дисертації на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук зі спеціальності 10.02.04 – германські мови, галузь знань 035 – філологія Томахів М. В. на тему «Просодичні засоби мовленнєвого впливу в сучасному англомовному науковому дискурсі (експериментально-фонетичне дослідження на матеріалі відеолекцій)». Захист відбувся у спеціалізованій вченій раді Д 26.054.04 КНЛУ, м. Київ, 15.05.2018. 7.2. Опонування дисертації на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук зі спеціальності 10.02.04 – германські мови Лавренчук Я. Ю. на тему «Орфоепічна та орфофонічна

							варіативність англійського мовлення британців, американців і канадійців (експериментально-фонетичне дослідження)». Захист відбувся 05 грудня 2018 р. у раді Д 26.054.04 у Київському національному лінгвістичному університеті. 7.3. Опонування дисертації на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук зі спеціальності 10.02.04 – германські мови Бурки Н. А. на тему «Синтагматика приголосних фонем у давньо-, середньо- та новоанглійському періодах розвитку англійської мови (на матеріалі лексикографічних джерел)». Захист відбувся 03 жовтня 2018 р. у раді Д 26.054.04 у Київському національному лінгвістичному університеті. П. 8 8.1. Член редколегії наукового журналу «Міжнародний філологічний часопис» (фахове видання категорії Б) http://journals.nubip.edu.ua/index.php/Filol/about/history#redakciyna 8.2. Член редколегії наукового журналу «Львівський філологічний часопис» (фахове видання категорії Б) http://philologyjournal.lviv.ua/editional-board П.12 12.1. Калита А.А. Роль перекладацьких трансформацій у перекладі англомовних науково-технічних текстів українською мовою. Молодий вчений. 2018. №11. С. 317-321. (у співавторстві з Д. А. Лазуренко). 12.2. Kalyta A.A. Methodological Steps of Studying Prosodic Specificity of Children's Manipulative Speech. IX Міжнародна наукова конференція «Science progress in European countries:

							new concepts and modern solutions» (Stuttgart, Germany, 6 of september 2019 p.). P. 128–134. (у співавторстві з Burka N.A.) 12.3. Kalyta A.A. Method of Psycho-Energygram for the Utterances' Lingual-Energetic Analysis. 26thInternational Scientific Conference of Jonas Jablonskis "Linguistic Diversity in the Modern World: Language Power and Prestige", Lithuania, Vilnius, 3–4 October 2019. E-book of Abstracts. Editors Agnė Aleksaitė, Jurgita Jaroslavienė, Gintarė Judžentytė-Šinkūnienė. Vilnius: Institute of the Lithuanian Language, 2019. P. 41–42. ISBN 978-609-411-236-2 (e-book). 12.4. Калита А.А. Енергетичний підхід до фонетичних досліджень: методологічний інструментарій. VI Міжнародна науково-практична конференція "Інноваційний потенціал та правове забезпечення соціально-економічного розвитку україни:виклик глобального світу" (19-20 травня 2022 року, м. Полтава, Полтавський інститут економіки і права). П. 19. Очільниця Київської фонетичної школи https://science.kpi.ua/sc-sch/#fl https://terraludens.com/
390620	Воробйова Ольга Петрівна	Професор, Основне місце роботи	Факультет лінгвістики	Диплом доктора наук ДН 001533, виданий 25.11.1994, Диплом кандидата наук ФЛ 002018, виданий 23.08.1978, Атестат доцента ДЦ 081955, виданий 26.06.1985, Атестат професора ПР АР000207, виданий 26.06.1995	48	Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою	Освіта: Киї¨вськии˘ державний педагогічний інститут іноземних мов, 1974 р., спеціальність: Англіи˘ська та французька мови; кваліфікація: учитель англійськоі та французькоі мов середньоі школи; Щ No 072343 від 29 червня 1974 р. Науковий ступінь: Доктор філологічних наук, 035 Філологія (10.02.15 – загальне мовознавство. Тема дисертації "Лінгвістичні аспекти адресованості художнього тексту

							(одномовна та міжмовна комунікація)". Вчене звання: професор кафедри лексикології та стилістики англійської мови Підвищення кваліфікації: 1) Семінар на тему "Комп'ютерні технології для цифрового навчання", організований Програмою ім. Фулбрайта в Україні та КНЛУ (8 травня 2018 р.). 2) Азербайджанський національний університет мов, м. Баку, Республіка Азербайджан, сертифікат №078 від 30.05.2019 р., «Когнитивная поэтика в контексте лингводидактики» (20.05.2019 – 01.06.2019 р.р., 90 год., 3 кредити) 3) Київський університет імені Бориса Грінченка, інститут філології, "Psychopoetics: experiencing poetry" (02-05.11.2021, сертифікат учасника від 08.11.2021 р., 30 год) 4) Одеська національна музична академія імені А.В. Нежданової, сертифікат участі у I Всеукраїнській науково-практичній конференції «Одеські діалоги культур: творчість, людина, мова» та Круглому столі «Риторика медійного дискурсу» (26-27.11 2021 р., 15 годин, 0,5 кредити) 5) Програма академічних обмінів ім. Фулбрайта, БО «Українське фулбрайтівське коло», ментор курсу «Академічне письмо в міждисциплінарному контексті» із серії практикумів «Сильніші разом», організованих БО «Українське фулбрайтівське коло» за підтримки Посольства США в Україні (лютий - червень 2022 р., 30 годин, 1 кредит,

							сертифікат ментора курсу) 6) НТУУ «КПІ ім. Ігоря Сікорського», Інститут післядипломної освіти (ІПО), тема «Створення відео контенту дистанційного навчання» (11.05.22 – 17.06.22, свідоцтво ПК 02070921/007336-22, 108 годин, 3,6 кредитів ECTS) Види і результати професійної діяльності:.1, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 19. П. 1. 1.1. Vorobyova O. (2020). Virginia Woolf's "Blue & Green" revisited: Dimensions of the research space. Studia Linguistica Universitatis Iagellonicae Cracoviensis (SLing), 137(4): 327-335. ISSN 1897-1059 https://doi.org/10.4467/20834624SL.20.023.12985 (видання, що входить до наукометричної бази SCOPUS (Q3). 1.2. Vorobyova O., Lunyova T. (2020). Verbal and non-verbal facets of metaekphrastic writing: A cognitive study of John Berger's essays on visual art. Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The Journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava. Warsaw: De Gruyter Open. V(2): 335-381. ISSN 2453-8035 https://lartis.sk/wp-content/uploads/2020/11/VorobyovaLunyova_Issue-2_2020.pdf (видання, що входить до наукометричної бази Web of Science (ESCI). 1.3. Vorobyova O. (2021). Verbal holography, music, and emotions in Kazuo Ishiguro's Nocturnes. In: Andrzej Pawelec, Aeddan Shaw and Grzegorz Szpila (Eds.), Text – Image – Music: Crossing the Borders. Intermedial Conversations on the Poetics of Verbal, Visual and Musical Texts. In Honour of Prof. Elżbieta Chrzanowska-Kluczewska. Frankfurt am Main: Peter Lang.

							293-320. ([Text – Meaning – Context: Cracow Studies in English Language, Literature and Culture: [eds. Elżbieta Chrzanowska-Kluczewska and Władysław Witalisz]. Vol. 19) ISSN 2191-1894 https://doi.org/10.3726/b18012 (видання, що входить до наукометричної бази SCOPUS) 1.4. Vorobyova Olga (2021). Focus dissipation as a narrative and mimetic technique: A case study of Virginia Woolf's "Blue & Green". Studia Linguistica Universitatis Iagellonicae Cracoviensis (SLing), 138(3): 145-157. ISSN 1897-1059 https://doi.org/10.4467/20834624SL.21.013.13707 (видання, що входить до наукометричної бази SCOPUS Q3) 1.5. Воробйова О. П. (2021). Інтерфеномени в парадигмальному вимірі, або що там за обрієм когнітології? Studia Linguistica. Науковий журнал кафедри загального мовознавства, класичної філології та неоелліністики Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, 19: 24-37 https://doi.org/10.17721/StudLing2021.19.24-37 http://studia-linguistica.knu.ua/vypusk-19/ (фахове видання категорії Б). 1.6. Джиоєв С, Воробйова О. (2021). Лексичні особливості перекладу англомовних кіносценаріїв у жанрі фентезі українською мовою. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Мовознавство. Літературознавство, 42(1): 171-177. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/42-1-22 (фахове видання

							категорії Б). 1.7. Бондарчук О. В., Воробйова О. П. (2021). Засоби експресії в англомовному науково-популярному тексті й шляхи її відтворення в українськомовному перекладі. Нова філологія: збірник наукових праць, 84: 32-37 DOI https://doi.org/10.26661/2414-1135-2021-84 (фахове видання категорії Б). 1.8. Rarenko N.V., Vorobyova O.P. (2021). Theatricality in Iris Murdoch's novels: A corpus-based approach. Науковий вісник ДДПУ імені І. Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство), 16: 107-114. DOI https://doi.org/10.24919/2663-6042.16.2021.18 (фахове видання категорії Б). 1.9. Zhykharieva, O., & Vorobyova, O. (2022). Narrative ecotopics in English biblical discourse: A study of the Old and New Testaments. Revista de Investigaciones Universidad del Quindío. V. 34, No.1. P. 248-258. https://doi.org/10.33975/riuq.vol34n1.725 (видання, що входить до наукометричної бази Web of Science) 1.10. Воробйова О. П., Дейнеко О. С. (2022). Образ музиканта в оповіданнях Кадзуо Ішігуро та їх українськомовних перекладах. Advanced Linguistics, 10: 20-24. DOI: 10.20535/2617-5339.2022.10.266627 (фахове видання категорії Б). 1.11. Vorobyova O. (2022). Multimodality and transmediality in Kamal Abdulla's short fiction: A cognitive-emotive interface. Cognition, communication, discourse. 24: 91-102 https://doi.org/10.26565/2218-2926-2022-24-07 http://sites.google.com/site/cognitiondiscourse/home (фахове видання категорії Б). П. 3 3.1. Vorobyova Olga. (2021). Verbal holography, music, and

							emotions in Kazuo Ishiguro's Nocturnes. In: Andrzej Pawelec, Aeddan Shaw and Grzegorz Szpila (eds), Text – Image – Music: Crossing the Borders. Intermedial Conversations on the Poetics of Verbal, Visual and Musical Texts. Frankfurt am Main: Peter Lang, 293–320. ([Text – Meaning – Context: Cracow Studies in English Language, Literature and Culture: [eds. Elżbieta Chrzanowska-Kluczewska and Władysław Witalisz]. Vol. 19) (розділ у колективній монографії – 71192 знаків з пробілами = 1,7 авт. арк.) ISSN 2191-1894 ISBN 978-3-631-83911-9 DOI: 10.3726/b18012 (монографічна серія, внесена до наукометричної бази SCOPUS) П. 6 6.1. Галуцьких Ірина Анатолії ̈вна, тема дисертації "Лінгвопоетика тілесності в художніх текстах англійського модернізму і постмодернізму" (дисертація на здобуття наукового ступеня д.філол.н. зі спеціальності 10.02.04 – германські мови), дата захисту 21 червня 2018 р. (ДД No 007875 від 3 жовтня 2018 р.). 6.2. Жихарєва Олена Олександрівна, тема дисертації "Англомовнии ̆ біблійний екодискурс у лінгвопоетологічному висвітленні: простори побудови" (дисертація на здобуття наукового ступеня д.філол.н. зі спеціальності 10.02.04 – германські мови), дата захисту 16 травня 2019 р. (ДД No 009139 від 15 жовтня 2019 р.). 6.3. Ізотова Наталія Павлівна, тема дисертації "Ігрова стилістика сучасного англомовного художнього наративу в лінгвістичному висвітленні (на матеріалі романів Дж. М. Кутзее)" (дисертація на здобуття наукового ступеня д.філол.н. зі спеціальності 10.02.04

							– германські мови), дата захисту 26 вересня 2019 р. (ДД No 009214 від 26 лютого 2020 р.). 6.4. Украї¨нська Євгенія Валентинівна, тема дисертації “Комізм магічного в англомовних творах жанру фентезі: лінгвопоетологічний аспект (на матеріалі романів Т. Пратчетта)” (дисертація на здобуття наукового ступеня к.філол.н. зі спеціальності 10.02.04 – германські мови), дата захисту 20 квітня 2021 р. (DK No 060383 від 29 червня 2021 р.). П. 7 7.1. Член спеціалізованої вченої ради Д 26.054.04 для захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями 10.02.15 – загальне мовознавство, 10.02.04 – германські мови у Киї¨вському національному лінгвістичному університеті (до березня 2020 р.). 7.2. Член спеціалізованої вченої ради Д 26.054.02 для захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук за спеціальностями 10.02.04 – германські мови, 10.02.05 – романські мови, 10.02.17 – порівняльно-історичне і типологічне мовознавство у Киї¨вському національному лінгвістичному університеті (до червня 2021 р.). П. 8 8.1. Керівник (з 1.09.2021 р. головний науковий співробітник на 0,5 ставки) ФНД МОН «Лінгвістика інтермедіальності у викликах сучасності: полімодальність мислення, інтерсеміотичність тексту, полілог культур» (номер держреєстрації 0119U100934) 2019-

							2021 рр. (у КНЛУ) реєстрація 26.02.2019 р. 8.2. Членкиня редакційної колегії наукового журналу “Вісник КНЛУ (Сер. Філологія)” (включено до переліку фахових видань України категорії Б) та наукометричної бази даних Index Copernicus International) (до 28 грудня 2021 р.) https://knlu.edu.ua/ru/research/216-issues/274-visnyk-knlu-seriia-filolohiia 8.3. Членкиня редакційної колегії Міжнародного електронного збірника наукових праць (http://sites.google.com/site/cognitiondiscourse/) Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна «Когніція, комунікація, дискурс» (включено до переліку фахових видань України (категорія Б), наукометричних баз даних Index Copernicus, ERIH PLUS, Ulrich’s та інші. 8.4. Членкиня редакційної колегії наукового журналу “Studia Linguistica” (включено до переліку фахових видань України категорії Б) кафедри загального мовознавства, класичної філології і неоеліністики Інституту філології КНУ ім. Т.Г. Шевченка http://studia-linguistica.knu.ua 8.5. Членкиня редакційної колегії наукового журналу “Advanced Linguistics” (включено до переліку фахових видань України категорії Б) факультету лінгвістики КПІ ім. Ігоря Сікорського (з вересня 2022 р.) http://al.fl.kpi.ua/ 8.6. Членкиня редакційної колегії наукового журналу 'Studia Linguistica Universitatis Iagellonicae Cracoviensis' (Лінгвістичні студії Ягеллонського університету у Кракові) (входить до наукометричної бази

							Scopus) https://www.ejournals.eu/Studia-Linguistica/ Scopus (Q2/3) 8.7. Членкиня редколегії серії наукових публікацій 'Краківські студії мови, літератури та культури' (Text – Meaning – Context: Cracow Studies in English Language, Literature and Culture / [eds. Elżbieta Chrzanowska-Kluczewska, Władysław Witalisz]) https://www.peterlang.com/view/serial/TMC (індексовано у наукометричній базі Scopus) П.9 9.1. Членкиня Наукового комітету Національної ради України з питань розвитку науки і технологій. (Розпорядження Кабінету Міністрів України No520 від 9 серпня 2017 р. та No560-р від 10 липня 2019 р.) 9.2. Членкиня експертної комісії МОН з питання акредитації Інституту післядипломної освіти Харківського національного педагогічного університету імені Г.С. Сковороди (Харків, 2018 р.). 9.3. Членкиня експертної групи з питань проведення державної атестації закладів вищої освіти в частині провадження ними наукової (науково-технічної) діяльності (з наукового напряму «Гуманітарні науки та мистецтво») (2020-2021 рр.). (Наказ МОН України No1111 від 07.09.2020 р.) 9.4. Експерт МОН з конкурсного відбору проєктів фундаментальних наукових досліджень та прикладних наукових досліджень за напрямом “Соціальні та гуманітарні науки” (2022 р.) П. 10 10.1. Рецензування статей для польських наукових журналів 'Studia Linguistica Universitatis Iagellonicae

							Cracoviensis' (Лінгвістичні студії Ягеллонського університету у Кракові) (входить до наукометричної бази Scopus Q 2/3) https://www.ejournals.eu/Studia-Linguistica/menu/52/ та 'Studia neofilologica' (Студії неофілологічні) https://www.tandfonline.com/action/journalInformation?show=journalMetrics&journalCode=snec20 (входить до наукометричної бази Scopus П. 12 12.1. Vorobyova O. (2018). A Glimpse of Venice, a Touch of Music: Multimodality and Intermediality in Kazuo Ishiguro's Crooner. IALS Symposium"Text – Image – Music: Crossing the Borders" (Cracow, Poland, Jagellonian University, 18-20 October, 2018), 58–59. https://www.uj.edu.pl/web/ials2018/conference-programme 12.2. Vorobyova O. (2019). Verbal Holography, Music, and Emotions in Kazuo Ishiguro's Malvern Hills: Creating a Multidimensional World. Wor(l)ds. International Association of Literary Semantics (IALS) 8: Book of Abstracts. (Reykjavi´k, Iceland, University of Iceland, April 15-17, 2019), 38–39. https://conference.hi.is/ials2019/files/2019/04/IALS.book_.abstracts4.pdf 12.3. Вороби˘ова О.П. (2021). Інтертекстуальність у контексті парадигмальних зміщень: гендерний етюд. Матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної конференції «Актуальні проблеми романо-германської філології у контексті антропоцентричної парадигми» (Киї˘в, Національний педагогічний університет імені М.П. Драгоманова, 20 листопада 2020 р.), 14–18.

							http://www.enpuir.npu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/33201/Titul.pdf?sequence=1&isAllowed=y 12.4. Вороби˘ова, О.П. (2021). Інтерфеномени в парадигмальному вимірі, або що там за обрієм когнітології? Міжнародна наукова онлайн конференція «Лінгвістика XXI століття: сучасний стан і перспективи розвитку», присвячена 90-річному ювілею професора Станіслава Володимировича Семчинського (1931-1999) (Киї¨в, КНУ імені Т.Г. Шевченка, кафедра загального мовознавства, класичної філології та неоелініcтики Інституту філології, 18 травня 2021 р.). https://drive.google.com/file/d/1Vx2JRZgFwGwsNbjfDvCI1eaTnAak7NB4/view 12.5. Вороби˘ова, О.П. (2021). Труднощі музикалізації: “The Piano Teacher” Ельфріде Єлінек у контексті інтермедіальності. У: Вороби˘ова О.П. (Відп. ред.). Інтермедіальність на перетині наукових парадигм: ретроспектива і сучасність: Матеріали III Міжнародної наукової конференції Украї¨нської асоціації когнітивної лінгвістики і поетики (УАКЛіП) (Киї¨в, КНЛУ, 20–21 травня 2021 р.). Київ: Вид. центр КНЛУ, 10. https://uaclip.at.ua/index/konferenciji/0-63 12.6. Vorobyova, O. (2021). Lost in Musicalization: Sense and Sense(s) in Elfriede Jelinek’s The Piano Teacher. PALA 2021 Conference: Book of Abstracts (Nottingham, Great Britain, University of Nottingham, July 7-9, 2021), 50. https://pala.sciencesconf.org/ 12.7. Vorobyova O. (2021). Interphenomena & Postparadigmal Prospects: Quo Vadis? IALS 2021: A Game of Theories: Book of

							Abstracts / Vilnius University, Lithuania, 22-24th October, 2021. P. 48. https://teams.microsoft.com/l/channel/19%3a8cdf54e2ebc9497dbe26e1f0660b7205%40thread.tacv2/Panel%25201?groupId=fcf984b9-5080-4a8f-ae33-91042e1bc599&tenantId=82c51a82-548d-43ca-bcf9-bf4b7eb1d012 12.8. Воробйова О.П. (2021). Музичні мотиви у творах Кадзуо Ішігуро: горизонталі й вертикалі інтермедіальності. «Одеські діалоги культур: творчість, людина, мова» & «Риторика медійного дискурсу»: Матеріали І Всеукраїнської науково-практичної конференції та Круглого столу (26 – 27 листопада 2021 р., м. Одеса) / ред.кол.: О.Л. Олійник, О.І. Самойленко, Н.В. Петлюченко, С.І. Потапенко [та ін.]; Одеська національна музична академія імені А.В. Нежданової. Одеса: Фенікс. С. 15-18. https://odma.edu.ua/wp-content/uploads/2021/12/oua_sb_muz_acad_odes_dialog_print-dlya-sajta.pdf 12.9. Vorobyova O. (2022). Multimodality of magic, transmediality of flying: A glimpse of Kamal Abdulla's short fiction. International Conference (MT2022) "Multimodality and Transmediality: Cognitive, Pragmatic, and Semiotic Vantages": Book of Abstracts / V.N. Karazin Kharkiv National University, Kharkiv, 22-23 April, 2022. P. 21. http://foreign-languages.karazin.ua/resources/347242f1caae1881e250a7e0424c3043.pdf 12.10. Vorobyova O. (2022) From Paradigmal to Postparadigmal: Transitions Redefined. PASE 2022: Transitions. 30th Conference of the Polish Association for the Study of English Institute of English Studies, Jagiellonian

							University in Kraków / Jagellonian University, Poland, 1-3 July, 2022. http://pase.edu.pl/conferences/pase-2022/ Book of Abstracts. P. 28. 12.11. Vorobyova O. (2022) Style and Sense(s) in PopSci Literature: Tropology of Perception in Ch. Jarrett's Great Myths of the Brain. PALA 2022 Conference: Style and Sense(s): Abstracts / Poetics and Lingustics Association, University of Aix-en-Provence (Aix-Marseille Université), France, 6-9 July, 2022. P. 92. https://pala.sciencesconf.org/resource/page/id/5 П. 19 19.1. Президент ВГО «Украї нська асоціація когнітивної лінгвістики і поетики» (УАКЛіП) (з 2012 р.) (свідоцтво про реєстрацію об'єднання громадян No 3824 від 24 жовтня 2012 р., перереєстровано і включено до реєстру неприбуткових організацій 28 серпня 2017 р.). Сертифікат Серія УА No. 0100 від 26.12.2021 https://uaclip.at.ua/ 19.2. Членкиня міжнародної асоціації поетики і лінгвістики (PALA). Сертифікат членства No. 0003 від 13.07.22 https://www.pala.ac.uk/ 19.3. Членкиня міжнародної асоціації художньої семантики (IALS). Сертифікат членства No. 223 від 12.07.22 https://literarysemantics.wordpress.com/ 19.4. Академік АН вищої школи Украї ни (відділення мовознавства, мистецтвознавства і масових комунікацій). Посвідчення No. 272 від 18.06.2016 http://www.anvsu.org.ua/ 19.5. Членкиня правління «Украї нського Фулбраи тівського кола». Сертифікат членства серія УК №000001 від 15.03.2013 http://www.fulbrightcircle.org.ua/

211696	Ткачик Олена Володимирівна	Доцент, Основне місце роботи	Факультет лінгвістики	Диплом магістра, Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2003, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська, нідерландська), Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2022, спеціальність: 053 Психологія, Диплом кандидата наук ДК 052859, виданий 28.04.2009, Атестат доцента 12ДЦ 039870, виданий 23.09.2014	16	Методологія та організація філологічних досліджень	Освіта: Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2003 р., спеціальність: Мова та література (англійська, нідерландська); кваліфікація: магістр філології, фахівець з англійської і нідерландської мов і зарубіжної літератури, викладач; КВ № 23028489 від 27.06.2003 р. Науковий ступінь: Кандидат філологічних наук, наукова спеціальність: 10.02.04 – германські мови, тема дисертації: «Гендерні стереотипи в англомовному фольклорі» Вчене звання: доцент кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови Підвищення кваліфікації: 1) Венеціанський університет Ка' Фоскарі (Італія). Науково-педагогічне стажування на тему «Програми підготовки спеціалістів-філологів в Україні та в країнах ЄС: орієнтація на майбутнє». 5 кредитів (150 годин). Період стажування: 3-14.06.2019 р. 2) Національна академія педагогічних наук України, український науково-методичний центр практичної психології і соціальної роботи. Тема: «Школа психологічного консультування». Сертифікат СП № 1542508 від 10.10.2019 р. Період стажування: жовтень 2018 – січень 2019, 152 год. Види і результати професійної діяльності: П. 1, 3, 6, 12, 14, 19 П. 1. 1.1. Ткачик О.В. (2018). Використання корпусних методів у гендерних дослідженнях. Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: Серія «Філологія». Острог: Вид-во НаУОА. Вип. 1(69). Ч. 2. С. 194-196. (фахове видання категорії Б).

							1.2. Ткачик О.В., Рябуха К. (2018). Gender representation in nomination of a woman in the novels of male and female authors. Вісник Маріупольського державного університету. Серія: Філологія. Маріуполь. Вип. 19. С. 346-354. Google Scholar ISSN 2415-3168 (Online), ISSN 2226-3055 (Print) (фахове видання категорії Б). 1.3. Ткачик О. В., Нагорна Х. О. (2019). Мовно-жанрова специфіка кіносценаріїв фільмів медичної тематики: корпусний підхід. Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог: Вид-во НаУОА. Вип. 8 (76). С. 74–78. ISSN 2519-2558, DOI: 10.25264/2519-2558-2019-8(76)-74-783. (фахове видання категорії Б). 1.4. Ткачик О.В., Орленко С. (2019). Роль ономастичної лексики у формуванні / відображенні концептуальної картини світу (на матеріалі роману Ніла Ґеймана «Американські боги»). Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: “Філологічні науки”. Мовознавство. No 12. С. 216-220. DOI https://doi.org/10.24919/2663-6042.12.2019.189351 (фахове видання категорії Б). 1.5. Ткачик О.В., Велика В. (2020) Мультимодальні засоби вираження концепту «FEAR» у корпусі англомовних кінотекстів психологічних трилерів і розважальних мультфільмів. Advanced Linguistics, № 6. 47-56. DOI: https://doi.org/10.20535/2617-5339.2020.6 (фахове видання категорії Б). 1.6. Ткачик О.В., Петрук Є. (2020) Місце квазіреалій у

							вербалізації концепту «POWER» як ядра концептуального простору серії фентезі-романів Дж. Р.Р. Мартіна «Пісня Льоду і Полум'я. Advanced Linguistics. № 5. 41-53. DOI: https://doi.org/10.20535/2617-5339.2020.5 (фахове видання категорії Б). П. 3 3.1. Ткачик О.В.Гендерні стереотипи у фольклорі Великобританії. Riga: OmniScriptum Publishing, 2019. 200 с. ISBN 978-613-9-41358-4 П. 6 6.1. Скобнікова О.В. «Лінгвокультурний та лінгвосеміотичний аспекти репрезентації концепту FAMILY в американських національних корпусах та кінотекстах» здобула науковий ступінь кандидата філологічних наук (диплом ДК No 058374 від 26 листопада 2020 р.). П. 12 12.1. Ткачик О.В., Гресова А. Methods of Corpus Linguistics for the Research of the English Phraseological Units with Colour-Terms. Мови професійної комунікації: лінгвокультурний, когн.-дискурсивний, перекладознавчий та методичний аспекти: матеріали Міжнародної наук.-практ. к-ції (28 лютого 2018 р.). Київ: вид-во КПІ ім. Ігоря Сікорського «Політехнік». С. 239-241. 12.2. Ткачик О.В., Рябуха К. The Image of a Woman in the English Novel: Corpus Analysis. Мови професійної комунікації: лінгвокульт., когнітивно-дискурсивний, перекладознавчий та методичний аспекти: матеріали Міжнародної наук.-практ. к-ції (28 лютого 2018 р.). Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, «Політехнік». С. 238-

							239. 12.3. Ткачик О.В. Лінгвістичні гендерні дослідження: формування світогляду спеціалістів-філологів. Training programmes for professional philologists in Ukraine and EU countries: focus on the future. Venice, Italy, 2019. 3-14 June. P. 64-69. 12.4. Ткачик О.В. Гендер у фокусі когнітивної лінгвістики і когнітивної психології. Мови професійної комунікації: лінгвокультурний, когнітивно-дискурсивний, перекладознавчий та методичний аспекти: м-ли ІІ Міжнар. наук.-практ. конф. 25 квітня 2019 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, «Політехніка». 2019 р. С. 72-74. 12.5. Ткачик О.В. Лінгвістичні гендерні дослідження:формування світогляду спеціалістів-філологів. Програми підготовки спеціалістів-філологів в Україні та в країнах ЄС: орієнтація на майбутнє. (3–14 червня 2019 р.) Венеціанський Університет Ка' Фоскарі. Венеція, Італія. С. 64–69. П. 14 14.1. Керівник наукового гуртка «Лінгвістичні гендерні дослідження», який розглядає актуальні проблеми сучасної лінгвістики і об'єднує наукові інтереси біля 30 учасників, студентів 3-6 курсів. Наказ 1/134 від 03.04.2018 14.2. Член оргкомітету щорічної всеукраїнської конференції "Людина як суб'єкт міжкультурної комунікації: сучасні тенденції у філології, перекладі та навчанні іноземних мов" ФЛ КПІ ім. Ігоря Сікорського П. 19 Член Украі¨нської¨ асоціації когнітивної

							лінгвістики і поетики (сертифіка УА №0838 від 10.01.2023)

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання ОП	**ПРН відповідає результату навчання, визначеному стандартом вищої освіти (або охоплює його)**	**Обов'язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН**	**Методи навчання**	**Форми та методи оцінювання**
ПРН 21. Використовувати знання перекладознавчої, лінгвокогнітивної, прагматичної, соціокультурної та психолінгвістичної парадигм для оптимізації міжкультурної взаємодії.	☒	Лінгвістичні та перекладознавчі студії: історія і сучасність	1. Проблемно-пошуковий метод. 2. Інтерактивні методи (дискусії, мозковий штурм, метод проєктів), 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (1-й семестр), екзамен (1-й семестр)
ПРН 20. Представляти результати роботи у вигляді завершених науково-дослідних розробок (наукових публікацій, доповідей, презентацій тощо).	☒	Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою	1. Інтерактивні методи (дискусії; метод мозкового штурму; кейс-метод; метод рольової гри; метод портфоліо). 2. Комунікативний метод. 3. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку; практичний метод опанування матеріалу на основі завдань (task-based learning). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Домашня контрольна робота 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (3-й семестр), екзамен (2-й семестр)
		Сучасна транслатологія	1. Інтерактивні методи навчання (дискусії, зокрема сократівський діалог щодо основних питань перекладознавства; ситуативне моделювання, метод мозкового штурму, кейс-метод, метод проєктів). 2. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку, сприяючи розвитку когнітивної активності здобувачів (тренування критичного мислення і здатності висловлювати власну позицію та бачення окремої перекладацької проблеми). 3. Дослідницький метод.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Модульна контрольна робота 3. Підсумковий контроль: екзамен (3-й семестр)

			4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	
		Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)
ПРН 23. Застосовувати комунікативні стратегії наукового дискурсу, перекладу й академічного письма задля забезпечення безперервного розвитку філологічної науки, проведення наукових досліджень у тісному зв'язку з міжнародною науковою спільнотою.	☒	Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою	1. Інтерактивні методи (дискусії; метод мозкового штурму; кейс-метод; метод рольової гри; метод портфоліо). 2. Комунікативний метод. 3. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку; практичний метод опанування матеріалу на основі завдань (task-based learning). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Домашня контрольна робота 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (3-й семестр), екзамен (2-й семестр)
		Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)
ПРН 19. Застосовувати на практиці системи автоматизованого перекладу та методи обробки даних, працювати з лінгвістичними корпусами, лексикографічними та інформаційно-	☒	Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)

пошуковими системами.			гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	
		Сучасна транслатологія	1. Інтерактивні методи навчання (дискусії, зокрема сократівський діалог щодо основних питань перекладознавства; ситуативне моделювання, метод мозкового штурму, кейс-метод, метод проєктів). 2. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку, сприяючи розвитку когнітивної активності здобувачів (тренування критичного мислення і здатності висловлювати власну позицію та бачення окремої перекладацької проблеми). 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Модульна контрольна робота 3. Підсумковий контроль: екзамен (3-й семестр)
ПРН 18. Аналізувати лінгвокогнітивні процеси для забезпечення мети інноваційного наукового пошуку	☒	Лінгвістичні та перекладознавчі студії: історія і сучасність	1. Проблемно-пошуковий метод. 2. Інтерактивні методи (дискусії, мозковий штурм, метод проєктів), 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (1-й семестр), екзамен (1-й семестр)
ПРН 17. На основі системного наукового світогляду аналізувати складні явища суспільного життя, пов'язувати загально-філософські проблеми з вирішенням завдань, що виникають у професійній та науково-інноваційній діяльності, застосовувати емпіричні й теоретичні методи пізнання.	☒	Педагогічна практика	1. Метод спостереження за освітнім процесом, метод портфоліо, евристичний метод, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні педагогічних завдань. 2. Робота з навчально-методичною літературою та інформаційними ресурсами. 3. Самостійна робота.	1. Захист звіту про педагогічну практику. 2. Залік (3-й семестр)
		Філософські засади наукової діяльності	1. Проблемно-пошуковий метод 2. Дослідницький метод 3. Інтерактивні методи (метод проєктів, сократівський діалог, кейс-метод, тренінги та мозковий штурм). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри), екзамен (2-й семестр)

ПРН 16. Дотримуватися правил академічної доброчесності.	☒	Філософські засади наукової діяльності	1. Проблемно-пошуковий метод 2. Дослідницький метод 3. Інтерактивні методи (метод проєктів, сократівський діалог, кейс-метод, тренінги та мозковий штурм). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри), екзамен (2-й семестр)
		Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою	1. Інтерактивні методи (дискусії; метод мозкового штурму; кейс-метод; метод рольової гри; метод портфоліо). 2. Комунікативний метод. 3. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку; практичний метод опанування матеріалу на основі завдань (task-based learning). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Домашня контрольна робота 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (3-й семестр), екзамен (2-й семестр)
ПРН 15. Дотримуватися правил наукової етики, правових та соціальних норм у процесі професійної та науково-інноваційної діяльності.	☒	Філософські засади наукової діяльності	1. Проблемно-пошуковий метод 2. Дослідницький метод 3. Інтерактивні методи (метод проєктів, сократівський діалог, кейс-метод, тренінги та мозковий штурм). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри), екзамен (2-й семестр)
		Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою	1. Інтерактивні методи (дискусії; метод мозкового штурму; кейс-метод; метод рольової гри; метод портфоліо). 2. Комунікативний метод. 3. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку; практичний метод опанування матеріалу на основі завдань (task-based learning). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Домашня контрольна робота 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (3-й семестр), екзамен (2-й семестр)
ПРН 12. Використовувати лінгвістичний та комунікаційний інструментарії для забезпечення інноваційної наукової діяльності.	☒	Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)

			навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	
ПРН 14. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного, літературного чи перекладознавчого матеріалу.	☒	Лінгвістичні та перекладознавчі студії: історія і сучасність	1. Проблемно-пошуковий метод. 2. Інтерактивні методи (дискусії, мозковий штурм, метод проєктів), 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (1-й семестр), екзамен (1-й семестр)
		Сучасна транслатологія	1. Інтерактивні методи навчання (дискусії, зокрема сократівський діалог щодо основних питань перекладознавства; ситуативне моделювання, метод мозкового штурму, кейс-метод, метод проєктів). 2. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку, сприяючи розвитку когнітивної активності здобувачів (тренування критичного мислення і здатності висловлювати власну позицію та бачення окремої перекладацької проблеми). 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Модульна контрольна робота 3. Підсумковий контроль: екзамен (3-й семестр)
		Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)
ПРН 13. Володіти принципами організації та розробки дослідницько-інноваційних проєктів, гносеологічних та аксіологічних	☒	Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль:

орієнтирів сучасної науки і суспільства.			(ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	залік (1-й, 2-й семестри)
ПРН 22. Володіти прийомами особистісного саморозвитку та самовдосконалення, актуалізації своїх потенційних можливостей та подальшої самореалізації.	☒	Педагогічна практика	1. Метод спостереження за освітнім процесом, метод портфоліо, евристичний метод, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні педагогічних завдань. 2. Робота з навчально-методичною літературою та інформаційними ресурсами. 3. Самостійна робота.	1. Захист звіту про педагогічну практику. 2. Залік (3-й семестр).
ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого, літературного та перекладознавчого матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.	☒	Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою	1. Інтерактивні методи (дискусії; метод мозкового штурму; кейс-метод; метод рольової гри; метод портфоліо). 2. Комунікативний метод. 3. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку; практичний метод опанування матеріалу на основі завдань (task-based learning). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Домашня контрольна робота 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (3-й семестр), екзамен (2-й семестр)
		Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)
		Лінгвістичні та перекладознавчі студії: історія і сучасність	1. Проблемно-пошуковий метод. 2. Інтерактивні методи (дискусії, мозковий штурм, метод проєктів), 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота

			5. Самостійна робота.	4. Підсумковий контроль: залік (1-й семестр), екзамен (1-й семестр)
		Сучасна транслатологія	1. Інтерактивні методи навчання (дискусії, зокрема сократівський діалог щодо основних питань перекладознавства; ситуативне моделювання, метод мозкового штурму, кейс-метод, метод проєктів). 2. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку, сприяючи розвитку когнітивної активності здобувачів (тренування критичного мислення і здатності висловлювати власну позицію та бачення окремої перекладацької проблеми). 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Модульна контрольна робота 3. Підсумковий контроль: екзамен (3-й семестр)
ПРН 6. Здійснювати оцінку результатів пізнавальної науково-професійної діяльності та її регулювання, будувати і втілювати ефективні стратегії дослідницького саморозвитку та професійного самовдосконалення	☒	Філософські засади наукової діяльності	1. Проблемно-пошуковий метод 2. Дослідницький метод 3. Інтерактивні методи (метод проєктів, сократівський діалог, кейс-метод, тренінги та мозковий штурм). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота	1. Поточний контроль: опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри), екзамен (2-й семестр)
		Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)
ПРН 9. Використовувати методологічний інструментарій різних галузей знань для реалізації завдань інноваційних міждисциплінарних досліджень.	☒	Лінгвістичні та перекладознавчі студії: історія і сучасність	1. Проблемно-пошуковий метод. 2. Інтерактивні методи (дискусії, мозковий штурм, метод проєктів), 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (1-й семестр), екзамен (1-й семестр)

		Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)
ПРН 10. Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрямки і школи в лінгвістиці, літературознавстві, перекладознавстві.	☒	Лінгвістичні та перекладознавчі студії: історія і сучасність	1. Проблемно-пошуковий метод. 2. Інтерактивні методи (дискусії, мозковий штурм, метод проєктів), 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (1-й семестр), екзамен (1-й семестр)
		Сучасна транслатологія	1. Інтерактивні методи навчання (дискусії, зокрема сократівський діалог щодо основних питань перекладознавства; ситуативне моделювання, метод мозкового штурму, кейс-метод, метод проєктів). 2. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку, сприяючи розвитку когнітивної активності здобувачів (тренування критичного мислення і здатності висловлювати власну позицію та бачення окремої перекладацької проблеми). 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Модульна контрольна робота 3. Підсумковий контроль: екзамен (3-й семестр)
ПРН 1. Мати передові концептуальні та методологічні знання з філології і на межі предметних галузей, а також дослідницькі навички, достатні для проведення наукових теоретичних і прикладних досліджень на рівні останніх світових досягнень, отримання нових	☒	Лінгвістичні та перекладознавчі студії: історія і сучасність	1. Проблемно-пошуковий метод. 2. Інтерактивні методи (дискусії, мозковий штурм, метод проєктів). 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняття. 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (1-й семестр), екзамен (1-й семестр)
		Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на

знань та/або здійснення інновацій.			здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)
ПРН 2. Вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефахівцями результати власних оригінальних наукових досліджень, наукові та прикладні проблеми філології державною та іноземною мовами в усній та писемній формах: продукувати і грамотно оформлювати різножанрові наукові тексти відповідно до сучасних вимог (стаття, есе, презентація, виступ на конференції, публічна науково-популярна чи наукова лекція тощо); кваліфіковано відображати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних вітчизняних і зарубіжних наукових виданнях.	☒	Академічне письмо та наукова комунікація іноземною мовою	1. Інтерактивні методи (дискусії; метод мозкового штурму; кейс-метод; метод рольової гри; метод портфоліо). 2. Комунікативний метод. 3. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку; практичний метод опанування матеріалу на основі завдань (task-based learning). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Домашня контрольна робота 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (3-й семестр), екзамен (2-й семестр)
		Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо).	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)
ПРН 4. Розробляти та реалізовувати науково-інноваційні проєкти, які дають можливість переосмислити наявне та створити нове цілісне знання та/або професійну практику і розв'язувати значущі теоретичні та прикладні проблеми філології з дотриманням норм академічної етики і врахуванням соціальних, економічних,	☒	Філософські засади наукової діяльності	1. Проблемно-пошуковий метод 2. Дослідницький метод 3. Інтерактивні методи (метод проєктів, сократівський діалог, кейс-метод, тренінги та мозковий штурм). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри), екзамен (2-й семестр)
		Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота.

екологічних та правових аспектів.			2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)
ПРН 5. Організовувати викладання філологічних дисциплін відповідно до завдань і принципів сучасної вищої освіти, вимог до його наукового, навчально-методичного та нормативного забезпечення, використовувати різноманітні форми організації, діагностики, контролю та оцінки ефективності навчальної діяльності.	☒	Педагогічна практика	1. Метод спостереження за освітнім процесом, метод портфоліо, евристичний метод, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні педагогічних завдань. 2. Робота з навчально-методичною літературою та інформаційними ресурсами. 3. Самостійна робота.	1. Захист звіту про педагогічну практику. 2. Залік (3-й семестр)
ПРН 7. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості наукового дослідження в конкретній філологічній галузі.	☒	Сучасна транслатологія	1. Інтерактивні методи навчання (дискусії, зокрема сократівський діалог щодо основних питань перекладознавства; ситуативне моделювання, метод мозкового штурму, кейс-метод, метод проєктів). 2. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку, сприяючи розвитку когнітивної активності здобувачів (тренування критичного мислення і здатності висловлювати власну позицію та бачення окремої перекладацької проблеми). 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Модульна контрольна робота 3. Підсумковий контроль: екзамен (3-й семестр)
		Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)

			технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	
ПРН 3. Планувати й виконувати теоретичні та/або експериментальні дослідження з філології та дотичних міждисциплінарних напрямів із використанням фахових інструментів, методів та підходів, критично аналізувати результати власних досліджень і здобутки інших науковців у контексті всього комплексу сучасних знань.	☒	Лінгвістичні та перекладознавчі студії: історія і сучасність	1. Проблемно-пошуковий метод. 2. Інтерактивні методи (дискусії, мозковий штурм, метод проєктів), 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Реферат 3. Модульна контрольна робота 4. Підсумковий контроль: залік (1-й семестр), екзамен (1-й семестр)
		Сучасна транслатологія	1. Інтерактивні методи навчання (дискусії, зокрема сократівський діалог щодо основних питань перекладознавства; ситуативне моделювання, метод мозкового штурму, кейс-метод, метод проєктів). 2. Метод проблемно-пошукового навчання, що передбачає осмислення навчального матеріалу та подальшу реалізацію самостійного пошуку, сприяючи розвитку когнітивної активності здобувачів (тренування критичного мислення і здатності висловлювати власну позицію та бачення окремої перекладацької проблеми). 3. Дослідницький метод. 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на семінарських заняттях; опитування на індивідуальних заняттях 2. Модульна контрольна робота 3. Підсумковий контроль: екзамен (3-й семестр)
		Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод). 3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)
ПРН 8. Розробляти структурно-смисловий алгоритм для проведення наукового дослідження та реалізації поставлених завдань.	☒	Методологія та організація філологічних досліджень	1. Евристичний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи, які корелюють із завданнями і програмними цілями розвитку в здобувачів інноваційного мислення у вирішенні науково-дослідних завдань. 2. Інтерактивні методи (ситуативне моделювання, мозковий штурм, рольова гра, кейс-метод).	1. Поточний контроль: експрес-опитування на лекціях; опитування на практичних заняттях; опитування на індивідуальних заняттях. 2. Домашня контрольна робота. 3. Підсумковий контроль: залік (1-й, 2-й семестри)

			3. Інтерактивні методи навчання у поєднанні з інформаційними технологіями (аудіо та відео лекції, вебінари тощо). 4. Робота з навчально-методичною літературою і інформаційними ресурсами. 5. Самостійна робота.	